



MASSAGUER  
1925

# S O C I A L

CONRADO W. MASSAGUER  
DIRECTOR

IPD  
PATRIMONIO  
NACIONAL

Esta versión digital ha sido realizada por la **Dirección de Patrimonio Documental** de la **Oficina del Historiador de La Habana** con fines de investigación no comerciales, como parte del proyecto de colaboración internacional con la **Universidad de California, Los Angeles (UCLA)**.

**Proyecto**

“Digitalización y acceso digital a la revista Social”



Perfil institucional en Facebook

Patrimonio Documental  
Oficina del Historiador



## !No Más Barros, Ronchas, Erupciones!

¿SABE Vd. la causa de los barros, ronchas y erupciones de la piel? Polvo, impurezas, acumuladas en los poros. El polvo contiene microbios que se depositan en los poros, creando primeramente una infección que se convierte en un granito, barro o roncha.

¿Como evitarlo?

Antes de retirarse para dormir, lávese la cara con agua templada y JABON FACIAL WOODBURY enjuagando con agua fría. Frote las yemas de los dedos en el jabón hasta producir una espuma espesa, usando agua tibia. Aplique esta crema o espuma sobre cada barro o roncha y déjela por unos diez minutos. Después enjuague cuidadosamente con agua bastante caliente y últimamente con agua fría.

Suplemente este tratamiento con el uso diario del JABON FACIAL WOODBURY para el lavado de la piel. En muy corto tiempo quedará encantada con la frescura, limpieza, suavidad y apariencia de su tez.

Obtenga una pastilla de JABON WOODBURY hoy, en su droguería, perfumería o sedería. Una pastilla de JABON WOODBURY dura de 4 a 6 semanas para uso general y para el tratamiento del cutis. EL JABON WOODBURY es también envasado en cajitas de 3 jabones.

El jabón Facial Woodbury es fabricado por "The Andrew Jergens Co." quienes son también los fabricantes de la "Crema Facial" y "Polvo Facial" marca Woodbury.

Agente General:  
SR. FLORENTINO GARCIA  
Apartado 1654, Habana

IPD

PATRIMONIO  
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA



## *Llévese una Victrola portátil para divertirse al aire libre*

La música es un elemento que contribuye al éxito de cualquier diversión al aire libre. Nada más delicioso para los paseos marítimos o fluviales, para los pic-nics o para cualquier excursión por los amplios escenarios de la Naturaleza que amenizar estas fiestas con audiciones musicales dadas con una Victrola portátil, muy melodiosa y fácil de llevar a cualquier parte. Cuesta poco, dura mucho y le deleitará ejecutando los más escogidos trozos de música. Cualquier vendedor Victor le enseñará este instrumento. Oigalo *hoy mismo*.

Comerciantes Victor  
en todas las poblaciones  
de Cuba

# Victrola

VICTOR TALKING  
MACHINE CO.



CAMDEN, NEW JERSEY  
E. U. de A.

**IPD**  
PATRIMONIO  
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA





La mujer de refinamiento y buen gusto sabe apreciar el ambiente de distinción y confort que se advierte en un cuarto de baño equipado con los artículos **Standard**

Exija **Standard** - Cada artículo lleva esa marca y su etiqueta.

De venta por todas las casas importantes de Efectos Sanitarios de la Habana y del interior.

**Standard Sanitary Mfg. Co.**

PITTSBURGH, PA.

OFICINA EN LA HABANA:

Edificio Banco del Canadá No. 417. - Teléfono M-3341

ALFREDO T. QUÍLEZ  
GERENTE  
Y DIRECTOR ARTÍSTICO

EMILIO ROIG DE  
LEUCHSENING  
DIRECTOR LITERARIO



PORTADA

MASSAGUER.—"La Chaparrita".

LITERATURA

ORESTES FERRARA.—México .....	13
JOSE MANUEL CARBONELL.—Once días en México .....	14
JOSE NÚÑEZ Y DOMÍNGUEZ.—Las mujeres modernas de México (Esperanza Velázquez Bringas) .....	16
DR. ATL.—Los grandes volcanes de México .....	17
ARTEMIO DEL VALLE ARIZPE.—Orgullosa Porfía .....	19
A. HERNÁNDEZ CATÁ.—Confesión (cuento) ..	21
MARTÍ.—Páginas desconocidas. (El Porvenir de México) .....	22
RAFAEL HELIODORO VALLE.—Mi escuela normal (poesía) .....	25
OTILIO GONZÁLEZ.—El clavel (poesía) ..	25
PEDRO HENRÍQUEZ UREÑA.—Hacia el nuevo teatro .....	28
RAMÓN LÓPEZ VELARDE.—La suave patria (poema) .....	30
RUBÉN MARTÍNEZ VILLENÁ.—Capítulo VIII. "Vulgaridad absurda y cómica" de la novela "Fantoches, 1926", Ilustraciones de Armando Mari-bona .....	36
DIEGO RIVERA.—La pintura revolucionaria mexicana .....	40
JAIME TORRES BODET.—Cielo (poesía) ..	42
SALVADOR NOVO.—El Mar (poesía) ..	42
JACOBO DALEVUELTA.—Corrido de los cubanos (Caricaturas de Massaguef) ..	48
DE ENRICO FERRI A FERNANDO ORTIZ ..	49

DJED BÓRQUEZ.—El héroe de Nacozari .....	50
JOSE ANTONIO FERNÁNDEZ DE CASTRO.—Manuel Sanguily y la España de Hoy .....	51
ROIG DE LEUCHSENING.—Bolívar, el Congreso de Panamá y la independencia de Cuba .....	54
ENRIQUE COLLAZO.—La Guerra en Cuba .....	57
EMILIO GASPÁR RODRÍGUEZ.—Eça de Queiroz ..	58

GRABADOS ARTÍSTICOS

MASSAGUER.—La del cerquillito (Acuarela) ..	12
" El general Plutarco Calles (caricatura) ..	15
" Guillermo Fernández Mascaró (caricatura en colores) ..	73
IGNOTUS.—Medallas. ....	14
DIEGO RIVERA.—Pinturas murales, ....	40
DEL MUSEO NACIONAL DE MÉXICO.—(Esculturas) .....	52
ROBERTO MONTENEGRO.—Pinturas murales ..	55

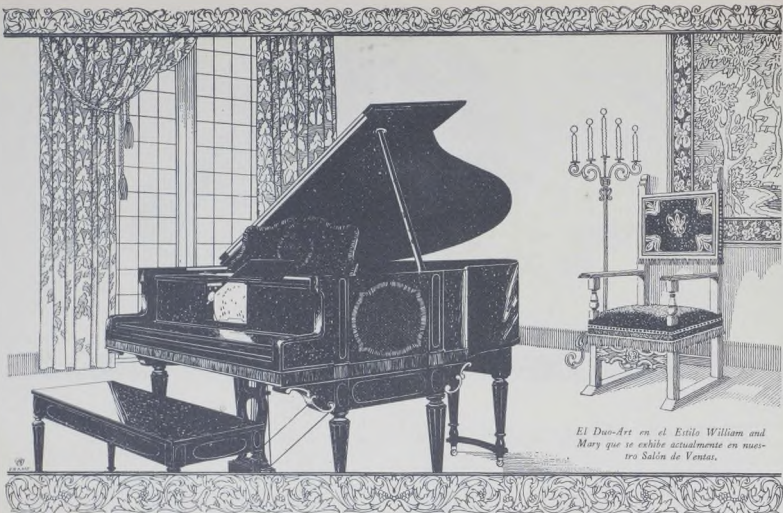
OTRAS SECCIONES

NOTAS DEL DIRECTOR LITERARIO .....	7
MÚSICA.—Angel querido (canción mexicana) ..	34
GRAN MUNDO.—(Retratos) .....	43
CINE.—(Retratos y escenas) .....	61
S. M. LA MODA.—(Crónica y figurines) por Jacqueline .....	71
CONSULTORIO DE BELLEZA. ....	74
CALENDARIO SOCIAL .....	90
ÍNDICE DE LECTURAS .....	92
SÓLO PARA CABALLEROS.—(Modas masculinas) ..	95
NOS VEREMOS EN... ..	98
ARTÍCULOS DE IMPORTACIÓN.—(Caricaturas extranjeras) .....	101

Esta revista se publica en la ciudad de la Habana, (República de Cuba) por SOCIAL, COMPAÑÍA EDITORA. Oficinas: Avenida de Almendares esquina a Bruzón. Teléfono U-2732. Oficina en New York: Hotel McAlpin 3er. piso. Carlos Pujol, Representante. Suscripciones: Un año \$4.00 (en los países no comprendidos en nuestro tratado postal: \$4.50). Certificada: \$1.00 más al año. Número atrasado: 80 cts. Los pagos en moneda nacional o de los EE. UU. Registrada como correspondencia de segunda clase en la Oficina de Correos, y acogida a la franquicia postal.

ADMINISTRADOR: FRANCISCO DÍEZ

PATRIMONIO  
DOCUMENTAL  
OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA



*El Duo-Art en el Estilo William and Mary que se exhibe actualmente en nuestro Salón de Ventas.*

# El DUO-ART Piano Reprodutor

en el

## STEINWAY - WEBER - STECK - STROUD Y AEOLIAN

**PADEREWSKY**  
dice:

*"Porque en mi opinión, el Duo-Art es muy superior a todos los demás Pianos Reprodutores he celebrado un contrato vitalicio para imprimir exclusivamente en este instrumento."*

El Duo-Art goza de la sanción universal de ser el instrumento más distinguido que se produce en el mundo. La lista de los artistas que impresionan sus interpretaciones *exclusivamente* para él representa el ochenta por ciento de los más famosos pianistas de nuestra época.

Los "amateurs" y músicos de Europa y América unánimemente admiten que el DUO-ART es el único instrumento que real y positivamente reproduce, de mane-

ra exacta e inconfundible, la ejecución de los grandes pianistas.

Como todas las cosas de positivo mérito, el DUO-ART no tiene un precio prohibitivo. Se construye en diversos Modelos para satisfacer las conveniencias tanto de los hogares modestos como de las grandes Residencias y Palacios, y un sistema amplio y variado de formas de pago le coloca al alcance de todas las fortunas. Su piano de uso puede ser tomado en parte de pago.

**HOFMANN**  
dice:

*"Una cosa es cierto: en la reproducción de mis interpretaciones el Duo-Art es en tal grado superior a cualquier otro instrumento de su tipo que no existe base sobre la que hacer comparaciones."*

GIRALT, Agentes, O'Reilly No. 61. - Tels. A-8336 - A-8467



## "SOCIAL" EN MEXICO

Nuestra edición de este mes la dedicamos casi por completo a la gloriosa patria de Anahuac. Motivo lo ha dado de sobra esa excursión de cubanos prominentes de nuestro gobierno, banca, industria e intelectualidad que visitó hace poco la Ciudad de México.

Representando a SOCIAL, e invitado por el Excmo. Sr. Bojórquez, Ministro en Cuba, asistió nuestro compañero, el señor Massaguer, a quien acompañaba su esposa.

De los agasajos y cortesías que el pueblo azteca tuvo para los cubanos, ha hablado toda la prensa diaria. SOCIAL se une a este movimiento de simpatía y gratitud dedicando gran parte de este número a la república hermana de México, tan unida a nosotros por múltiples lazos geográficos, históricos y de identificación espiritual.

El señor Massaguer recibió, y agradece muy especialmente, las atenciones que con él tuvieron: el General Calles, Presidente de la República; el Lic. Aaron Saenz, Ministro de Estado y sus colaboradores los señores Sierra, Canseco y La Torre; el General Gómez, Jefe Militar de la Plaza de Veracruz; el General Cruz, Inspector de Policía de Ciudad de México; el Lic. Romeo Ortega, Procurador de la República; el Lic. Bonilla, Presidente de la Suprema Corte; los Generales Flores y Alvarez; el señor Morones, Sec. de Comercio y Trabajo; el Lic. Saracho, Presidente del Municipio de México; los directores de *Excelsior*, *El Universal*, *Revista de Revistas*, *Máscaras*, *El Automóvil en México*, *El Hogar* y *El Universal Gráfico*; los brillantes colaboradores de SOCIAL como Rafael Heliodoro Valle, Montenegro, Gutiérrez, Ortiz, Elizondo, Federico Gamboa, Alejandro Sux, Diego Rivera, Orozco, el Dr. Atl, Palavicini, Alafá, Orta, Ji-



ménez, Moheno, Lozano, Irabién, Valle-Arízpe, Benítez, De la Vega, Bolaños Cacho, Cabral, Audifret, Quetzal, Tata Nacho, Esparza, Lerdo de Tejada, Villaseñor, González de Mendoza, Medrano, Calderón, Cube Bonifant, Srta. Ross, Zamora, Monterde, Castillo Ledón, Cornejo, Owen, Ponce de León, Teodoro y Raúl Dehesa, Raúl Fernández, Ramiro Contreras, Sánchez de Tagle, Rafael Muñoz, Necochea, Solana, Noriega Hope, Linares, Durán, Martínez.

Debemos mencionar especialmente al Lic. Mariano Armendáriz del Castillo, que nos recibió en su doble carácter de Jefe del Protocolo y ex-Ministro en Cuba. Y terminamos ratificándole nuestro agradecimiento y felicitación al Ing. Bojórquez por su amabilidad y éxito de la excursión, que dió una oportunidad más al pueblo de Juárez y Morelos de demostrar sus simpatías por esta patria de Jesús Martí, que es idolo de ellos también.

### UN LIBRO DE LOPEZ SILVERO

De los ritmos libres se titula el libro que Jesús López Silvero, periodista y literato culto y conceptuoso acaba de publicar.

En él ha reunido las crónicas, críticas de libros y autores, siluetas de grandes hombres y de pequeños prohombres, glosas de acontecimientos históricos o de sucesos de actualidad, paisajes de nuestros campos, artículos todos escritos para el periódico o la revista, impresionistas, ligeros, breves.

Pero este mismo vértigo y prisa que caracteriza el periódico moderno sirve para aquilatar el talento y la cultura de

los escritores. Y López Silvero sale triunfante de esta prueba. Sus trabajos revelan al escritor de cultura extensa, buen gusto, amabilidad al exponer, elegancia y soltura en el estilo, fina observación, valentía en exponer y mantener sus ideas, alto espíritu patriótico dispuesto siempre a librar nobles campañas.

Villaclara, su patria chica, debe sentirse orgullosa de López Silvero que, modesto y sencillo, no sólo ha conquistado ya un puesto prominente entre los valores intelectuales de aquella provincia, sino que también se ha hecho acreedor a que se le considere y distinga en el actual movimiento literario de nuestra patria.

Nosotros, que nos honramos desde hace tiempo con su amistad y su colaboración, le enviamos nuestra cordial felicitación por el triunfo que para él significa la publicación de este libro *De los ritmos libres*.

### COSÍO VILLEGAS

Daniel Cosío Villegas, uno de los positivos valores intelectuales mexicanos de hoy, profesor de la Universidad de México, autor de dos valiosísimos libros: *Miniaturas Mexicanas* y *Sociología Mexicana*, obra esta última que se publicará en inglés próximamente, espíritu moderno, de clara mentalidad y sereno juicio, estuvo en la Habana el mes pasado, durante breves días, de paso para su tierra.

Aprovechando su estancia en nuestra capital ofreció en la Universidad una interesantísima conferencia sobre el México actual, en la que hizo, libre de alardes retóricos y falsas composidades oratorias, un estudio sencillo, comprensivo, sereno, del problema de México, social y político, y de las causas y necesidad de la revolución que produjo la caída de la dictadura de Don Porfirio y está todavía renovando y



Rafael Suárez Solís, director técnico del "Diario de la Marina".



Emilio Gaspar Rodríguez, miembro Académico de Artes y Letras.





*La genial recitadora Berta Singerman y sus esposo y hermano, reunidos con los Minoristas, que los agasajaron durante su estancia en la Habana, el mes pasado.*

organizando toda la vida de su interesante país, que por su composición étnica especialísima, el pesado arrastre colonial, su accidentada evolución republicana y las graves acechanzas y voracidades norteamericanas, es digno de atento y cuidadoso estudio por parte de los hombres de pensamiento de nuestra América.

El *Grupo Minorista* agasajó, como a compañero, a este sutilísimo literato y admirable sociólogo.

#### RAFAEL SUÁREZ SOLÍS

Los escritores jóvenes cubanos tenemos que regocijarnos con el nombramiento que el *Diario de la Marina* ha hecho de Rafael Suárez Solís para la dirección técnica de ese decano de nuestra prensa diaria, porque significa el justo reconocimiento de los méritos periodísticos e intelectuales de quien, como Suárez Solís, representa la juventud y el verdadero talento entre los periodistas españoles de hoy, comprensivo y moderno, en ideas y en cultura, para los problemas de su patria, amante de Cuba y sus cosas, y amigo y compañero fraternal nuestro que con nosotros se ha identificado, sumándose a nuestro grupo por afinidad de pensamientos e ideales.

#### EMILIO GASPÁR RODRÍGUEZ ACADÉMICO

En otra página de este número ofrecemos un extracto del trabajo presentado como discurso de recepción en

la Academia Nacional de Artes y Letras por Emilio Gaspar Rodríguez: *Los dos maestros de humorismo del siglo XIX: Mariano José de Larra y Eça de Queiroz.*

Cuando hace pocos meses comentamos la significación que tenía la entrada en la Academia del novelista Carlos Loveira, escritor nuevo, rebelde, de ideas modernas, libre de prejuicios y convencionalismos, nos hicimos la pregunta de si la Academia continuaría abriéndole sus puertas a elementos afines a Loveira en ideas y en obra. Y, ahora, la entrada de Emilio Gaspar Rodríguez es una respuesta afirmativa a aquella pregunta.

El nuevo académico es una de nuestras figuras intelectuales jóvenes de más positivo y sólido valer.

Ensayista, a la manera de Rodó; crítico y erudito, pero erudito que busca el dato, la cita y el documento antiguo sólo para apoyar su tesis o descubrir la ideología de un autor o un personaje; de limpiada prosa, severa y serena; de amplios horizontes en su pensamiento, nos ha dado esos espléndidos frutos de su clarísimo talento y de su disciplinada labor literaria e histórica: *El Retablo de Maese Pedro*, *Los Conquistadores*, *Puntos sutiles del Quijote*, *Hércules en Yelcos*, y ahora este admirable trabajo sobre esos dos grandes humoristas e ironistas, Larra y Eça de Queiroz, a los que ya, en otras ocasiones había dedicado diversos artículos en periódicos y revistas.

Como ayer con Loveira, ha tenido hoy la Academia acierto indiscutible, merecedor de los más cálidos aplausos, en darle un sillón a Emilio Gaspar Rodríguez, presagio, una y otra elección de una tendencia renovadora, sana y provechosa, en la respetable corporación.



*José Clará, notable escultor español, autor de la estatua Serenidad, que se ha erigido en el parque Meridian, en Washington.*



*Los Minoristas, en el almuerzo de despedida que ofrecieron al ilustre novelista Alfonso Hernández Cató. A dicho acto asistieron, como invitados de honor, el Vicepresidente de la República, Sr. La Rosa y el Ministro de México Ing. Bojórquez.*

## DEL GRAN ESCULTOR ESPAÑOL JOSÉ CLARA

París, 16 junio 1926.

Sr. Dn. Conrado W. Massaguer.

La Habana.

Mi querido y distinguido amigo:

Recibí su grata fecha 18 de Mayo, y le agradezco mucho el gran interés con que ustedes siguen mis trabajos y mis éxitos, rogándole se sirva transmitir igualmente todo mi agradecimiento al Sr. Drtor. literario de SOCIAL el Dr. Emilio Roig de Leuchsenring que se dignó ocuparse de mí recientemente con motivo de mi ingreso en la R. Academia de San Fernando.

Adjunto tengo el gusto de mandarle a Ud. un retrato mío, el único que me queda en este momento. Gracias por el buen cuidado que usted ha tenido en pedírmelo y en proponerse rectificar la equivocación del servicio americano respecto a la fotografía de mi estatua *Serenidad* erigida en Meridian Park, en Washington, y que vino reproducida en el núm. de SOCIAL de diciembre último.

No sé si recibirá Ud. esta carta en la Habana, pues le supongo haciendo su viaje a México.

Pepín Rodríguez ha llegado de la Habana hace pocos días.

Esperando tener el gusto de volver a verle pronto y con recuerdos cariñosos para los amigos cubanos, le abraza su buen amigo que le aprecia y admira,

*José Clara.*

Ya le mandaré fotografías de mis últimos trabajos.



*Jesús López Silvero, Autor del libro De los ritmos libres.*

### OBRAS DE SANGUILY

Publicamos en este número un artículo de nuestro estimado colaborador José Antonio Fernández de Castro dedicado a comentar la aparición del tomo segundo de las obras de Manuel Sanguily que, enalteciéndose y enalteciendo la memoria de su insigne progenitor, viene editando su hijo Manuel Sanguily y Arizti.



### "SOCIAL" EN MÉXICO

*Nuestro Director Massaguer, fué con nuestro compañero el Sr. Carpentier, objeto de varios homenajes. Aquí aparece con los señores Ortiz y Gutiérrez, directores de la revista "Máscaras", en el día que visitaron su redacción, las Sras. Massaguer y Ruiz Mesa, la Srta. Ramos, los Sres. Córdoba, Massaguer, R. H. Valle, Horto, Scarpetta, Carpentier y Ruiz Mesa.*

*(Fot. Ignotus)*

Se intitula este tomo *José de la Luz y Caballero (Estudio crítico)*, y en él aparecen el magistral estudio que sobre el gran filósofo y educador cubano publicó Sanguily, primero en 1885 en la *Revista Cubana* y después, ampliado, en libro, en 1890; los apéndices que completaban esa edición; y varios nuevos apéndices oportunamente agregados a esta edición: juicios de Rafael Montoro y Enrique José Varona, polémicas con José Ignacio Rodríguez y José Silverio Jarrín y extractos de artículos de Luz y Caballero.

### OBRAS DE MANUEL DE LA CRUZ

Ha llegado a la Habana el tomo IV de las obras del gran escritor, patriota y revolucionario Manuel de la Cruz que con devoción, constancia y desinterés ejemplares viene editando su hijo Carlos Manuel en la casa *Calleja*, de Madrid, con el valioso auxilio de José María Chacón y Calvo. En este tomo se reproduce el libro *Episodios de la Revolución Cubana*, una de las mejores obras de Manuel de la Cruz, y al frente del mismo figura la admirable carta que Martí le escribió en 1890 haciendo el elogio de los *Episodios*, y que publicamos nosotros en esta revista, por primera vez, el año 1923.

### LA REVISTA CERVANTES

Puntualmente recibimos todos los meses la valiosa e interesante revista *Cervantes*, órgano de la librería de este nombre, que en poco tiempo ha sabido imponerse por su selecto mate-

rial y las notables firmas que colaboran en la misma, constituyendo, además, un índice mensual utilísimo de las principales novedades literarias, artísticas y científicas que se publican en todo el mundo.

El mes pasado, y aprovechando el 16º aniversario de su fundación, la Librería *Cervantes* celebró una espléndida fiesta conmemorativa, en la que se entregaron además los premios—otorgados a los alumnos de nuestra Universidad, Instituto y otros colegios oficiales.

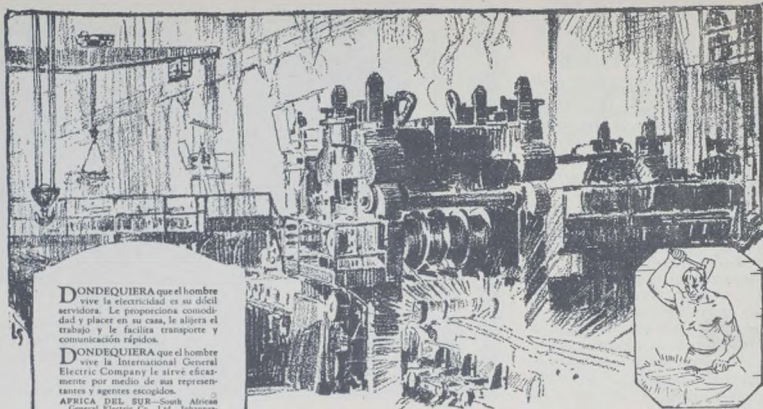
Es una admirable obra cultural la que realiza Ricardo Veloso tanto con esta revista como con sus concursos anuales y mensuales.



*El escritor mexicano Daniel Cosío Villegas, el día de su conferencia en la Universidad, en compañía del Dr. Ferrar, que lo presentó, y del Secretario de Instrucción Pública y Rector de la Universidad.*

DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR DE LA HABANA



**DONDEQUIERA** que el hombre vive la electricidad es su débil asesino. Le proporciona comodidad y placer en su casa, le aligera el trabajo y le facilita transporte y comunicación rápida.

**DONDEQUIERA** que el hombre vive la International General Electric Company le sirve eficazmente por medio de sus representantes y agentes escogidos.

**AFRICA DEL SUR**—South African General Electric Co., Ltd., Johannesburg, El Cabo.

**AMÉRICA CENTRAL**—International General Electric Company, Inc., Nueva Orleans, La., E.U.A.

**ARGENTINA**—General Electric, S.A., Buenos Aires, Encero de Santa Fe, Tucuman.

**AUSTRALIA**—Australian General Electric Co., Ltd., Sydney, Melbourne, Brisbane, Adelaide.

**BRASIL**—General Electric, S.A., Rio de Janeiro, São Paulo.

**COLOMBIA**—Wesselhoef & Poor, Barranquilla, Bogotá, Medellín.

**CUBA**—General Electric Company of Cuba, Habana, Santiago.

**CHILE**—International Machinery Co., Santiago, Antofagasta, Valparaiso; Nissatz Agencies, Ltd., Iquique.

**CHINA**—Anderson, Meyer & Co., Ltd., Shanghai.

**ECUADOR**—Guayaquil Agente Os. Guayaquil.

**EGIPTO**—British Thomson-Houston Co., Ltd., Cairo.

**ESPAÑA Y SUS COLONIAS**—Sociedad Ibrica de Construcciones Eléctricas, Madrid, Barcelona, Bilbao.

**GRAN BRETAÑA E IRLANDA**—International General Electric Co., Inc., London.

**GRECIA Y SUS COLONIAS**—Compagnie Française Thomson-Houston, Paris, Francia.

**HOLANDA**—Mitsui & Co., Asserdam.

**INDIA**—International General Electric Co., Inc., Calcuta, Bombay, Bangalore.

**INDIAS NEERLANDEAS**—International General Electric Co., Inc., Ceorbaia, Java.

**ISLAS FILIPINAS**—Pacific Commercial Co., Manila.

**JAPÓN**—International General Electric Co., Inc., Tokio, Osaka.

**MÉXICO** (D.F.), Guadalajara, Monterrey, Tampico, Veracruz, El Paso (Texas).

**NUOVA ZELANDIA**—National Electrical & Engineering Co., Ltd., Wellington, Auckland, Dunedin, Christchurch.

**PARAGUAY**—General Electric, S.A., Buenos Aires, Argentina.

**PERU**—W. R. Co., Lima.

**PORTUGAL Y SUS COLONIAS**—Sociedade Ibrica de Construcciones Eléctricas, Lda., Lisboa.

**PUEERTO RICO**—International General Electric Co., Inc., San Juan.

**RUSSIA**—Tollitt Fabrik, Gorki.

**URUGUAY**—General Electric, S.A., Montevideo.

**VENEZUELA**—Wesselhoef & Poor, Caracas.

**CASAS CONSTRUCTORAS ASOCIADAS**

**BELGICA Y SUS COLONIAS**—Société d'Electricité et de Mécanique, S.A., Bruselas.

**CHINA**—China General Edison Co., Shanghai.

**FRANCIA Y SUS COLONIAS**—Compagnie Française Thomson-Houston, Paris.

**ITALIA Y SUS COLONIAS**—Compagnia Generale di Elettrotecnica, S. Diego.

**JAPÓN**—Shibaura Engineering Works, Tokio; Tokyo Electric Co., Ltd., Kawasaki, Kanagawa-Ken.



## La electrificación de la industria

**E**L crecimiento de la población y la consiguiente necesidad de mayor rendimiento para dar abasto al consumo, han obligado a la industria a aprovechar la electricidad, y a substituir la fabricación individual por la fabricación en grupo, para la producción en grande.

En las fábricas siderúrgicas enormes grúas correderas, o puentegrúas, y trenes laminadores, movidos eléctricamente, hacen la mayor parte del trabajo. De igual manera, en la generalidad de las industrias la electricidad ayuda hoy a producir más y mejores artículos en condiciones de trabajo cada vez mejores.

Cualesquiera que sean los requisitos para un material eléctrico dado, los representantes locales de la International General Electric Company podrán satisfacerlos.



# GENERAL ELECTRIC

INTERNATIONAL GENERAL ELECTRIC CO., INC., SCHENECTADY, NUEVA YORK, E.U.A. DE LA HABANA



EL NUMERO 128°  
DE

S O C I A L

AGOSTO DE 1926

PUBLICADO EN LA  
CIUDAD DE LA HABANA  
REPUBLICA DE CUBA



PATRIMONIO  
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA

# Massa-girls



La del cerquillito

Via: des  
 RE: 57934  
 Localización:  
 HS (Caf.)

# SOCIAL

VOL. XI  
 NÚM. 8  
 AGOSTO  
 1926

FUNDADA EN 1916 POR  
 CONRADO WASSAGUS

ARTES · LETRAS · CIENCIAS · MODAS · CONTACTOS



## M É X I C O

Por ORESTES FERRARA



Un gran país está siempre constituido por dos elementos que combinados concurren al fomento de la riqueza y al desarrollo de las ideas. El hombre y la naturaleza ambiente son los factores iniciales, originarios de todo progreso. El hombre en tierra estéril se debate, se

esfuerza, lucha hasta cansarse, hasta abandonarse; vencido, cae poco a poco en un estado de regresión. Muchas civilizaciones antiguas nos sirven de clarísimo ejemplo. La tierra fecunda, el subsuelo riquísimo, no son tampoco decisivos en la dinámica económica. A veces son elementos que debilitan, enflaquecen, destruyen las energías humanas. La combinación de la creta dúctil y de la mano artística crea la obra de arte.

México, que ha despertado en estos últimos años de lucha para el bien, de crisis de crecimiento, es el país predestinado a la grandeza por la energía de sus habitantes y por las fuerzas económicas almacenadas en su seno amplio.

Los factores históricos actuaban en pro y en contra de esta nación. Las luchas sostenidas en contra de poderosas naciones para defender la independencia patria, habían creado un tipo enérgico, vigoroso, decidido. Los ciudadanos que habían luchado contra España, contra Estados Unidos y contra Francia, que habían sufrido todas las consecuencias y las humillaciones que las guerras de invasión suponen, y que habían visto dar pródigamente

te la sangre de sus hermanos mientras daban la propia, transmitieron a sus descendientes un espíritu nacional bien definido, no ya convicción abstracta sino íntima conciencia popular, capaz de resistir como había acontecido en el pasado, a todos los embates de la fortuna adversa.

En cierto mundo intelectual, en que una frase vale más

que una idea, el pueblo mexicano fué mal comprendido, y por ello, no apreciado justamente. Se ha hablado y se habla aun, de la indolencia de la enorme población india; se afirmaba y aun se afirma, que hay pocos blancos, un mayor número de mestizos y un ejército de elementos indígenas sin civilizar. Los psicólogos fáciles, los antropólogos ligeros, los biólogos que aman la prestigiosidad más que el método científico, todos los que cultivan los estudios fáciles que impresionan y no enseñan, nos han repetido mil veces que hay razas inferiores y superiores, que la unión racial produce un tipo inferior de cada una de las razas concurrentes, que, en fin, ciertos grados de civilización no pueden ser alcanzados sino por hombres embrionariamente preparados para ellos. La historia no existe para estos pseudo-estudiosos.

Pues bien, sin entrar en un examen que negaría victoriosamente estas elucubraciones vanas, sin discutir esta famosa superioridad de razas, que nos llevaría a preguntar, ¿dónde estaban los anglosajones o los teutones cuando el mundo latino dominaba en todos los cam-



El doctor Orestes Ferrara pronunciando una de sus notables conferencias en la Universidad de México, en los días en que la Misión Cubana visitó aquella Ciudad.

(Fot. Social)

OFICINA DEL HISTORIADOR DE LA HABANA

# ONCE DIAS EN MÉXICO

Por JOSÉ MANUEL CARBONELL



ODAVIA, cuando pienso en mi reciente viaje a México, me lleno de sorpresa. Cuatro o cinco días antes de partir me ofreció mi ilustre amigo el doctor Fernández Mascaró nombrarme delegado de la Secretaría de Instrucción Pública para que acompañara a la Misión

Cubana. Muy a mi pesar decliné, agradecido, la honorífica y espontánea designación, por estimar que carecía del tiempo indispensable para ordenar algunas ideas y preparar un modesto programa de trabajo intelectual, que desarrollar en la patria de Hidalgo.

Pero las cosas se sucedieron de modo inesperado y por demanda tenaz y cariñosa del Senador Alberto Barreras, por sí y en nombre del Vicepresidente de la República señor Carlos de la Rosa, fui compelido a embarcar, con veinte horas de anticipación a la salida del Alfonso XIII, rumbo a las playas mexicanas. Cuando me ví en el barco, sin plan y sin oportunidad para trazarlo, clavé la mirada en la inmensidad azul y como el héroe de una peligrosa aventura me encomendé al destino...

Y con la mar como un plato y un ambiente de horno, llegamos a Veracruz donde nos esperaban las autoridades y representaciones del Gobierno Central para darnos la bienvenida. Un sol llameante destrenzaba en el áncora de la mañana su cabellera de oro. Un gentío inmenso se asomaba a los muelles. El ejército, de gala, con las bayonetas caladas y las insignias de los respectivos cuerpos militares desplegadas al aire, hacía guardia de honor a los viajeros. Las bandas de música vibraban sones marciales, y los himnos de México y Cuba, oídos con respetuoso silencio por la muchedumbre curiosa, despertaban las emociones, haciendo desfilar ante mis ojos las banderas de los dos pueblos vecinos que sobre el Golfo se estrechan las manos y se enseñan el corazón.

A las siete de la noche, después de una estancia de horas en Veracruz, seguimos para la Capital, a donde llegamos a la mañana siguiente.

Mi impresión de México es deslumbradora. Yo lo amaba de antiguo como a una novia del alma por su historia de hierro, por su tradicional hospitalidad, por la hermosura de su naturaleza, por el encanto de sus mujeres, por el valor de sus hombres, por la arrogante resolución y por el patriotismo jamás domado de sus hijos. En esa tierra tan cerca de la mía, separada apenas por un trozo de mar, vivieron y lucharon miles de cubanos durante los días tempestuosos de nuestras luchas por la independencia, y en su suelo encontraron hogar y amigos, Heredia, Zenea, Santa cilia, Torroella, Zambrana, Marti...

Decir cubano en México es un salvoconducto; a su conjuro se abren las puertas de la

mistad y hay en los pechos derramamientos de cariño. — México vibró como un salterio al paso de los cubanos por su tierra divina que alegra la primavera y prestigia el verde perenne de las colinas que vieron vivir a Moteczuma y morir, al pie de su bandera, a los heroicos cadetes de Chapultepec. México es un país de ensueños y leyendas, de fabulosas riquezas y de rebeldías y bravuras romancescas. Quien lo ha visto una vez no lo podrá olvidar. Xochimilco es un pedazo del paraíso perdido, con sus chinampas floridas, sus canales de aguas muertas, sus ahuehuetes melancólicos, sus patios de flores, y sus *trajineras* empujadas por la vara del indio sobre las aguas dormidas. Teotihuacán es una pirámide donde se sienten vértigos de inmensidad y de belleza. Y son magníficas las avenidas y los palacios de la Capital; las grandes fábricas de estilo colonial bañadas por la pátina de los siglos; la Catedral famosa con sus piedras labradas y sus altares regios incrustados de oro; su Villa de Guadalupe que es un monumento de arte, y el Bosque de Chapultepec, con sus lagos artificiales, su fuente maravillosa del Quijote y sus guardarrayas de árboles, que es un prodigio de la naturaleza y da la sensación de un inmenso oasis donde deben curarse todos los dolores del cuerpo y todos los males del espíritu.

Con razón se ha dicho que México es tierra de poetas porque es tierra de amor y de poesía. Y es justicia, a secas, exaltar las grandezas y los progresos crecientes de la gran nación azteca que entre las tempestades revolucionarias y las radicales transformaciones sufridas en el orden político, avanza, venciendo obstáculos, enarbolando en la atrevida mano el gallardo emblema de su personalidad soberana.

La vuelta de México a la normalidad, la restauración firme de sus potencias económicas y políticas impondría, como lógica consecuencia, el equilibrio en las relaciones internacionales de las repúblicas de nuestra América, algunas de las cuales vegetan sometidas al capricho de tutores extraños, que convierten sus gobiernos en juguete de un imperialismo disolvente de sus ideales, y clave única de sus continuos desastres.

El nacionalismo en la forma que lo practican los mexicanos es el mejor antídoto al veneno que sorben nuestros pueblos. La patria se forja, se engrandece y se dilata dentro de los límites territoriales, y no sacando a subasta pública sus dogmas morales y sus intereses financieros.

Y he adquirido la convicción de que en México se alienta y se difunde y se ensancha el espíritu de la gran federación latina, después de haber vivido once días inolvidables en la estrecha confraternidad de sus hombres de acción y de pensamiento. Un pueblo que tiene fe en sus propios destinos y persegue la cabeza vencedora, entre las cruces del camino, para cimentar el presente y mirar, sin miedo, al porvenir, no puede desahucarse. (Continúa en la pág. 97)



## UN INTERESANTE RECUERDO

La Medalla del Sexto Centenario de la Fundación de México, fué entregada como cortesía y recuerdo, a nuestro Director General, Sr. Massaguer, por el Alcalde de la Ciudad de México Lic. Arturo de Saracho.



## EL GENERAL PLUTARCO ELIAS CALLES

*Ilustre Presidente de los Estados Unidos de México, que tuvo para los excursionistas cubanos, que visitaron ese vecino país, toda clase de cortesías y bondades.  
(Como lo vió nuestro Director)*



# LAS MUJERES MODERNAS DE MÉXICO

## ESPERANZA VELÁZQUEZ BRINGAS

Por JOSÉ DE J. NÚÑEZ Y DOMÍNGUEZ

**N**UESTRA América puede ufanarse del formidable grupo literario femenino con que cuenta. Este grupo, que cada día ve aumentados sus elementos, es el exponente más claro, más exacto y más vigoroso de la portentosa evolución, del efectivo y rápido progreso de la mujer contemporánea en este Continente de las maravillas.

Y aunque no es inusitado que en estas tierras florezcan ingenios femeninos, ya que, parodiando a Darío, tuvimos poetas "desde los viejos tiempos de Sor Juana Inés", hoy ha llegado a tal grado de intensidad, y al propio tiempo, de exquisitez, la producción de las mujeres consagradas a las bellas letras, que supera en mucho ya no sólo a la similar de la Madre Patria, sino también a la de otros países de secular tradición literaria femenina.

Hubo un tiempo en que nuestras literatas (¡palabra horrenda!) eran, lo mismo que los hombres, sátelites de sus congéneres españoles. Esta servidumbre tradicional, prolongación de la política, se manifestaba en todos los escritos de nuestras mujeres. Y si bien es cierto que la Avellaneda pudo triunfar en Madrid, en gran parte contribuyó a ello su carácter de esposa de un español, y, además, el ser isleña y considerarla como heredera de la misma cultura ibérica.

Durante lustros, aquellos en que la novela, y en general la literatura española, rastreaba los manidos procedimientos del realismo sentimental, Doña Emilia Pardo Bazán empuñaba el cetro y era la imprescindible representante del movimiento literario femenino en la Península. Nuestras escritoras, intimidadas por el bombo ultramarino y por el medio ambiente impregnado de mogaisteria y de convencionalismos morales, no rebasaban los límites de lo mediocre y lo insustancial. Y en esto no estaban solas, pues también sus colegas de España sufrían idéntica esclavitud. ¿De qué servía, por ejemplo, que Carolina Coronado o la doliente Rosalía de Castro, alzaran sus tímidos cantos de alondra? ¿Y de qué las querellas de Esther Tapia, de Laura Méndez de Cuenca, de Dolores Correa Zapata, de Esther Prieto y de Josefá Murillo, en México; de Clorinda Matto de Thurner, en Chile; de Amalia Puga, en el Perú; de la Freyree, en Bolivia; de Lola Tió y Aurelia González del Castillo, en Cuba; de Salomé Ureña, en Santo Domingo y de tantas y tantas calandrias de nuestros bosques tropicales?

Encantaban el oído del viandante con las arias de sus



La Señorita Licenciada Esperanza Velázquez Bringas.

gorjas milagrosas, regaban sus gemas en las columnas de periódicos y revistas y pasaban después "como las nubes, como las naves, como las sombras."

Se admiraba en ellas la "difícil facilidad" del número; teníaselas por gente ilustrada y se las aplaudía como a los "virtuosos" del piano o a las maestras en bordados y encajerías. Su habilidad no sobrepasaba la de las tañedoras de arpa o de las peritas en repostería.

Pero la humanidad, que camina a saltos como la Naturaleza, al desearse de los hombros el ropaje del

siglo XIX, dejó con este todas las trabas de un pasado literario falso y mentiroso.

Y precisamente nuestra América fué el campo en que germinaron con más fuerza el nuevo pensamiento y el nuevo ideal, despojando a la mujer de los grilletes que la ataban a la moral gazmoña y a la hipocresía social.

Nuestrs pueblos, jóvenes al fin, víctimas de su fogosidad, quemándose las alas en la hoguera de la locura revolucionaria, han extraído de esa continua conflagración un alma mejor, un espíritu colectivo más ágil, una visión más completa de los seres y de las cosas. No han resurgido de sus cenizas, como el ave mítica, puesto que no han incinerado sus energías en un afán suicida; éstas se hallan latentes y han permanecido invivitas, ya purificadas en el crisol de la lucha.

La mujer de Hispanoamérica, no podía quedar fuera de esta racha de renovación, que, naturalmente, tras de sacudir las instituciones políticas, penetró a las escuelas, y, luego, de una manera franca, a los hogares.

En el hemisferio austral, la evolución fué y ha sido pacífica en algunos países cuyas justas inquietudes se han encauzado en leyes avanzadas; en otros, magüer las férreas dictaduras y las frecuentes conmociones internas, la mujer, aislada en una zona neutral, ha podido, sin embargo, endezar el paso hacia un progreso definitivo. En México, que se ha puesto a la cabeza de todo movimiento de emancipación, la mujer se halla colocada ya en el terreno de modernidad que le corresponde. Es ya una colaboradora eficaz e indispensable del hombre en todas sus actividades. Regló al pasado la educación atrabiliaria que la condenaba a la esterilidad doméstica, más bien dicho, a la labor zoológica de fecunda procreatriz. Hogaño, frecuenta las aulas, ejerce el periodismo, practica los deportes, presta valiosos con-

(Continúa en la pág. 86)



*El Popocatepetl.*

## LOS GRANDES VOLCANES DE MEXICO



Por el Dr. ATL.



*La Iztatzihuatl.*

### LOS GRANDES VOLCANES

Así como surgen entre las obras del Hombre escalonadas a través de la Historia algunas superiores e inconfundibles, así como se yerguen poderosamente entre la acumulación del trabajo humano un pensamiento de Confucio, una concepción religiosa Hindú, una teoría de Darwin, una ley de Keppler o de Newton, o una creación de Miguel Angel, así, sobre las convulsiones de la Tierra se levantan incomparables de belleza y de desprecio los grandes volcanes de México.

Otras arrugas del globo se alzan a mayor altura, otras han sido más admiradas. Existe una cadena de los Alpes llena de encantos y rodeada de civilización; un Pico de Tenerife aislado en medio del mar, desde cuya cima, el océano parece un embudo; un Vesubio prodigioso, sepultador de ciudades, terror y admiración de las gentes, flor de fuego erguida en medio del Jardín de las Civilizaciones Mediterráneas; un Cotopaxi soberbio; un



*Otro aspecto de la Iztatzihuatl.*



PATRIMONIO DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR DE LA HABANA

# P O R L A S N U B E S

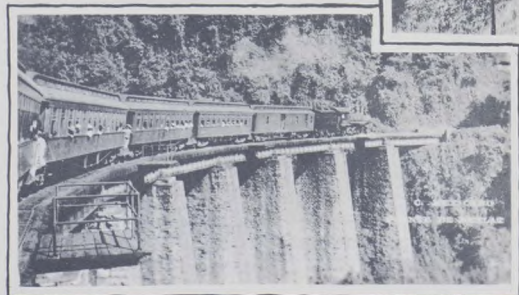


Para llegar a la bella capital de México se tiene forzosamente que subir. Esta ascensión se hace por las cumbres de Maltrata, en el Ferrocarril Mexicano y es indiscutiblemente un espectáculo bello e imponente.

Salimos de Veracruz, con el bochorno tropical de tierra baja que dobla nuestros cuellos y nos aletarga, pasamos por Apiseco (donde escogemos los bastones con que epatar a los amigos que quedaron en Cuba), compramos mangos



(Fotos. Social)



olorosos en Córdoba, flores en Orizaba, tamalitos en la Esperanza, enmudecemos al ceñir las cumbres de Maltrata y admirar a 2000 metros de profundidad el poblado de San Manuel, y terminamos el viaje al entrar en la meseta central frente al muy japonés paravan que simula el Iztatzihuatl y el Popocatepetl, doradas sus cimas por el astró rey. Maltrata es en verdad un magnífico aperitivo para el festín de la excursión que visitó la patria de Urbiñá y de

Nervo  
IA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA

# ORGULLOSA PORFIA

Por ARTEMIO DE VALLE-ARIZPE

**G**RAN alboroto y bullicio había en México. La gente corría por todos lados, llena de ansiosa curiosidad hacia el Callejón de la Condesa. Todos los vecinos andaban presurosos y anhelantes y sólo se detenían para hacer comentarios rápidos y cambiar noticias y seguir luego más ligeros y jadeantes hacia el tal callejón, chorreándose agua por el rostro. Toda la ciudad tenía puesta lo mejor de su atención y de su cuidado en el callejón de la Condesa. No se hablaba sino de la cosa importante y muy trascendental que allí acontecía. Se turbó el sosegado reposo de todos los hogares, llenos de sencillez candorosa, de ternuras y de una callada paz. Los hombres dejaban sus trabajos y andaban afanosos en la calle inquiriendo noticias y las mujeres muy desasosegadas estaban a todas horas llenas de inquietud, ya en las puertas, ya en los balcones, en espera de nuevas o no pudiendo aguantarse más, también se iban impacientes al callejón de la Condesa a mirar lo que allí estaba aconteciendo desde hacía largos días.

Por el angosto callejón llamado de la Condesa y que pasaba por entre el sombrío palacio del Marqués de Santa Fe de Guardiola y el refulgente de los condes del Valle de Orizaba, dicho también la Casa de los Azulejos, por ese estrecho Callejón se encontraron un buen día frente a frente dos carrozas, una de ellas entró por la Plazuela de Guardiola y la ocupaba un prócer de la Colonia, altivo y soberbio, y la otra llegó por la calle de San Andrés y en ella se apoltronaba otro finchado señor. Ninguno de estos orgullosos magnates quería retroceder para darse paso porque lo tenían a gran mengua de su dignidad y de su decoro. Con sus tiosos y galoneados lacayos se enviaban mutuamente magníficas razones, intentando con ellas convencerse, recíprocamente, de que a cada quien le asistían los mejores derechos para que se le dejara franco el paso, pues cada uno estaba persuadido de tener la primacía sobre el otro. En este inútil empeño se pasó la mañana y también se pasó la tarde y toda la noche y no cejaba ninguno de los intransigentes señores que seguían muy majestuosos y entonados en sus carrozas, siempre con posturas heráldicas.

La noticia corrió veloz por toda la ciudad y la gente, llena de afán por saber quién cedería primero de los dos, dejaba sus ocupaciones más urgentes y se iba a apostar en las entradas del callejón para ver a aquellos nobles caballeros muy repantigados y tranquilos en sus carrozas como si estuviesen en sus estrados. La ciudad tomó en el acto partido, se declaró abierta en dos bandos, cada uno de aquellos tercios señores tenía el suyo muy apasionado y decidido. Se alegaba que éste tenía la razón y se refutaba con copiosos argumentos a quienes lo decían, que

no, que el otro hidalgo era quien la tenía porque sus títulos nobiliarios eran más antiguos, que sus antepasados hicieron más señalados hechos de guerra, que mataron más indios y que quemaron más ciudades cuando la conquista; pero los contrarios les oponían en el acto una terminante negativa y afirmaban, con una infinidad de datos y de fechas, de que realizaron más heroicas atrocidades los antepasados de éste que los antepasados de aquel, pues destruyeron más templos y quebraron infinidad de ídolos y saquearon valerosamente muchos palacios y poblaciones y hasta el Emperador Carlos V, aseguraban, que le concedió al audaz fundador de la estirpe el señalado privilegio de que antepusiera a su nombre el uso del don porque estuvo a punto de darle una zurra a Moctezuma cuando éste estuvo preso.

Y así todo México andaba en largas discusiones que se enredaban acaloradas y vehementes, pues nadie era imparcial en la ciudad, sino que se había tomado partido por cada uno de aquellos caprichudos señores tan llenos de vana presunción y no hacía la gente más que buscar argumentos, razones y hasta leyes para defenderlos y demostrar el derecho que tenían en no transigir.

Pasó un día y pasó otro día y los taimados próceres seguían tan ternes en sus carrozas, muy espetados, rozagantes y rellenos, y sin dejarse negociar. Estaban cada vez más hinchados de presunciones y con los ánimos más humeantes de vanidad. Transcurrieron tres días y continuaban implacables, aferrados a su tesón de no cederse el paso porque con ello, estaban firmemente convencidos, de que se les ajaba lo enhiesto de su nobleza.

Allí iban sus lacayos, rígidos y solemnes, a llevarles en grandes bandejas de plata sus opiparaz comidas. De una portezuela a otra colocaban una tableta que cubrían con bordados manteles para tender el esplendor de la vajilla. Allí iban sus buenos amigos a hacerles animadas tertulias, saboreando con ellos dulces y pastelillos

y bebían fresca malvasía, verdea y ojo de gallo, y hasta iban señoras ampullas de sedas y de encajes, a llevarles perfumes, frutas de horno, aguas nevadas, dulces bañados, susamieles para después del chocolate, deliciosas confituras y limetas con vino doncel. Allí les llevaban sus criados fofos cojines de terciopelo y de raso para que entre su regalada suavidad acomodaran dulcemente el cuerpo por las noches y les llevaban mantas ricas para que se cubriesen y se abrigaran; allí iban los parladores maestros barberos a afeitarnos y a empolverar las hiperbólicas pelucas; allí les daban sus servidores, toalla y aguamanos con mucha ceremonia y allí también les llevaban los altos condes poblanos para que desahogaran sus necesidades. Allí estaban acondicionadas ed-



Los enhiestos mostachos de Don Artemio.

(Continúa en la pág. 78)

# A C T U A L I D A D E S



Dr. José Gómez Garriga, diplomático de los que más honran a nuestra patria en el extranjero por su admirable actuación, que acaba de ser ascendido a Consejero de nuestra Legación en el Brasil. Nuestro culto amigo ha embarcado para Europa, desde donde te dirigirá después a Río Janeiro.



Presidencia de la fiesta celebrada por los abogados habaneros para inaugurar la flamante y espléndida casa de la calle del Prado donde han establecido su Círculo.

Foto. Kiko



Dr. Feliciano Mora, patriota y veterano de la Guerra de los Diez Años, en la que desempeñó el cargo de Ayudante del Generalísimo Ignacio Agramonte; abogado, ex-magistrado y ex-jefe del Tribunal Supremo, ex-gobernador de la Habana y deportista distinguido y entusiasta, que falleció el mes pasado en nuestra capital.

(Foto. Colomina)



La señorita María Luisa Alemán y Martino, la bella hija de nuestro Ministro en México, General Alemán, cuya muerte, ocurrida en esta capital el mes último, ha producido general sentimiento en nuestros círculos sociales.



Dr. Alfredo Domínguez Roldán, reputado radiólogo cubano que ha ingresado en nuestra Academia de Ciencias, el mes último.

(Foto. Kiko)



Dr. Manuel Coitales Lataste, joven y muy notable cirujano, Director facultativo de la Casa de Salud Santa Teresa y del Centro Castellano, al que sus amigos y administradores ofrecieron justo y brillante homenaje en el Teatro Martí.

(American Photo Studios)



Manuel Gutiérrez Escalada, el editor de esa admirable obra, El Libro de Cuba, impresa en nuestros talleres, y organizador de la excursión cubana que fué a México, a cuyo éxito contribuyó eficazmente el señor Escalada.

(Foto Pedro Molini)

(Foto. Kiko)



El Excmo. Sr. Ferdinand Denis, nuevo Ministro de Haití, al llegar a Palacio para presentar sus credenciales al Sr. Presidente de la República.

(Foto. Kiko)



Una de las presidencias del banquete ofrecido en el Country Club por el Vicepresidente de la República Sr. Zoilo Rodríguez al Sr. Ministro de México Sr. Juan de Dios Rodríguez, por su feliz cooperación a los excursionistas cubanos que visitaron aquella República.

OFICINA DEL HISTORIADOR DE LA HABANA



INCO años y sucesos oscuros, ¿podían haber cambiado tanto a un hombre? En el pueblo donde la vida estancada daba a los días, a los seres y a las cosas una dramática fidelidad a sí mismas, aquella mudanza de Francisco al regresar de América era como un maligno milagro. Seguía el sol transformando en oro las sucias bardas de los corralones; seguían las lluvias otoñales envolviendo la torre que hacía veinte años amenazaba derrumbarse, en romántica vaguedad; seguía su hermano el párroco compartiendo su menester de casi veterinario de almas con la caza apasionada del perdigón; y él, él que había partido con otros cuatro mozos contagiados de su alegría y de su afán aventurero; él que siempre tuvo para cada minuto su chanza especial y para todos su clarísima risa, tornaba silencioso, sombrío, envuelta la faz en una sombra que suavizaba sus facciones igual que las lluvias de octubre dulcificaban los ángulos pétreos del campanario.

—¿Qué te ha pasado por allá, muchacho? Habla... Las penas que se quedan dentro nos van royendo lo mismo que los gusanos roen a la fruta. Si no quieres confiarte al hermano, el sacerdote puede oírte. ¿Quieres?

Pero Francisco denegaba, y un surco de tenebrosa obstinación le bajaba del pelo al entrecejo. En ese surco caía para no levantarse la curiosidad del pueblo: las alusiones taimadas de los viejos, las sonsonaciones sensuales de las mujeres, las preguntas que de tiempo en tiempo estallaban repentinas en boca de los hombres, cuando en el ocioso sopor del casinillo estaban separados por el mármol de la mesa y unidos en la atmósfera alcohólica por el caminito blanco y negro del dominó. Jamás interrogación ninguna, ni aún la más inesperada, lo halló desprevenido. Y en cambio, la interrogación del hermano que para argüir el título de padre podía más que su estado sacerdotal invocar el recuerdo de haber casi anulado con su cariño la orfandad temprana, sorprendiéndolo siempre y lo sumía en un silencio angustiado, desvalido, transido, que hasta en los días tórridos lo hacía estremecer.

—No me preguntes. No me preguntes nunca más... ¿No ves que sufro?

Una tregua de obediencia solo traicionada por la pregunta viva en las pupilas, sobre todo cuando en cierta época del año la hipocondría de Francisco hacíase más torva, estableciéndose. Antes de su regreso rumores llegados por horrados caminos grabaron en el pueblo una imagen a la vez rutilante e incierta de los emigrantes. Suponíase que el grupo capitaneado por Francisco recorría el mundo entre lances osados de fortuna y de amor, y al jefe atribuíanse ya proezas mitológicas. Más de un rostro fiero de indio o de mulato habíase humillado a no resistir su mirada; más de unos de esos ojos orientales desterrados en las caras de las mestizas, habían llorado mendigándole una limosna de tiranía. Luego se supo que tras el recorrido vertiginoso por varias Repúblicas, Francisco y su inseparable Juan, el que desde niños fué su eco obediente, el que desoyó todas las seducciones de la deserción, fueron a fijarse en una vetusta ciudad colonial, eco de Salamanca o de Avila, en el profundo corazón de América. Los otros habían desertado; más para Juan no: "Juan con sus pasitos desiguales de cojo lo segui-

# CONFESIÓN

## CUENTO

Por A. HERNÁNDEZ CATÁ

A Antonio Barreras.

ria hasta el fin del mundo. Amigos así no se habían visto nunca..." Otra información, misteriosa también, propaló que Francisco cortejaba todas las ardes en la reja volada de un palacio a la hija de un potentado, presidente o virrey que en eso las versiones diferían, de piel de ambar y finísimos labios cruces. Aquella reja afiligranada, de plata y hasta de oro según algunos, enorgullecía al pueblo como antes lo ufananá la física y el porte señorial del mozo, tan poco parecido en lo físico al basto párroco cazador de perdices. Por último llegó, más incierto y brumoso aún, el rumor de una gran catástrofe, y fueron inútiles las cartas y las peticiones de informe. Nada pudo saberse. Ni siquiera el compañero fiel, el eco que desde la escuela lo había seguido cual un reflector de su luz, dió noticia de Francisco. Y sólo años después, cuando ya casi empezaba a olvidársele, apareció de súbito, cambiado, envejecido, con el aire de pavorosa frialdad que debió tener Lázaro en su segunda vida.

—Después de haber recorrido tanto mundo vuelve a su aldea a morir—comentábase en voz baja al verlo.

Y no era raro oír responder sentenciosamente:

—El animal herido vuelve siempre a su cueva.

Pero el paso del tiempo, petrificando el secreto en torno a él, concluyó por fatigar todas las curiosidades excepto la curiosidad fraternal, nutrida de cariño. Muy de tarde en tarde, escapábase por una grieta del alma y el sacerdote le decía: "¿Por qué no cumples tus deberes religiosos, muchacho? Cuando la confesión es sincera, Dios nos permite perdonar porque su misericordia es mayor que todas las equivocaciones y hasta que todas las maldades humanas." Pero el hermano, lastimado en la carne viva del recuerdo o del remordimiento, recogíase en sí mismo, y seguía un largo lapso de silencio que a veces duraba semanas. Cada año una vez, al llegar cierto día de abril, Francisco envolvíase en desesperada sombra. "Lo que ha pasado ha pasado este día", decía el párroco. Y con piedad maternal, poníase a tenerle mala voluntad al calendario cuando el día funesto se avecinaba y a buscar medios de aminorar su daño con distracciones que sacaran al dolorido de su ensimismamiento. Así había ocurrido ya tres veces desde su vuelta. Y aquel año estaba dispuesto a no dejarlo en soledad. Aun cuando resistiera, bien de madrugada, lo llevaría al campo, a cazar, a aventar en el aire puro las cenizas del mal recuerdo.

—He comprado una hembra que dicen que es la mejor que se ha visto. Por lo común los machos son mejores; pero si una hembra sale reclamista no hay macho que la iguale. También he comprado una escopeta para ti, muchacho... Ya verás lo que es divertirse.

—Pero si a mí no me gusta cazar. Si no...

—Es inútil. ¡Tú vienes! Aunque no sea más que para sentarte tranquilo en el puesto y ver subir el sol. Aquí no te dejó... O me quedo entonces yo y me privas de mi único placer. Tu elegirás.

Fué preciso someterse. Era de noche todavía cuando se levantaron. Envuelta en su funda de lona la jaula, con la perdiz famosa, y las dos escopetas relucientes esperaban. Salieron del caserío en silencio y se adentraron en el campo húmedo. El cura, atento a que en el alma fraterna no que-

(Continúa en la pág. 82)

# PÁGINAS DESCONOCIDAS DE MARTÍ EL PORVENIR DE MÉXICO

BOLETÍN. — ESCASEZ DE TRABAJO. — RAZA INDÍGENA. — HAY MAL ACCIDENTAL  
Y ESENCIAL. — LA PRISIÓN DE CORTINA. — PORVENIR DE MÉXICO.

**E**L trabajo escasea; la plata decae; la agricultura no adelanta; no excitaciones ligeras, atención grave, empuje formal han menester los que en algo puedan remediar los males que amagan al país. Más que otra alguna, reclama cuidados esa raza olvidada y sin ventura, masa humana de tal manera viva, que no pueden los que la forman hacer oficio y obra útil de hombres. No les permite su vida gran número de necesidades: la aspiración es para ellos afán desconocido e inútil; la indolencia en el trabajo es natural consecuencia de la indolencia en el espíritu; un peligro grave es el resultado de este abandono, de este extravío, de esta pequeñez de tantos seres.

El ahorro es inútil para quien no conoce. Los placeres que produce el capital, el ahorro inteligente, honrado y acumulado. Nada tiene porque nada desca. No trabaja por su bienestar porque no quiere hogar más amoroso, lecho más blando, vestido más valioso, mesa mejor provista que las que tienen ya. El hombre inteligente está dormido en el fondo de otro hombre bestial. Esa raza no ve más que hoy: nada más que para hoy trabaja: trabaja lo que necesita, hace producir lo que cree que consumirá; su inteligencia es estrecha, estrecho es todo lo que concibe y lo que hace. La raza imbécil: he aquí a nuestro juicio la explicación de la raza miserable. Sufren hambre en distintas comarcas, porque la Naturaleza ha afligido en distintos lugares de la república a la tierra con imprevistas escaseces. Nada había guardado la infeliz hormiga en el granero: ¡Cuán sola, cuán abandonada, cuán amarga está siendo en el invierno rudo la existencia de la hormiga misera!

Dos males hay que piden remedio urgente y práctico: es el uno, la necesidad inmediata y accidental; el otro, el mal en la esencia, la constitución de la raza, el sacudimiento vigoroso de esa existencia alargada. Tienen hambre: redímaseles el hambre. No sea vana la enseñanza del democrata romano: ábranse al pueblo los graneros, cuando el pueblo no tiene granos en su hogar. Piense cada Estado en la manera de remediar el grave daño en sus comarcas; cree trabajo para

Habana, julio 3 de 1926.

Dr. Emilio Roig de Leuchsenring.

Ciudad.

Emilio amigo:

Quiero, me dices, un trabajo de Martí,— de los desconocidos que posees,— sobre México. Por servirte, he hurgado en mi papelería y he encontrado ese "Boletín", escrito por nuestro aquilino libertador, hace ahora, precisamente, cincuenta años. Es un trabajo, como verás, de sabor periodístico. Con el título de "Boletín", y firmando con el seudónimo de "Orestes", escribía Martí casi a diario en "La Revista Universal", periódico que se publicaba entonces en la capital azteca. Es, pues, lo que te mando, una crónica, o mejor, unos comentarios hechos de prisa sobre el tópico del día. Pero, como en cuanto escribí Martí, hay en ese "Boletín" peso de ideas y fulguraciones de astros. Otras cosas superiores tengo de Martí sobre México; pero no he podido buscarlas. Son muchos los quehaceres que tiene en estos días tu amigo y compañero afectuoso,

NESTOR CARBONELL.

los que sin él perecerían; den los que tienen sobrado a los que tienen la mesa vacía y el lecho sobre la tierra: permita el gobierno, transitoriamente que las conveniencias futuras reclaman, libre la introducción y el tráfico de todos los artículos que tiendan a aliviar el mal; puedan los comerciantes de Acapulco introducir sin derechos la harina con que en un tanto remediarán la apremiante escasez de los habitantes de aquella región. El hogar está sin granos: ábranse al pueblo los graneros públicos.

\*\*\*

Permite la naturaleza del boletín que de un daño pase la pluma a hablar de un bien. Nunca hubieran permitido los sucesos que la prisión de un hombre hubiese de ser motivo de regocijo para la nación. Regocijase, sin embargo, justamente México, con la prisión del general Cortina; sin embargo aplaude este acto desusado de energía con que el Gobierno actual ha librado al país de un gravísimo conflicto; sin embargo

bozo lo aplauden los periódicos de la Unión Americana, y cartas, conversaciones, particulares informes, juicio de la prensa, crédito público, todo anuncia que en la República vecina ha logrado notable altura el buen nombre de México, por tantos años tenida por un pueblo de nada capaz más que de extraviar el valor y la inteligencia de sus hijos en luchas devastadoras y mezquinas.

La paz se afianza: los problemas se asientan: las inteligencias se aplican: venturoso porvenir espera a México, si dan sus hijos en desviar la mirada ávida de la pernicioso vida pública, y convertirla al seno de la tierra, donde espera la riqueza honrada; a lo largo de las costas, donde brinda copiosísimos frutos el alentado y ansioso comercio exterior.

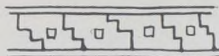
No es por fortuna el espíritu mexicano de la naturaleza, que olvide por las holguras materiales, las venturasas y excelencias del cultivo del arte y del espíritu. Pero la imaginación cumple en la tierra la sentencia que la vida le impone de estar unida a ella: mucho ha de haber pecado antes, puesto que tanto sufre la imaginación aquí. México no morirá

(Continúa en la pág. 83)  
DE LA HABANA

# DE LA CIUDAD DE LOS PALACIOS



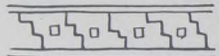
*El monumento a Cuauhtemoc.*



*Monumento a los Héroes.*



*El árbol de la noche triste.*



*(Fotos. American Photo de México, Rafael Díaz y Ricardo Mantel).*



*Country Club de México.*



*La fuente de Chapultepec*



*Castillo de Chapultepec.*



*La Catedral y el Sagrario.*

DOCUMENTAL  
OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA



# E N X O C H I M I L C O



*Sobre las aguas del canal se comercia con flores, frutas y comidas*



*Los Sres. de La Rosa y Srta. Alemán y Faz, acompañados del Lic. Saracho llegando a Xochimilco en una de las canoas enfloradas.*



*Pescando en los canales.*

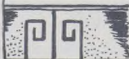
*(Fot. Social y Ricardo Mantel)*



*El gran canal.*



*Uno de los canales*



*Las barcas de Xochimilco*

*El Alcalde de México, es el Ldo. Arturo de Saracho, ex-ministro en Cuba. Y deseoso de ofrecerles a sus viejos amigos los cubanos alguna fiesta, ofreció quizás la más típica, la más inolvidable. Fué un paseo a Xochimilco, la Venecia mexicana, llena de canales y flores.*



PATRIMONIO  
DOCUMENTAL  
OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA

# MI ESCUELA NORMAL

Por RAFAEL HELIODORO VALLE

Viene hacia tí, que en tu luz lo calientas,  
mi corazón desmayado y rendido;  
viene hacia tí, con las alas a tientas  
de una paloma que vuelve a su nido.

Ya no me pidas, por más que me quieras,  
porque tú sabes muy bien desde cuándo  
nos hemos querido de veras,  
con la impaciencia de estar esperando...

En el Amor encontré mi camino  
y mi esperanza se puso serena,  
porque—según el filósofo chino—  
es el Amor lo que vale la pena.

Una mañana, no sé de qué día,  
me sonreíste—y los dos quisimos—  
¡Qué alegría, alegría, alegría,  
la del Amor cuando se hace racimos!

Y me amparaba tu mano exquisita  
de jardinero cuidando una flor  
¡Yo te miraba como una hermanita;  
tú me mirabas así, qué mejor!

Deja que ahora al oído te hable  
entrecortado por una emoción  
la de sentir la alegría inefable  
porque se pudo aprender la lección.

La que se tiene al abrir la ventana  
para cerrarla y abrirla otra vez,  
la que se tiene cuando una mañana  
el niño ha podido contar hasta diez.

Déjame entrar al jardín y que arranque  
para tu frente un gran lirio de sol  
y lo deshoje en lo azul de tu estanque  
donde nadaba después del béisbol.

Por tu presente me vuelvo al pasado,  
por tu pasado retorno hacia tí,  
y es que en la vida jamás he olvidado  
tu lección, porque bien la aprendí.

En el aroma está el cómo y el cuándo  
y lo que venga después lo sabrás...  
Si la canción se demuestra cantando  
la vida nos da lo demás.

Hoy como ayer, tus ventanas abiertas,  
hacia el paisaje son una merced:  
Santa Julia y Merced de las Huertas,  
sois dos ambrosias, yo soy una sed!

Yo soy el mismo que busca las huellas  
de aquella niña que no he vuelto a ver,  
que me esperaba al salir las estrellas  
para decirme lo mismo de ayer.

Y al esperarme en el Valle divino  
de México—el Valle de luz infantil—  
yo la busqué más allá del camino,  
con un temblor más acá del abril.

Como la novia sentada en el banco  
en la ilusión del primer madrigal,  
te me apareces vestida de blanco,  
todos los días, mi Escuela Normal.

Viene hacia tí mi saludo que toma  
el alborozo que tú le ponías  
cuando llegaba como una paloma  
aleteándote "muy buenos días"...

México, 1926.

## EL CLAVEL

Por OTILIO GONZÁLEZ

El viene en su potro cuatralbo lucero,  
vestido de charro, brillante de plata;  
flotante y purpúrea, su abierta corbata  
es una bandera bajo del sombrero.

Curvada entre holanes de cambray ligero,  
una rosa en el rostro que el amor delata,  
por un balconcillo se asoma "su chata",  
que andaba en el patio llenando el florero.

Un brazo que sale... se cimbra en el aire  
un ancho y sangriento clavel reventón;  
el potro da un salto; se oculta ella aprisa,

y el mozo se aleja con mucho donaire,  
llevando en los labios discreta sonrisa  
y el dulce presente sobre el corazón.

pp

# LA EXCURSIÓN CUBANA



DON CARLOS DE LA ROSA, Vicepresidente de la República, con sus ayudantes visita el monumento del héroe Morelos, cerca de Churubusco.



En la Legación de Cuba se brindó por la patria de Morelos y por la de Agramonte: Aquí se ven a los Sres. PINEDO, VILLALÓN, SANTAGRUZ, SARACHO, LA ROSA ALEMÁN y MACÍA.



Un aspecto del desfile militar en Chapultepec, en honor del Sr. La Rosa



El Capt. GONZALEZ DEL REAL entregando una bandera cubana a los cadetes de la Academia Militar de San Jacinto.



Los charros del General Cramer, Jefe de Policía de México, hacen diabluras ante los excursionistas antillanos.



Hubo toros ¡qué lástima! Aunque no asistimos a ese edificante espectáculo damos esta foto para cumplir con la información.



# EN TIERRAS DE MÉXICO



*DON PLUTARCO charla con la Sra. de FERRARA y con los señores LA ROSA y FERRARA.*



*DON CARLOS deposita flores en la tumba de los héroes de la Independencia.*



*Los Sras. DE LA ROSA, con los Generales CALLES, AMARO, ALVAREZ y FLORES en el stand del desfile.*



*El gentilísimo Alcalde SARA-CHO con tres damas cubanas: la Sra. MASSAGUER y las señoritas VILLALON y CAMACHO*



*BARRERITAS, el senador deposita, charla en el Jaripeo con "mi general" Cruz.*



*(Fotos. Social, Díaz y Massaguer)*



*Los excursionistas saludando al General Calles, en el histórico Palacio Nacional.*



*El General Calles con sus invitados cubanos, después del almuerzo en la Fábrica de Explosivos de Belén.*



# HACIA EL NUEVO TEATRO

## II.

Por PEDRO HENRÍQUEZ UREÑA



¿ARA qué sirve el realismo? El realismo del escenario-cuadro podrá servir para *Casa de muñeca*, para *Los tejedores*, para *El abanico de Lady Windermere*, para *La parisienne*, para *El Gran Galeoto*. Para dramas de interiores modernos, el realismo es una conquista que debe aprovecharse, con prudencia, eso sí, con sencillez.

¿Pero basta, o cabe siquiera, en *Cuando resucitemos?* ¿En *La Nave?* ¿En *Claudel?* ¿En *Dunsany?* ¿En *Tagore?* ¿En *Maeterlinck*, que comenzó escribiendo para marionetas? ¿Basta, en rigor, para *Los intereses creados*, para *Las hijas del Cid?* ¿Y qué hacer con los clásicos griegos y latinos, ingleses y españoles, que no escribieron para escenarios como los actuales? ¿Qué hacer con Racine y Corneille, con las mejores comedias de Molière, que apenas requieren escenario? ¿Y qué hacer con tantas obras que no se representan, pero que son representables, contra la vulgar opinión, desde *La Celestina* hasta las *Comedias bárbaras* de Don Ramón del Valle-Inclán?

Bien se ve: el escenario moderno obliga a reservar para la biblioteca la mayor parte de las grandes obras dramáticas de la humanidad, y en cambio condena al concurrente asiduo a teatros a contemplar interminables exhibiciones de mediocridad, que ni siquiera ofrecen novedad ninguna. Así, en España, por falta de renovación, el teatro se ha reducido a unos cuantos tipos de obra dramática: el drama y la comedia sentimental de las gentes de Madrid; la comedia del campo o de la aldea, de preferencia con escenario andaluz; la tragedia de los obreros y los campesinos; las farsas y sainetes, por lo común grotescos; el drama policíaco; y, como excepción, el drama poético, resuscitado por Marquina. El teatro argentino es aún más reducido: dramas y comedias, de corte uniforme, sobre el mundo elegante de Buenos Aires; comedias sobre las familias de la burguesía pobre; dramas de arrabal (con el típico conventillo o casa de vecindad); tragedias rurales, todo sometido a la técnica realista. Y el argentino es el único teatro nacional de pleno desenvolvimiento en nuestra América...

Diversas soluciones se presentan. Las más, y las mejores, son simplificaciones: hay acuerdo en afirmar que el escenario moderno está recargado de cosas inútiles.

Hay quienes sustituyen el realismo con la fantasía: la solución artística. Sus argumentos son interesantes. No sólo protestan contra las pretensiones de exactitud fotográfica, contra la minucia de pormenores, sino que atacan la estructura esencial del escenario moderno. Pase el escenario realista cuando reproduce interiores pequeños, como de cuadro holandés; pero para reproducir grandes salas—salvo en teatros excepcionalmente grandes,—y sobre todo para el aire libre, los métodos modernos son más equivocados que los de la Edad Media. Cuando se quiere simular un bosque, se distribuyen en el escenario unos cuantos árboles y se coloca en el fondo una pintura de paisaje; los ojos pasan bruscamente, de la

perspectiva real de los árboles aislados, a la perspectiva ficticia del paisaje. ¡Y se pretende que la ilusión es completa! No existe la ilusión: solo existe la costumbre perezosa de aceptar aquello como realismo escénico. ¡Si aun cuando faltan los árboles de bulto, sólo la desproporción entre la figura humana real y la perspectiva ficticia del fondo destruye toda ilusión de verdad!

Pero no basta suprimir la absurda mezcla de dos perspectivas que no se funden. Se va más lejos. ¿Es propósito de arte el engaño? El concepto sería mezquino... ¿A qué pretender que el paisaje simule enorme fotografía coloreada? ¿A quién ha de engañar el paisaje pintado? ¿A quién engaña la fotografía? ¡Fuera con las pretensiones del realismo! Ya que el objeto de la decoración no es engañar, sino sugerir, indicar el sitio, hagamos la indicación no fotográfica sino artística: que sea hija de la imaginación pictórica, la cual sabrá variar, según las obras, el estilo de la decoración, desde la opulencia de color que corresponde a *Las mil y una noches*, hasta los tonos sombríos que armonizan con el ambiente de *Macbeth* o de *Hamlet*.

Así nace el escenario artístico. De él existen dos tipos principales: uno, que sirve de fondo arquitectónico o pictórico para el actor, y hasta se reduce al primer plano, con decoraciones sintéticas, como lo hacen Fuchs y Erler; otro, aquel donde se concibe al actor como simple elemento de vasto conjunto plástico y dinámico, según la práctica de Max Reinhardt en buena parte de sus invenciones escénicas. El escenario artístico escoge como punto de apoyo, ya el dibujo y el color de las decoraciones, ya los recursos de la luz. El Ballet Ruso, bajo la inspiración de León Bakst, es el ejemplo mejor conocido de las nuevas riquezas de forma y color. Appia y Craig acuden a las sugerencias arquitectónicas, y se complacen en hacernos concebir alturas inaccesibles, espacios hondos. Appia ha sido, además, el evangelista de la luz.

Recordaré como he visto desarrollarse en gradaciones de luz toda una tragedia: *Las troyanas* de Eurípides, bajo la dirección de Maurice Browne, devoto inglés del evangelio de la luz. Era en Washington, durante la Gran Guerra; la compañía de teatro de cámara de Browne viajaba entonces en propaganda de paz, representando *Las troyanas* que, según los historiadores, fué obra escrita por Eurípides contra la injusticia de la guerra. Aquella tarde—extraña coincidencia—acababa de hundirse el *Lusitania*. Antes de levantarse el telón, apareció ante el público un joven pálido, trémulo, para decirnos unas cuantas palabras sobre la guerra; su primer gesto fué desplegar ante el público el extra periodístico en que se anunciaba el hundimiento de la nave monstruosa...

En aquel ambiente lúgubre comenzó la representación de la más lúgubre de las tragedias. El escenario está sumido en las tinieblas: noche profunda... P/A! poco, se dibuja vagamente una muralla, rota en el medio. De la noche vie-

(Continúa en la pág. 83)

# EL DESIERTO DE LOS LEONES

*Es un bello lugar, entre los pinos de una gigantesca montaña, donde los frailes dejaron, para recreo del arqueólogo, una filigrana de piedra. Buscamos en vano, al visitarlo, los leones y el desierto. No siempre el nombre hace la cosa.*



*Bajo los pinos.*



*La cámara de los secretos.*



*La huerta frailuna.*



*Un grupo de excursionistas cubanos después de probar el agua del "desierto". ¿Oasis?*



*Un patio conventual.*



*(Fotos. Massaguer y Mantel)*

*Un rincón del convento.*



*La venta de la  
mediación*  
**PATRIMONIO  
DOCUMENTAL**

OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA

# LA SUAVE PATRIA

Por RAMÓN LÓPEZ VELARDE

## PROEMIO



Yo que solo canté de la exquisita partitura del íntimo decoro, alzo hoy la voz a la mitad del foro, a la manera del tenor que imita la gutural modulación del bajo para cortar a la epopeya un gajo. Navegaré por las olas civiles con remos que no pesan, porque van como los brazos del correo chuan que remaba la Mancha con fusiles. Diré con una épica sordina: la Patria es impecable y diamantina. Suave Patria: permite que te envuelva en la más honda música de selva con que me modelaste por entero al golpe cadencioso de las hachas, entre gritos y risas de muchachas y pájaros de oficio carpintero.



## PRIMER ACTO

Patria: tu superficie es el maíz, tus minas el palacio del Rey de Oros, y tu cielo las garzas en deslíz y el relámpago verde de los loros. El Niño Dios te escrituró un establo y los veneros del petróleo el diablo. Sobre tu capital, cada hora vuela ojerosa y pintada, en carretela; y en tu provincia, del reloj en vela que rondan los palomos colipavos, las campanadas caen como centavos. Patria: tu mutilado territorio se viste de percal y de abalorio. Suave Patria: tu casa todavía es tan grande, que el tren va por la vía como aguinaldo de juguetería. Y en el barullo de las estaciones con tu mirada de mestiza, pones la inmensidad sobre los corazones. ¿Quién en la noche que asusta a la rana, no miró, antes de saber del vicio, del brazo de su novia, la galana pólvora de los fuegos de artificio? Suave Patria: en tu tórrido festín luces policromías de delfín, y con tu pelo rubio se desposa el alma, equilibrista y chuparrosa, y a tus dos trenzas de tabaco sabe

ofrendar aguamiel toda mi briosa raza de bailadores de jarabe. Tu barro suena a plata, y en tu puño su sonora miseria es alcancía; y por las madrugada del **truenio** en calles como espejos, se vacía el santo olor de la panadería. Cuando nacemos nos regalas **notas**, después un paraíso de **compotas**, y luego te regalas toda entera, suave Patria, alacena y pajarera. Al triste y al feliz dices que sí, que en tu lengua de amor prueben de tí la picadura del ajonjolí. Y tu cielo nupcial, que cuando truena: de deleites frenéticos nos llena. Trueno de nuestras nubes que nos baña de locura, enloquece a la montaña, requiebra a la mujer, sana al lunático, incorpora a los muertos, pide el Viático, y al fin derrumba las madererías de Dios, sobre las tierras labrantías. Trueno del temporal: oigo en tus quejas crujir los esqueletos en parejas, oigo lo que se fué, lo que aun no toco, y la hora actual con su vientre de coco, y oigo en el brinco de tu ida y venida, oh trueno, la ruleta de mi vida.

## INTERMEDIO

### CUAUHTEMOC

Joven abuelo: escúchame loarte,  
único héroe a la altura del arte.  
Anacrónicamente, absurdamente,  
a tu nopal inclínase el rosal;  
al idioma del blanco, tú lo imantas  
y es surtidor de católica fuente  
que de resposos llena el victorial  
zócalo de ceniza de tus plantas.  
No como a César el rubor patricio,  
te cubre el rostro en medio del suplicio:  
tu cabeza desnuda se nos queda,  
hemisféricamente, de moneda.  
Moneda espiritual en que se fragua  
todo lo que sufriste: la piragua  
prisionera, el azoro de tus crías,  
el sollozar de tus mitologías,  
la Malinche, los ídolos a nado,  
y por encima, haberte desatado  
del pecho curvo de la emperatriz  
como del pecho de una codorniz.



## SEGUNDO ACTO

Suave Patria: tú vales por el río  
de las virtudes de tu mujerío;  
tus hijas atraviesan como hadas  
o destilando un invisible alcohol,  
vestidas con las redes de tu sol,  
cruzan como botellas alambradas.  
Suave Patria: te amo no cual mito,  
sino por tu verdad de pan bendito,  
como a niña que asoma por la reja  
con la blusa corrida hasta la oreja  
y la falda bajada hasta el huesito.  
Inaccesible al deshonor, floreces;  
creeré en tí mientras una mejicana  
en su tápalo lleve los doblesces  
de la tienda, a las seis de la mañana,  
y al estrenar su lujo, quede lleno  
el país, del aroma del estreno.  
Como la sota moza, Patria mía,  
en piso de metal, vives al día,  
de milagro, como la lotería.  
Tu imagen, el Palacio Nacional,  
con tu misma grandeza y con tu igual  
estatura de niño y de dedal.  
Te dará, frente al hambre y al obús,  
un higo, San Felipe de Jesús.  
Suave Patria; vendedora de chia:  
quiero raptarte en la cuaresma opaca,  
sobre un garafón, y con matraca,  
y entre los tiros de la policía.  
Tus entrañas no niegan un asilo

para el ave que el párvulo sepulta  
en una caja de carretes de hilo,  
y nuestra juventud, llorando, oculta  
dentro de tí, el cadáver hecho poma  
de aves que hablan nuestro mismo idioma.  
Si me ahogo en tus julios, a mí baja  
desde el vergel de tu peinado denso  
frescura de rebozo y de tinaja,  
y si tirito, dejas que me arroje  
en tu respiración azul de incienso  
y en tus carnosos labios de rompope.  
Por tu balcón de palmas bendecidas  
el Domingo de Ramos, yo desfilo  
lleno de sombra, porque tú trepidas.  
Quieren morir tu ánima y tu estilo,  
cual muriéndose van las cantadoras  
que en las ferias, con el bravío pecho  
empitonando la camisa, han hecho  
la lujuria y el ritmo de las horas.  
Patria, te doy de tu dicha la clave:  
sé siempre igual, fiel a tu espejo diario;  
cincuenta veces es igual el Ave  
taladrada en el hilo del rosario  
y es más feliz que tú, Patria Suave.  
Sé igual y fiel; pupilas de abandono;  
sedienta voz; la trigarante faja  
en tus pechugas al vapor; y un trono  
a la intemperie, cual una sonaja;  
la çarreta alegórica de paja.

IPD

DIRECCIÓN GENERAL

DE LOS SERVICIOS CULTURALES

OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA



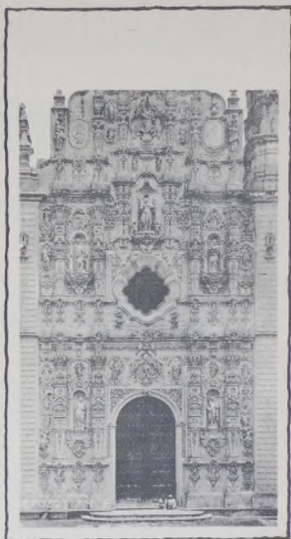
# T E O T I H U A C Á N



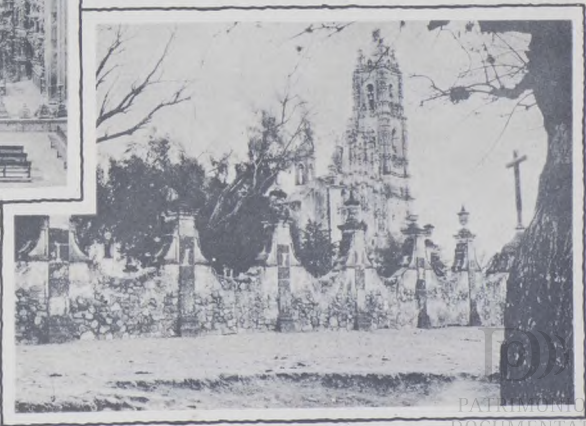
Otro de los atractivos de la excursión que organizó el Sr. Escalada, fué el visitar las famosas ruinas de Teotihuacán. Aquí damos una vista (hecha por Ricardo Mantel) de la pirámide del Sol, y un grupo rodeando al popularísimo Vicepresidente cubano. (Foto SOCIAL.)



# TEPOZOTLAM



*Invitados cortesmente por dos brillantes periodistas mexicanos, Alaña y Durán, visitó nuestro Director con su señora la maravilla del Convento de Tepozotlán. Fueron ellos los únicos afortunados de la excursión. Es hoy la iglesia, el convento y sus alrededores magníficos un museo de arqueología colonial.*



(Foto Ricardo Mantel y Gustavo Alañá.)



# ANGEL QUERIDO

## CANCIÓN MEXICANA

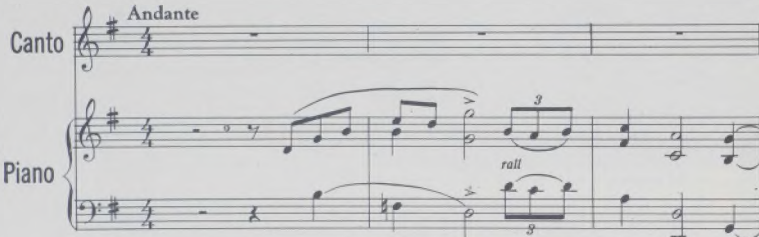
Letra de  
José Joaquín Varela

Música de  
Eleazar Mercado

Canto

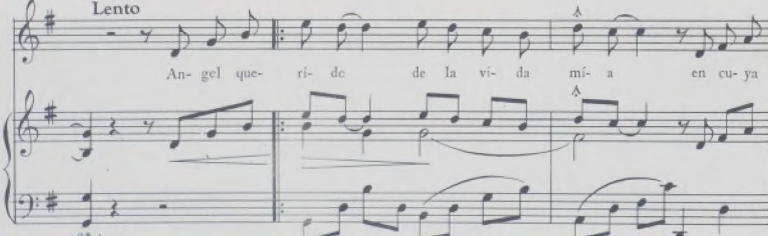
Andante

Piano

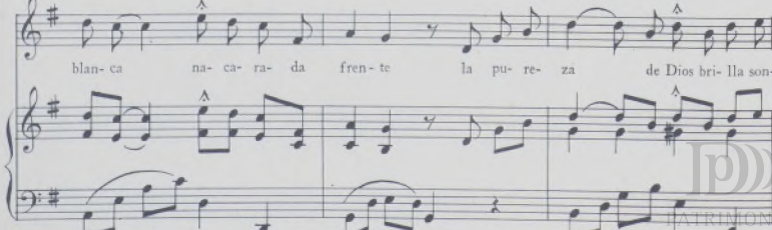


Lento

An- gel que- ri- do de la vi- da mí- a en cu- ya



blan- ca na- ca- ra- da fren- te la pu- re- za de Dios bri- lla son-



1.

ri- en- te y los des- te- llos de la luz del di- a An- gel que-

2.

An- tor- cha si- em- pre en- cen- di- da que

**Enérgico**

mues- tra de el de- ber la sen- da va- lio- sa jo- ya mi a- do- ra- da

*dolce*

pre- da al- ma de mi al- ma vi- da de mi vi- da.

*rall*

## Vulgaridad Absurda y Cómica

(DE CÓMO UN PERSONAJE GRIS DIÓ NOMBRE A ESTE RELATO)

Por RUBÉN MARTÍNEZ VILLENA

Ilustraciones de ARMANDO MARIBONA

## I. LO VULGAR: UN PARROQUIANO ANTE UNA MESA



IGAMOS el hilo tantas veces roto y reempastado de esta deshilvanada historia, en los momentos en que el Chevrolet que conducía el cuerpo del infeliz ex-juez y ya cadáver Rodríguez de Arellano se detenía ante el amplio edificio del Hospital de Emergencias. Entre el chauffeur, un mozo que acudió y el acompañante que de modo tan oportuno a los efectos de finalizar el capítulo anterior se declaró médico, extrajeron trabajosamente del auto el cuerpo exánime "del que fuera en vida diligente funcionario".

Desgraciadamente para la multiseccular y casi predivina hada de los chichés el Lcdo. Rodríguez de Arellano no pudo fallecer, como era de rigor, al ser colocado sobre la mesa de operaciones, entre otros motivos porque ya el médico de cuello de jirafa triste había certificado solemnemente su muerte. Así, pues, los colegas del Hospital se solidarizaron en el aserto del fallecimiento de Rodríguez de Arellano, y después de un breve interrogatorio el médico desconocido salió del edificio y se dirigió a donde le dió la gana.

Ni al lector ni a la doceava parte de autor que del correspondiente al que escribe les interesa el sitio a que iba el misterioso personaje, pero si nos interesa saber que en su trayecto entró en un café; y allí, sentado frente a un terapéutico vaso de agua de coco batida con panales, extrajo del bolsillo no un recetario, ni un termómetro, ni siquiera una moneda para pagar al dependiente, si-

no precisamente un sobre largo y abultado, cerrado con lacre y dirigido al "Sr. Fiscal de la Audiencia. E. P. M." Suponemos que el inteligente lector comprenderá que era ni más ni menos la confesión del Lcdo. Rodríguez de Arellano.

El café era pequeño y poco concurrido; la mesita en que descansaba, con natural inocencia de pretexto, el agua de coco, se hallaba en un rincón. Así, pues, el hombre pudo dedicarse a la lectura de las páginas terribles.

¿Terribles?... Sin duda alguna. Observemos al indiscreto



caballero. Primero fué la lectura del que lee una carta cualquiera. En seguida el interés real despertó la atención que contrajo el arco de las cejas y anuló el disímulo; la cabeza se aproximó al escrito; los ojos fueron acelerando su movimiento de lateralidad recorriendo apresuradamente las líneas de trazos nerviosos, saltando como obstáculos las letras de difícil lectura, ajenos a las reglas de puntuación, desafiados en su afán de una meta desoñada... Así atropellaron dos, tres, cuatro cuartillas auxiliares torpe y ansiosamente por los largos dedos que no atinaron a volverlas con la prontitud que demandaba la curiosidad creciente del lector.

Hubo una pausa. El médico constató la permanencia del vaso, donde el agua vegetal y el azúcar suspensa ofrecían una sedante impresión de fresca dulzura y vaga tonalidad de ópalo. Lanzó de pronto alrededor una ojeada de infantil y momentánea alarma; y ya tranquilo, con gesto indiferente se ladeó en la silla, cruzando una pier-



na sobre otra. Apoyó un codo sobre el ya manchado marmolillo y buscó en su mano derecha un sostén cómodo para su cabeza, de fijo abrumada por más de un remordimiento.

Así continuó leyendo. ¿Qué terrible secreto, qué impresión espantosa le trasmitió de improviso el papel? Su mano, como empujada por el asombro de sus párpados, se deslizó por su frente hasta sus cabellos y alzó el ala de su "pajilla" que quedó ridículamente echado sobre su nuca distendida. Una contracción mecánica de los maceteros corría como una onda bajo la piel oscura de sus mejillas flacas. El meñique, tieso y sin apoyo, temblaba un poco de vez en cuando.

En esa actitud terminó la lectura. Y nunca más marcado aspecto de jirafa triste que en el instante en que, aspirando profundamente, se guardó con gravedad sonámbula el revuelto conjunto de cuartillas.

El vaso de agua, resignado a su papel de pretexto, había sufrido el desprecio con esa santa paciencia propia de las cosas inanimadas. El hombre pareció reconocerlo. Le acarició con una intensa miraja de anticipada gratitud e hizo circular su contenido sedante por su considerable faringe reseca. Su nuez sobresaliente acompañó con saltitos de regocijo el paso del líquido; y cada trago resonó sordamente, como terminante paletada de tierra sobre el secreto de una vida.

## II. LO ABSURDO: UNA CÁTEDRA EN UNA NOVELA.

Probablemente el lector que haya tenido paciencia para llegar hasta aquí imaginará que toda esta historia, esta trama de misteriosos crímenes, de venganzas sangrientas y transmitidas de una a otra generación, de personajes tan temibles como desemejantes, está bordada sobre el canevá fundamental de una mentira. Le parecerá imposible y falso de toda falsedad ese oscuro fondo revelado, ese subsuelo social, estratificación verdadera aunque oculta, y se le antojará incompatible con nuestro estado de progreso, con el adelanto de nuestra culta y alegre ciudad de la Habana y hasta con el imperio de la "regeneración".

Pero la Habana, por desgracia, es así, tal como es, pese a

quien pese. No es posible arrancarle su condición de puerto, su situación de encrucijada, su cosmopolitismo, su inmigración viciosa, sus recovecos propicios, su mezcla de razas, su sol de fuego, todo ese enmarñamiento diabólico de factores y circunstancias que es aquí, entre nosotros, el tablero en que se desarrolla el tenebroso juego del amor y el odio.

Los vicios, las morbosidades, las aberraciones, toda la descomposición moral presente, que es producida como causa primordial y genérica por una civilización de convencionalismos, se complica en los grandes núcleos de población y tiene Cuba, y en la capital sobre todo, perfiles netos y temibles.

"Nada más que la raíz de algunos cubanismos aportó a nuestro conglomerado étnico de hoy el indígena, barrido como fué por la furia hambrienta y fanática del conquistador. Pero de las costas del Africa maravillosa nos trajo el colonizador una raza más fuerte y más rebelde, con caracteres étnicos más firmes, creencias religiosas más antiguas y arraigadas y, por tanto, menos adaptable espontáneamente a un estrato superior de progreso.

"La esclavitud no llenó, sino ensanchó ese abismo, que sólo la obra acorde de la convivencia de años, la educación y el cruzamiento han podido reducir o salvar. Y más perdurable que la marca del hierro al rojo, quedó en el esclavo importado la huella indeleble de su civilización rudimentaria; y las características psíquicas de su raza se acentuaron en el cautiverio. ¡Cuánto dió, cuánto impuso a la raza blanca el esclavo africano! Porque la esclavitud estableció de todos modos, una convivencia material. "(Hernando Ortéz lo explica en sus libros.) Así injertó sus idiomas y dialectos en el castellano, asimiló sus divinidades al santoral de Roma y traspasó al blanco, con el cual cruzó su sangre, sus caracteres físicos: su color, debilitado en la mezcla, la fuerza muscular adquirida en la vida sana, natural y libre, la armonía de la línea, ganada en los ritos religiosos de la danza. Pero a más de ello le traspasó su ignorante titición, el ímpetu salvaje de sus pasiones, la

(Continúa en la pág. 89)

## CUBA EN MÉXICO



El Ministro de Cuba, General José B. Alemán.

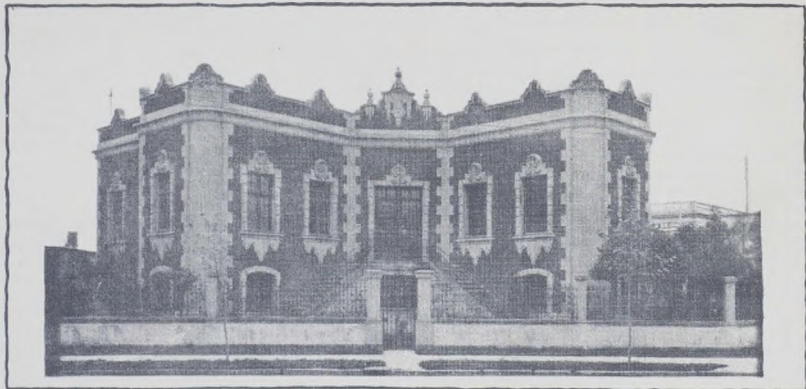


El Secretario de nuestra Legación, Dr. Ramón de Castro.

Nuestra patria se encuentra digna y admirablemente representada en México. Al frente de la Legación Cubana figura, como Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario, el General José B. Alemán, figura prócer de nuestra guerra de independencia, constituyente y diplomático distinguido; y como Secretario el doctor Ramón de Castro, joven y culto abogado. Ambos tienen para los cubanos que visitan la tierra azteca toda clase de atenciones: así lo demostraron con nuestros excursionistas, recientemente. Como podrán ver los lectores, la casa de Cuba se halla instalada en un espléndido edificio, ahijado con exquisito gusto y sobria elegancia.

La casa de Cuba en México.  
Exterior.

(Foto. Marist)

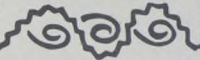


Los dos salones principales.



El Comedor.

OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA



He aquí a los dos más grandes panegiristas de San Miguel de los Baños. El que señala el tamaño de los aguacates micuelinos es SANTIAGO CUNNINGHAM y el que lo escucha embobado es el doctor ABRIL OCHOA. Ambos auguran que este verano será San Miguel el punto bien, para huir a los calores capitalinos.  
(Foto Massaguer)



MANNA-ZUCCA, la célebre compositora americana se llama, en privada Mrs. Irwin Casel, y es madre orgullosa de Marwin, este rapazuelo que heredará el talento musical de sus padres. Sus casas de New York y Miami son rendez-vous de todos los elegidos del arte.  
(Foto Cromer-Casel)

No es Panchita, la de Camagüey. Es la linda y talentosa LYDIA RIVERA, que desde París nos manda esta parodia de El Tinajón para que la censure Don Rogelio.  
(Foto, F. G. Cimeros)

MARTIN HAURI, arquitecto suizo que hispaniza a Florida, pero que reconoce la superioridad de Cuba en cuanto a sus paisajes y riqueza arqueológica, grande si se compara con la floridana.  
(Foto Massaguer, en Palm Beach)

Este bungalow no lo hallaréis en el reparto (o fraccionamiento como dicen en Méjico) habanero, pues se levanta por tierras hawaianas, en la poética patria del ukelele. Es el home del Cónsul de Cuba, nuestro amigo y compañero del periodista Gustavo Enrique Musteller, que el 20 de Mayo último obtuvo en este memorable día su título de abuelo. Su hija la señora Christian Hans Hansen, tuvo una niña que han bautizado con el nombre de Graciella Cuba.  
(Foto Goldknots)

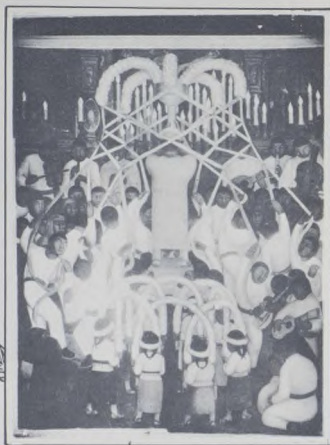


1922  
PATRIMONIO  
DOCUMENTAL  
OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA



# LA PINTURA REVOLUCIONARIA MEXICANA

Por DIEGO RIVERA



La danza de los listones y de las flores, en Chalma. (Patio de las Fiestas).



La Fiesta del Maíz. (Patio de las Fiestas, en la Secretaría de Educación Pública de México).



La danza de la Vida y de la Muerte, (balle ritual de los indios yaquis).

Diego Rivera es el más grande de los pintores mexicanos actuales. Después de pasar muchos años en Europa iniciándose en los secretos de las técnicas más modernas, supo sustraerse a todas las influencias, creando una verdadera "estética mexicana", que resplandece en la serie de frescos magistrales que ornaron las paredes de la Secretaría de Educación Pública de México. Inspiradas en los aspectos más típicos y políticos de la vida del pueblo mexicano—sobre todo del indio,—estas pinturas murales, animadas de un lozano nacionalismo, constituyen toda una historia plástica de sus actividades, alegrías y sufrimientos. En este interesante artículo Diego Rivera expone su credo y su concepto del arte revolucionario.



La entrada de la mina.  
PATRIMONIO DOCUMENTAL  
OFICINA DEL HISTORIADOR DE LA HABANA



(Foto Edward Weston.)

O creo posible el desarrollo de un arte nuevo dentro de la sociedad capitalista, porque siendo el arte una manifestación social—aun en el caso de la aparición de un artista genial—mal puede un orden viejo producir un arte nuevo.

Además, siendo la obra de arte dentro del orden burgués un producto industrializado y financiable, sujeto a altas y bajas de precio como cualquier valor bancario o cualquier acción industrial, cae bajo la ley de la oferta y la demanda con todas sus consecuencias agravadas por su calidad de producto mismo mental-sensitivo estando el productor sujeto a la necesidad de hacer que su obra responda al gusto de sus consumidores para que ellos la paguen, aunque a veces el artista haga esto de un modo subconsciente.

El arte proletario creará la plástica de las multitudes, su dinámica y su estática a la par múltiples y profundamente coherentes. Y sus características serán una sólida organización y la mayor sencillez y claridad en la expresión envolviendo el fuego interno de una pasión más poderosa que la de cualquier individuo, porque sumará la de las masas innumerables.

Por lo que hace a los países de la América del Sur, según vaya creciendo en ellos el movimiento obrero y la burguesía viéndose obligada a contar con su desarrollo como factor poderoso en las modalidades políticas, crecerán las posibilidades de exteriorizaciones amplias de un arte revolucionario en cuanto a manifestaciones intensas aunque comprimidas—dibujos, grabados, cuadros de caballete—nada puede oponerse a que se produzcan inmediatamente pero es preciso que los artistas revolucionarios tiendan siempre a conquistar lugares permanentes para sus manifestaciones aprovechando las circunstancias en que la conveniencia o el temor obliguen a la burguesía a dejárselos; esto es sumamente importante, pues cada muro de un edificio público, de una escuela, de cualquier lugar perteneciente a la colectividad en que sea posible ejecutar una pintura revolucionaria, será una posición estratégica ganada a la burguesía en la guerra que

sostenemos. No importa si estas posiciones son tomadas, perdidas y vueltas a recuperar muchas veces, pues el pintor revolucionario no es un ridículo y excelso creador de obras maestras, sino un combatiente de vanguardia, un soldado de las tropas de choque del ejército proletario.

En mis trabajos existe, como piensan algunos de mis compañeros, una preferencia marcada, hacia los motivos de la vida campesina sobre los del proletariado industrial, será supongo yo, porque viviendo y pintando en México, país de una enorme mayoría campesina, esta mayoría forzosa y naturalmente prevalece en mi visión plástica.

Por lo demás puede decirse, asegurarse, que de hoy en adelante el artista será revolucionario o no será, pues para que la obra de arte pueda desarrollarse con la extensión necesaria, cada voluntad de cada unidad de la masa se sumará a la del artista y él se volverá un verdadero condensador de vibraciones, una especie de antena receptora y transmisora de la aspiración homogénea de millones de hombres, y su producción crecerá y se aumentará hasta alcanzar la talla del deseo colectivo de todos los seres humanos, por eso, en la modernidad, el gran artista, el único artista, sólo puede ser revolucionario y tiene que ser proletario, porque aunque existan también millones de burgueses, la aspiración de ellos es estática o regresiva, es decir, en los dos casos negativa, y sólo sirve para que la obra de arte positiva, es decir revolucionaria, se desarrolle por contraste, con mayor intensidad.

Además para que la obra de arte lo sea verdaderamente y no un simple pastiche inútil o una simple falsificación comercial, es indispensable que su productor posea la necesaria pureza, es decir, que su móvil dominante sea una pasión suficientemente fuerte para que cualquiera otro móvil le sea inferior, desparezca y se aniquile, al lado del placer de satisfacer esa pasión dominante y solamente si ella acciona realmente sin la menor concesión a uno u otro lado de su trayectoria, se producirá la verdadera obra de arte, esa que las gentes llaman obra de genio y en nuestro tiempo—como en todos los tiempos—es necesario que la pasión dominante coincida con la aspiración colectiva de las masas para que ella pueda desarrollarse con la extensión necesaria.

# DOS POETAS MEXICANOS

## CIELO

Por JAIME TORRES BODET



Cielo de otoño—verde claro—  
entre los álamos de plata...  
Cielo igual a mi corazón,  
marchito ya por la estación:  
pero rebelde a la experiencia:  
verde inmaduro—¡irrealizado!—  
como de cálices no abiertos  
o de pétalos congelados...

¿Adónde me llevas el alma  
cielo dorado, verde claro;  
adónde me llevas el alma  
en el columpio de los álamos,  
tan lejos de mí mismo—¡tánto!—  
que me da vértigo mirarme?

¿Adónde me llevas el alma  
cielo de otoño, entre los álamos?  
México, 1924.

## EL MAR

Por SALVADOR NOVO

Post natal total inmersión  
para la ahijada de Colón  
con un tobillo en Patagonia  
y un masajista en Nueva York..  
(Su «pendicitis  
abrió el canal de Panamá).

Caballeriza para el mar continentófago,  
doncelez del agua playera  
frente a la luna llena.  
Cangrejos y tortugas  
para los ejemplares moralistas;  
langostas para los gastrónomos.

Santa Elena de Poseidón  
y garage de las sirenas.  
¡Hígado de bacalao,  
calamares en su tinta!  
Ejemplo de la biología  
en 'que los peces grandes  
no tienen más que bostezar  
y dejar que los chicos vengan a sí.  
(Al muy prepotente Guillermo el Segundo  
en la vieja guerra torpedo alemán).

¡Oh, mar, cuando no había  
este lamentable progreso  
y entre tus dedos eran los asirios  
virtud de carpintería  
y la cólera griega  
te hacía fugitar con alfileres...

En tu piel la llaga romana  
termocauterizó Cartago.  
¡Cirugía de Arquímedes  
baños, baños  
por la Física y a los romanos!

Europa, raptada de toros,  
busca caminos.  
Tierra infuente,  
problema para Galileo,  
Newton,  
Newton, los fisiócratas  
y los agraristas.

¿No te estremeces al recuerdo  
de las tres carabelas magas  
que patinaron mudamente  
la arena azul de tu desierto?

Naio de China  
cofre de sándalo  
hoy los perfumes  
son de Guerlain o de Coty  
y el té es Lipton's.

Mar, viejecito, ya no juegas  
a los naufragios con Eolo  
desde que hay aire líquido,  
*agua y aire gratis.*

Las velas  
hoy son banderas de colores  
y los transatlánticos  
planchan tu superficie  
y separan a fuerza tus cabellos.

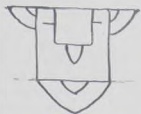
Los buzos  
te ponen inyecciones intravenosas  
y los submarinos  
hurtan el privilegio de Jonás.

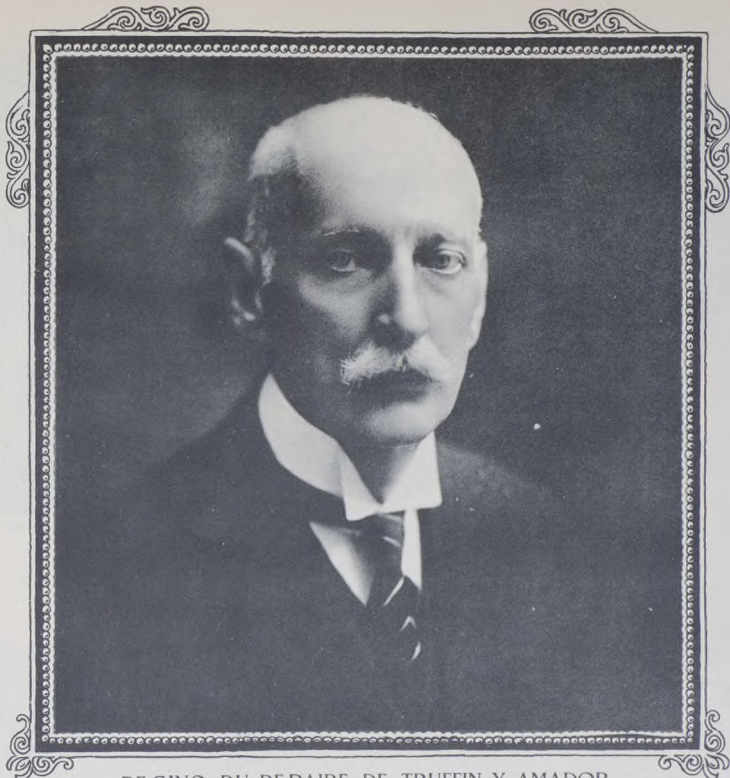
Hasta el sol  
se ha vuelto capataz de tu trabajo  
y todo el día vigila  
tu vergüenza y tu agotamiento.

Las gaviotas contrabandistas  
son espías o son aeroplanos  
y si el buque se hunde  
—sin que tú intervengas—  
todo el mundo se salva en andaderas...

¡Oh!, mar, ya que no puedes  
hacer un sindicato de océanos  
ni usar la huelga general,  
arma los batallones de tus peces espadas,  
vierte veneno en el salmón  
y que tus peces sierras  
incomunicquen los cables  
y regálale a Nueva York  
un tiburón de Troya  
lleno de tus incógnitas venganzas.

Haz un diluvio universal  
que sepulte al monte Ararat  
y que tus sardinas futuras  
coman cerebros fósiles  
y corazones paleontológicos.





## REGINO DU REPAIRE DE TRUFFIN Y AMADOR

*La dolorosa actualidad social del mes último la constituye la muerte de Regino Truffin, clubman distinguido, de noble familia francesa, gentleman y hombre de negocios, de todos querido y apreciado por su corrección exquisita, su bondad y su cubanismo; tipo del criollo de otros tiempos, fino, servicial, amigo de sus amigos, caballero, dispuesto siempre a romper lanzas por cuanto significara honor y progreso y engrandecimiento para su tierra, Cuba, y para su Habana querida, de la que fué siempre prestigio indiscutible en los círculos sociales y en el mundo de los negocios.*

Foto. Bléz

# Gran Mundo

PATRIMONIO  
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA



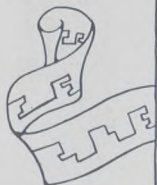
Sra. Luz Vicarra de  
Pardo, de México.



Excma. Sra. Doña  
Laura Ch. de Feitosa,  
esposa del Embajador  
del Brasil en México

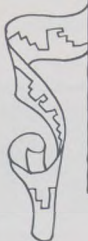


Sra. Teresa Villalón,  
hija del Rep. Villalón  
Verdaguer.  
(Foto. Blez)



Sra. Margarita Sán-  
chez Azeona de García

(Fotos.  
Monroy,  
México)



Sra. Elena Palomina,  
de México.

PATRIMONIO  
DOCUMENTAL  
OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA



Sra. Elena G. Menocal de Massaguer, esposa de nuestro Director.



Srta. Dolores Lima y Osio, de México.  
(Foto. Monroy)



Sra. Hortensia Elías de Torreblanca, la mayor de las hijas del Presidente Elías Calle



El General Cruz y el pintor Montenegro charlan con una gentil dama en el baile de Relaciones Exteriores.

(Fot. Social)

(Fot. Social)



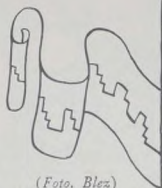
El acto más elegante fué el banquete ofrecido por el Secretario de Relaciones Exteriores. Asistieron entre otros, el Sr. y Sra. Sáenz, Sr. y Sra. Sierra, Sr. y Sra. Torreblanca, Sr. y Sra. La Rosa, Sr. y Sra. Barreras; Sr. y Sra. Carbonell; Sr. y Sra. Ferrara. Sr. y Sra. La Torre, Sr. y Sra. Amaro, Sr. y Sra. Massaguer, Sr. y Sra. Castro, Sr. y Sra. Pani, Sr. y Sra. Alemán, Sr. y Sra. Camacho, Sr. y Sra. Villalón, y Sras. Caneco, Estrada, Castellum, Puig, Saracho, Baguey, Ortega, Cruz, Hernández, Corral, Antiga, Capó, González del Real, y Padilla. Después se efectuó el baile y recepción diplomática.

PATRIMONIO DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR DE LA HABANA



Srta. Lydia Carbonell,  
hija del doctor J. M.  
Carbonell.



(Foto. Blez)



Sra. María Luisa Sán-  
chez de Ferrara, la  
culto y bella cubana,  
esposa del Dr. Ferrara



Sra. María Foz de la  
Rosa, esposa del Vice-  
presidente de la Repú-  
blica, "la primera da-  
ma de la excursión".



Un grupo de damas cubanas que fue-  
ron en la excursión a México. Nuestras  
embajadoras dejaron el nombre de Cu-  
ba a la altura del Popocatepetl.



Srta. Ernestina Elías  
Calles, de México.



(Fot. Rafael Díaz)



PATRIMONIO  
DOCUMENTAL

REVISTA DEL INSTITUTO  
DE LA HABANA

Srta. María Estela  
Hernández, de México  
(Fot.  
Social)

Srta. Natalia Elias Ca-  
lles, de México.



Srta. Chepo del Hoyo  
de Buenrostro, de Mé-  
xico.

(Fotos. Monroy, México)



Srta. Carlota Rincón  
Gallardo, hija del  
Marqués de Guadalupe

Dedicamos las páginas de "Gran Mundo" de este número también a la Excursión a México, publicando retratos de las damas mexicanas y cubanas que figuraron principalmente en esos inolvidables días de agasajos en la capital azteca. Las novias de julio, con las de agosto, aparecerán en varias bellas planas de nuestro próximo número.

Ramiro E. Contreras, el conocido clubman, ofreció varias comidas en su casa de México. Esta foto. fué hecha en la entrada de su elegante mansión, contigua a la de la Vda. del General Madero, después de una de las inolvidables cenas ofrecidas.



En Belem, se retrató Don Plutarco con los Sras. La Rosa, Villalón y Camacho, las Sras. La Rosa y Carbonell, y las Sras. Villalón, Carbonell y Camacho.



PATRIMONIO  
DOCUMENTAL  
OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA

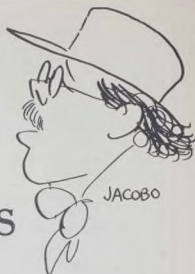




# CORRIDO DE LOS CUBANOS

Música Original de  
TATA NACHO

Letra de  
JACOBO DALEVUELTA



Estrenado por la Orquesta Típica "Lerdo" en la audición dedicada a los excursionistas cubanos, en el Bosque de Chapultepec, el domingo 13 de junio de 1926.

Señores, paren la oreja  
que les vamos a cantar  
el corrido del Cubano  
acabado de llegar

México y a seis de junio  
del año de veintiséis;  
llegaron los cubanitos,  
muy temprano y a las seis.

Y se fueron toditos contentos  
buscando posada pal mejor hotel.  
Los llevaron para el jaripeo  
y como a las doce, pa Chapultepec.

Con su jefe de la Rosa,  
don Orestes y otros más,  
vinieron niñas muy guapas;  
muy trespiedras, además.

Por todas partes pasaban  
entre gran admiración,  
y aluego ya comentaban:  
¡Qué bonito vacilón!...

Los llevaron para Xochimilco,  
y para las ruinas de Teotihuacán,  
refinaron con pulque y con mole,  
con gordas calientes en lugar de pan.

Con nuestro cuate Plutarco,  
departieron a su vez;  
le trujieron su regalo  
y quedaron rete bien.

Se marcaron sus danzones,  
pero no pa ningunear  
las canciones rancheritas  
y el jarabe nacional.

Y por eso aquí les cantamos,  
los sones de juera y de la ciudad,  
con Esparza y también Tata Nacho  
y con Papá Lerdo... ¡qué gusto me da!

A un cubanito decía,  
al pasar por Catedral:  
"déjate de boberia"....  
Vámonos a vacilar.

Y montaron los camiones  
de la Viga y... ¡hay lugar!  
de Zaragoza y Guerrero  
de a diez fierros, nada más.

Y en Tepito cuando allí los vieron  
les salió un valiente retedecidor,  
y les dió de la "brava" y fumaron  
por Cuba y mi tierra... ¡bendito sea Dios!

Y ora paso a saludar,  
A Escarpela y Massaguer,  
distinguidos periodistas  
Antigas y Carpentier.

Y a las fantasiosas damas  
que aquí nos vienen a honrar  
y los otros caballeros  
de esa culta sociedad.

¡Ay, cubiche, no seas atascado,  
métele al Tlampa para vacilar,  
y verás qué rechulo se siente  
y cómo las ouedes en cualquier lugar.

Antes de que yo me vaya  
les voy a recomendar,  
saluden a sus paisanas  
cuando regresen allá.

Les digan que aquí no hay balas  
que aquí es todo corazón,  
y que no les echen papas...  
que todo es pura canción.

Y con esta yo ya me despido  
de la concurrencia y de la excursión,  
que se lleven muy gratos recuerdos  
y pronto regresen con satisfacción.

Ya me voy,  
Se acabó  
el corrido que les dediqué...  
Cubanitos, que les vaya bien.

JACOBO DALEVUELTA.

México, junio 9 de 1926.



PATRIOTONIO  
MÁSAGUER  
Chapultepec 1926  
OFICINA DE HISTORIA  
DE LA HABANA



El Profesor Enrico Ferri

REAL UNIVERSIDAD DE ROMA

Escuela de Aplicaciones Jurídico Criminales. El Director.

Roma, (Via Montebello 2) 24 de mayo de 1926.

Sr. Abogado Fernando Ortiz. Habana.

Ilustre y querido colega y amigo: Recibo su grata carta del 74 de abril y la copia de su Proyecto preliminar de Código Criminal Cubano.

Ya lo he leído y no puedo sino felicitarlo muy cordial y vivamente por la obra sabia que usted ha realizado.

Estoy orgulloso de que las normas principales de mi Proyecto hayan merecido la confirmación en el Proyecto de usted, y si su patria adopta como ley su referido Proyecto Cubano se pondrá a la vanguardia de todos los países civilizados en la reforma de la justicia penal y dará el ejemplo de una justicia penal severa para los delincuentes peligrosos, y humana y clemente para los de menos peligro.

Di una giusta penale, sanara de i delinquenti peritesti, manara e benivole per tutti, senza paritelli.

La mia mente si fonda sul fatto pubblico (in legge) su articolo rapporto sul suo Progetto, meditando la tua grande esperienza sul progetto di altri Stati europei (Germania, Svezia, Olanda, Svezia) e sul recente codice penale del Perù e dell'Argentina. Appena possibile, la mandero a una rivista.

Se ricordi anche la mia rivista pubblica e la rivista delle legislazioni e delle parole che ha avuto per me, da ti accoglierò.

La ricordo alla mia famiglia.

DE ENRICO FERRI A FERNANDO ORTÍZ



El Dr. Fernando Ortiz.



Roma (Via Montebello 2) 24/5/26

Stefano a casa collega 55 anni,

Buena en la gratia pen.

Del 24 aprile a la carta sul suo Proyecto preliminar y obra buena.

Si lo appena penso a non più de rallegrarmi vivamente e cordialmente con lei per il gran lavoro che ha compiuto.

Sono orgulloso di che norme principali del mio Progetto abbiano confermato nel suo Progetto e se lo suo patria adottara come legge il suo Progetto, Cuba si mettera all'avanguardia di tutti i paesi civili nella riforma della giustizia penale e darà l'esempio.

Honor extraordinario y valiosísimo, con caracteres de consagración, constituye la carta—que publicamos autógrafo y su traducción castellana—dirigida por el eminente maestro de Derecho Penal, apóstol de la Escuela Positivista Italiana, el gran Enrico Ferri, a nuestro ilustre compatriota el Presidente de la Academia de la Historia, de la Sociedad Económica y de la Sección de Legislación Penal de la Comisión Nacional Codificadora, doctor Fernando Ortiz; carta en la que el insigne maestro italiano dedica expresivas y cálidas felicitaciones al doctor Ortiz por su Proyecto de Código Criminal Cubano que ha redactado como ponente en la referida Comisión, y que ésta ha de discutir en breve para someterlo en definitiva a la aprobación del Congreso. SOCIAL, que considera al doctor Ortiz como de la casa, se congratula por este nuevo y señaladísimo triunfo alcanzado, que es triunfo y honor para Cuba, por lo que debemos sentirnos también todos orgullosos.

Mi revista La Scuola Positiva publicará un artículo resumen de su Proyecto poniendo de relieve su gran superioridad sobre los proyectos de otros Estados europeos (Alemania, Suiza, Polonia, Yugoslavia, etc.), y sobre los recientemente códigos penales del Perú y de la República Argentina. Apenas publique este trabajo le enviaré el correspondiente ejemplar de la Revista.

Le envío otras publicaciones más que acaso podrán servirle.

Apenas reciba los ejemplares impresos de su Proyecto lo distribuiré con mucho gusto entre los criminalistas más competentes.

He recibido también su Revista Bimestre Cubana y le agradezco la publicación y las palabras demandando benévolas para mí, que le acompaño.

Si su Proyecto llega a ser ley, le prometo desde ahora que haré todo lo posible para ir personalmente a Cuba a admirar a su país y aplaudir a sus legisladores.

Con mis más cordiales felicitaciones, augurios y saludos, soy su admirador y afectísimo amigo,

(f.) ENRICO FERRI.

Ho fatto appena bene.

Appena recibo la copia stampata del suo Progetto, lo distribuirò a colleghi più competenti.

Con più cordia rallegranza, auguri e saluti, per il suo progetto.

Enrico Ferri

Sr. Fernando Ortiz Habana

Lo il suo Progetto mandare legge, e prometto da ora che lo distribuirò a colleghi più competenti. Al momento il suo Progetto è in studio e io lo distribuirò.

PATRIMONIO DOCUMENTAL

OFICINA DE HISTORIADORES DE LA HABANA

# EL HÉROE DE NACOZARI

Por DJED BÓRQUEZ

*El vigoroso autor de Yorem Tamegua, Ing. Juan de Dios Bojórquez, representante diplomático de México en Cuba, después de una breve pero fructuosísima labor de acercamiento entre su patria y la nuestra, ha renunciado a su puesto y marcha a México, donde se dedicará a otras actividades. Pero antes ha querido editar en la Habana un libro, tan lleno de vida y sinceridad como su mencionada novela, en el que rememora y encomia el gesto epopéyico de un joven mexicano que sacrificó, consciente y heroicamente, su vida por salvar las de sus conciudadanos. El capítulo más interesante del libro es el que adelantamos a nuestros lectores en esta página.*

*La muerte es sin duda la más notable creación de la vida humana.*

MONTAIGNE.



RA el siete de noviembre de mil novecientos siete. Frente a la estación de Nacozari se encontraban tres obreros del ferrocarril: un conductor, un maquinista y un empleado de la oficina. Departían amigablemente sobre las últimas novedades del lugar. El maquinista decía:

—Yo me salí del baile para ir a dar una serenata a mi novia. Eran las tres de la mañana y todavía nadie se retiraba. ¡Qué animado estuvo!

—¡Figúrate tú,—agregaba el conductor,—que yo tenía que entrar de servicio el domingo y me vine directamente de la fiesta al trabajo, a eso de las seis de la mañana.

Y, corroborando los informes, el empleado completaba:

—Siempre que los sábados coinciden con las bodas, hay que contar con que los bailes no se acabarán hasta que el sol esté alto.

—A propósito de bodas,—ocurriósele preguntar al conductor, —¿cuándo te casas tú, Jesús?

—Si Dios quiere, el año que viene—contestó el interpelado. Ya comencé a hacer mi alcañicia y Jesusita dice que me espera hasta que la llene.

—No esperes tonto, aconsejábale el conductor. Ten por seguro que cada uno de nosotros se casó cuando más "bruja" estuvo. Cuando uno tiene dinero suficiente piensa más en pasarse que en el matrimonio.

—Quizás así sea—replicó Jesús—pero yo he de alistar mi casta antes de llamar al juez.

La charla continuaba con ese tema y se habló en seguida de los trabajos de las minas, que se trataba de ensanchar, por el áuge que tomaban, sobre todo las de Pílares. Los tres estaban seguros de que el pueblo seguiría creciendo, por la importancia de los trabajos emprendidos y porque casi todas las semanas el cobre subía de

valor dos o tres puntos. Pasaban frente a ellos gentes de diferente condición: altos empleados del mineral, pobres obreros, y niños harapientos. Soplaban un venticello frío, silbador, que anunciaba la proximidad del invierno. De los árboles cercanos se despreñaban hojas amarillentas, que el viento hacía volar, rozando los aleros de las casas o haciéndolas producir sonidos metálicos al arrastrarlas sobre los techos de láminas de zinc.

Al maquinista le había tocado descanso, después de treinta y seis horas de continuo bregar. Era alto, robusto, bien parecido y vestía correctamente. Sobre la solapa ostentaba el distintivo de la mutualista de obreros. Su corbata—bordada con estambre y con esmero por su novia—se mecía blandamente a impulsos del céfiro. Un sombrero de anchas alas, como los que después usaron los jefes revolucionarios, cubría su inteligente cabeza. Su cara de hombre noble y fuerte se hacía notar por sus rasgos varoniles y por el vigor físico que revelaba. Un bigote largo y negro, aunque ralo, aparecía bajo la nariz algo roma, cubriendo una boca ancha, sólida, de mandíbulas que indicaban carácter y gran fuerza de voluntad.

Entre los furgones colocados en el patio de la estación había dos cargados con dinamita y provisión suficiente de fulminantes, que estaban en cajas en el fondo de los carros. Había también muchas vagonetas con mineral, un tren de mercancías de todas clases y dos máquinas de ferrocarril encendidas, aunque descansando.

Nuestros amigos conversadores no hacían caso del sol casi vertical, cuya calor atenúa el venticello fresco, ni les importaba el monótono repiqueteo del aparato telegráfico murmurador, tan ocupados como estaban en discutir el chismorreo pueblerino.

Faltarían quince minutos para las dos de la tarde cuando el empleado de la oficina—todo azorado, interrumpió a sus amigos:

—¡Miren aquel carro! Parece que con las chispas de la máquina se ha quemado y comienza a arder.

El conductor agregó: —Comunicará el fuego a la pólvora y estamos perdidos, ¡a correr, muchachos! Jesús García no vaciló. (Continúa en la pág. 81)



El Ing. Juan de Dios Bojórquez  
(Djed Bórquez)

# MANUEL SANGUILY Y LA ESPAÑA DE HOY

Por JOSÉ ANTONIO FERNÁNDEZ DE CASTRO

Para Manuel Aznar

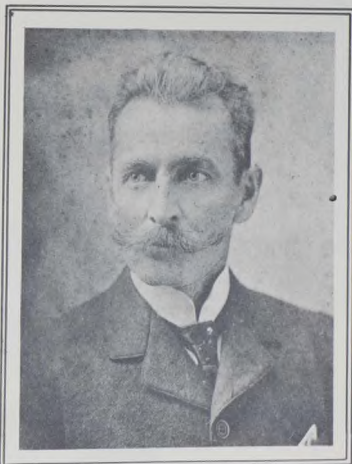
RESIDE entre nosotros un indiscutible representante de la cultura y de los ideales que animan en su mayoría a la juventud española del Siglo XX y que en beneficio del mutuo acercamiento intelectual y económico de Cuba y España, dirige con raro acierto un periódico diario. Manuel Aznar, director fundador en España de los importantísimos diarios madrileños *El Sol* y *La Voz*, corresponsal de *El Liberal* en las trincheras de la guerra europea, colaborador de *España*, el trascendental semanario fundado el año 1915 por Ortega y Gasset, que ha dejado de publicarse por las exigencias de la censura en España, redacta diariamente una sección de *El País*, donde recoge las palpitaciones más interesantes de la vida en uno y otro pueblo y al saludar desde su columna la aparición del segundo volumen de las obras de Manuel Sanguily—(*José de la Luz y Caballero, estudio crítico*), que con filial cuidado y noble y amoroso empeño edita su hijo Manuel Sanguily y Arizti—, expone, después de varias consideraciones acertadas y muy sentidas sobre el carácter, la vida y la obra de nuestro insigne desaparecido, una duda que se levanta en su ánimo de español joven. La referente a si Don Manuel conoció o no la profunda evolución y transformación que había experimentado la intelectualidad española durante los últimos veinticinco años.

Por varios años antes de su muerte tuve la suerte de conocerlo y tratarlo íntimamente hasta el extremo que puedo asegurar que son muy pocos en nuestro medio los que gozaron de su íntima sabiduría tanto como yo.

Ya en otra ocasión, caliente aun su cuerpo y húmedos mis ojos por el dolor de perderlo, dije cómo había llegado a ser de íntimo mi trato con él e intenso mi cariño.

Contada era la tarde o la noche que dejaba yo de ir a visitarlo. Conversábamos sobre todo lo humano y lo divino.

Naturalmente, como supone—entre líneas—la fina penetración de Aznar, no pudo escapar a Sanguily el interés que en nosotros despierta la transformación de España y de



Don Manuel, en 1898, cuando fué a Washington en la Comisión presidida por el General Calixto García para gestionar la desmovilización del Ejército Libertador.

ello hubimos de tratar muchas veces en nuestras conversaciones.

Como confirmación material de lo mucho que inquietaba a Don Manuel ese tema de la renovación espiritual española y por si algún miopo lo negara rumiando—ahí está su biblioteca intacta. Aun se encuentran en situación provisional, varios estantes y muchos de sus libros todavía están en las cajas en que él mismo los guardara al mudarse de la Víbora a su última residencia en el Vedado. Pero, diseminados entre los estantes que quiso tener siempre cerca—en su cuarto de trabajo, porque en ellos tenía sus autores predilectos—todo Taine, todo Renan, todo Scherer, los clásicos, Dante, los libros de historia, los filósofos, los autores cubanos de verdadero valor, se encuentran marcados muchos de ellos en las mismas páginas en que él los dejó—los libros de los más prestigiosos autores contemporáneos.

La totalidad de la producción de Unamuno, de Valle Inclán, de Azorín, de Pérez de Ayala, de Menéndez y Pidal, de Ortega y Gasset están entre los libros que Don Manuel leía en sus últimos tiempos. Y al decir que Don Manuel leía, se sabe que ejercitaba al par, la acción de crítica.

Y esta la efectuaba libremente, sin trabas, en su conversación íntima y sabrosa, hasta el último momento interesante. Guardo en la memoria como tesoro, entre otros muchos recuerdos, algunos de sus juicios sobre esos hombres, los más altos de la España de hoy.

Refiriéndose a la obra de Valle Inclán quien durante su cortísima estancia en Cuba quiso ir ver a Don Manuel en mi compañía, cosa que no logró, por el estado que por aquellos días atravesaba su salud, recuerdo esta frase de mi amigo: "Nadie podrá superar en el futuro y nadie iguala en el presente, en lo exquisita y en lo viril, la prosa de ese hombre, que es para mí un regalo". Sobre Pérez de Ayala dijo estas palabras, refiriéndose a las novelas poemáticas de ese alto espíritu: "Tienen un raro sabor shakespeariano y hace mucho tiempo que no leo un libro que me cause tanta impresión".

(Continúa en la pág. 69)

# LA ESCULTURA AZTECA



Una estatua de piedra (talla directa), de sorprendente aspecto egipcio.



La famosa cabeza de la princesa "Cascabel de Oro", de diorita.



La Diosa de la Muerte



Deidad de los guerreros muertos.



Hacha votiva, (cultura tototona)



"Coyote", una de las más admirables esculturas aztecas que se conservan en el Museo Nacional.



Tigre de piedra, en cuyo dorso aparece una "cavidad utilizada como vaso para la sangre de los sacrificados."



Vaso ritual de obsidiana negra pulimentada, de un trabajo maravilloso.



Cabeza de deidad tzoapoteca, (areilla cocida).



Cabeza de serpiente gigantesca.

La escultura azteca constituye una de las más maravillosas manifestaciones artísticas que nos haya legado una civilización preterrita. Robusta en sus obras, muy audaz en su elección de los materiales más difíciles de trabajar, extraordinariamente "moderna" en sus procedimientos y estética, esa escultura nos revela la sorprendente maestría de los oscuros artesanos que labraron las obras que llenan varias salas del Museo Nacional de México. Columnas enteras, bajo relieves, estatuas de talla directa de todas dimensiones, figuras en diorita, sienita, barro cocido, piedras de color, idólos de jade, desean la misma habilidad e idéntica preocupación de estilizar con un concepto verdaderamente avanzado del arte. En esta página reproducimos algunas de las piezas más notables del Museo.

# BOLÍVAR, EL CONGRESO DE PANAMÁ Y LA INDEPENDENCIA DE CUBA

Por ROIG DE LEUCHSENRING



EL LIBERTADOR  
Dibujo de Keppler



AHORA que se ha apagado ya el eco de las fiestas oficiales y las reuniones y actos diplomáticos celebrados en la capital de la República panameña para conmemorar el primer centenario de la celebración, en aquella ciudad, del Congreso de Panamá, concebido por Bolívar, e inaugurado el 22 de junio de 1926, me parece el momento oportuno para traer a las páginas de una revista cubana, como ésta, el recuerdo de esa efeméride, gloriosa para nosotros, no sólo por la trascendencia y significación que aquella asamblea tuvo y tiene, histórica, patriótica e internacionalmente considerada, para las Repúblicas de la América de nuestra raza, sino, además, por los generosos propósitos que en aquel Congreso tuvo Bolívar en favor de nuestra independencia, fracasados por la oposición tenaz e intransigente que a los mismos hicieron los Estados Unidos.

Y es ahora y no antes cuando he querido rememorar ese acontecimiento, para que mis palabras no desentonaran en el concierto de las fiestas sociales y oficiales y los congresos y conferencias, diplomáticamente ensayados y con resultados previamente conocidos, que allí se celebraron.

Pero ya se han guardado las guirnaldas y colgaduras; de las músicas y los discursos sólo queda, en los que los escucharon, apagado rumor o vago recuerdo de aburrimiento. Los delegados de las repúblicas de América que concurren

a Panamá se encuentran ya, descansando del ajeteo de las fiestas, en sus respectivos países.

¿Esa conmemoración traerá para las naciones que forman nuestro Continente, beneficiosos resultados espirituales o materiales?

No lo creo, dada la imposibilidad en que se encontraron las repúblicas latinoamericanas de poder conmemorar debidamente, en unión de los Estados Unidos, el centenario de ese Congreso, malgrado en muchos de los fines que con él se propuso alcanzar Bolívar, por la actitud y la conducta del gobierno norteamericano.

Y, precisamente, lo grandioso de aquel Congreso fué lo que Bolívar ideó y no se pudo realizar. Y en el estudio de los planes y propósitos del Libertador y de las causas que motivaron la no realización de los mismos, en unos y en otras, es donde podían haber encontrado los representantes capacitados de nuestras repúblicas, las enseñanzas aprovechables para que la conmemoración del Congreso de Panamá hubiera sido no una semana de fiestas, sino una semana de análisis y estudios, detenidas y profundas meditaciones de los problemas, males y necesidades de todos y cada uno de los pueblos latinoamericanos, que trajeran, como saludables resultados, el mayor conocimiento e identificación entre los mismos y la concertación de pactos, tratados y convenios útiles y beneficiosos para la prosperidad, el engrandecimiento y la unión de las repúblicas americanas de raza ibérica.

Ya que esto no se ha realizado, en lo que a Cuba se refiere, veamos nosotros qué enseñanzas utilizables podemos sacar del Congreso de Panamá. Será ésta la mejor manera de conmemorarlo.

Es la primera, nuestra gratitud y amor al Gran Libertador y nuestra admiración a su genio extraordinario. No satisfecho con emancipar del yugo de España los pueblos suramericanos quiso dar también la independencia a Cuba y Puerto Rico. Y en ello pensó en distintas ocasiones, llegando a plantear el envío de expediciones con ese fin. Por cierto que esos nobles propósitos de Bolívar tuvieron acogida entusiasta en la nación azteca, a la que SOCIAL dedica casi todo este número. Por causas que no son de esta oportunidad el relatar, los planes de Bolívar en pro del envío de expediciones a Cuba y Puerto Rico no llegaron a cobrar formas prácticas.

Pero, fijo en la mente y en el corazón del Libertador ese propósito, cuando concibe la reunión del Congreso de Panamá, no olvida entre los fines que persigue al convocarlo, la emancipación de Cuba y Puerto Rico.

Entre las instrucciones que dió a los Plenipotenciarios del Perú, y que fueron aceptadas por Colombia, figuraba el libarar del dominio de España las islas de Cuba y Puerto Rico, y, una vez logrado esto, dejar a sus habitantes que eligiesen si deseaban gobernar: por sí mismos o agregarse a alguno de los estados latinoamericanos. A este generoso propósito hicieron los Estados Unidos oposición decidida, negándose resueltamente a todo intento de independencia en

(Continúa en la pág. 98)

# LAS PINTURAS MURALES DE MONTENEGRO



En esta página ofrecemos fotografías de tres de las más bellas pinturas murales de Roberto Montenegro, dos de las cuales se encuentran en la Biblioteca Nacional de Ciudad México, y la más reciente—Aladino y la lámpara maravillosa—en la Biblioteca Infantil de dicha Ciudad.

Por la solidez de su talento y su extraordinaria fecundidad es Roberto Montenegro, de los pintores mexicanos actuales, uno de los que gozan de más justo renombre en América y en Europa. Muy admiradas son las delicadas ilustraciones con que embelleció los libros de muchos poetas latinoamericanos, y las que compuso últimamente para la maravillosa edición de Lecturas Infantiles, hecha en México. Siempre decorativo, con un singular sentido del color y gran fuerza en la composición, Roberto Montenegro trabaja el fresco con raro acierto, trazando pinturas murales de un bello simbolismo, análogas, como estética, a las que reproducimos aquí.



# BERTA SINGERMAN



Myriam, la hija de Berta Singerman y su esposo Rubén Stolek.

El grupo *Minorista* y *SOCIAL* tuvimos la satisfacción de contar durante breves días del mes pasado con la gratísima compañía de la insigne recitadora y artista genial Berta Singerman, que en unión de su esposo y su hija, y de paso para México, fueron huéspedes de nuestra capital. Berta regresa, para volver próximamente, de España, donde cosechó triunfos extraordinarios con sus recitales y mereció los más encomiásticos elogios para su arte, de los intelectuales españoles



Uno de los últimos retratos de la genial recitadora.



Interesantísima fotografía, no publicada hasta ahora, en la que aparece la insigne artista en compañía de Don Miguel de Unamuno, paseando por el puente que marca la frontera franco-española, en Hendaya, donde se encuentra desterrado el gran patriota español. A diario, nos dijo Berta, hace Don Miguel ese paseo, para poder pisar todos los días la tierra de su patria, a la que tanto ama, y por la que ha sufrido, como otros tantos intelectuales españoles, prisiones y destierros de la actual dictadura pseudo-militar.

(Foto Hendaya) O  
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA



# LA GUERRA EN CUBA

Por ENRIQUE COLLAZO

## LOS RECUERDOS TRÁGICOS DE WEYLER

El General Weyler, para poner un remiendo a su decaído prestigio como militar, extremaba el movimiento de sus tropas tanto en la provincia de la Habana, como en la parte oriental de Vuelta Abajo; las columnas se movían sin cesar, sufriendo el fuego de las fuerzas cubanas, que suplían su inmensa diferencia numérica y su escasez de parque, batiéndose siempre en posiciones ventajosas, donde sus fuegos podían ser más certeros.

Rlus Rivera, el sucesor de Antonio Maceo, consiguió sostener el espíritu de las fuerzas a sus órdenes, batiendo al enemigo cada vez que se presentaba.

Las fuerzas del 5º Cuerpo hacían el mismo trabajo a las puertas de la Habana; tanto el Coronel Néstor Aranguren, deteniendo el tren de Regla a Guanabacoa el día 16 de Enero de 1897, como en la parte Sur de la provincia haciéndose fuertes entre las zanjas de la costa a los alrededores de Batabanó; o bien dejándose sentir en los poblados del centro de la provincia o cargándoles en la empresa y obligando al enemigo a dejar 17 muertos sobre el campo hechos al arma blanca; haciendo lo mismo días más tarde en el Brujo causán-

dole de igual modo trece bajas. Dada la desigualdad numérica parecen increíbles estos hechos que sólo pudieron efectuarse por la sorpresa del enemigo, como sucedió al famoso Regimiento de Pizarro en la carga de Cobá Rubia a Pozo Redondo.

Dado el número de tropas de que disponía Weyler; lo inmediato de los centros enemigos como la Habana y la Trocha de Mariel a Majana, se hace difícil comprender cómo en tan poco espacio de tierra pudieran existir las fuerzas cubanas, escasas siempre de parque, viviendo de los recursos del enemigo, al que tenía siempre casi a la vista y en todas direcciones, y a pesar de esa vida sin descanso conservar la disciplina y energía necesarias para aprovechar cualquier descuido de éste; jánese el caso que ninguno de los jefes abandonaron nunca la zona de sus operaciones.

El día 20 de Enero, y con un gran

*Un nuevo libro del inolvidable General Enrique Collazo, acaba de publicarse, gracias a la iniciativa de su hijo político el señor Franciso Javier Soler, entusiasta siempre por cuanto a la patria se refiere. La Guerra de Cuba se titula esta obra, continuación de Cuba Heroica y en ella aparece Collazo tal como fué: honrado, noble, valiente, patriota de limpia e intachable ejecutoria que quiso a Cuba con frenesí. La obra lleva a su frente el estudio biográfico que nuestro director literario publicó en SOCIAL, a raíz de la muerte de Collazo. Aquí reproducimos unos fragmentos en los que se juzga la sanguinaria y fracasada actuación del General Weyler, cuya figura se ha puesto de actualidad en estos días en España por sus también fracasadas actividades revolucionarias. ¡Weyler regenerador! Vivir para ver.*

sus columnas; el día 7 estaba en Placetas. — A pesar de esta inundación de columnas, no se ve ningún resultado positivo sobre el enemigo, que continuaba batiéndose cada vez que le convenía. Sus partes falsos; sus baladronadas, sus promesas y la falta de éxito en sus operaciones era tan notorio, que en Madrid, el día 22 de Febrero, se trató en Consejo de Ministros del relevo, pero no llegó a tomarse resolución sobre el caso.

Para su mayor descrédito, las operaciones en la provincia de la Habana, donde por su proximidad era más difícil ocultarlas, lo ponían en evidencia.

El día 27 de Febrero de 1897 la Brigada del Sur de la División de la Habana, tiene un encuentro con el Regimiento de Caballería de Pizarro, que era el mejor organizado de las fuerzas españolas.

Desde el Hoyo de San Andrés inicián una retirada, perseguidos por los jinetes cubanos que machete en mano les iban al alcance y los desorganizaban por completo, empujándolos por el Callejón de Pozo Redondo donde van dejando el terreno sembrado de cadáveres; siendo perseguidos cerca de dos leguas; en el trayecto dejaron los españoles 76 muertos; cinco mulos (3 de municiones, 1 con un botiquín y otro con la tienda de campaña del Jefe), 70 musers, muchos caballos y varios objetos de valor.

El Regimiento quedó de tal manera desorganizado, que fueron entrando en distintos poblados en pequeños grupos o casi dispersos, regando en muchos de ellos sus numerosos heridos.

La derrota fué de tal trascendencia (Continúa en la pág. 67)



El General Enrique Collazo, en 1893, cuando escribió Desde Yara al Zanjón.

(Foto. A. Suárez y Cía.)

Por EMILIO GASPAR RODRÍGUEZ

## PACHECO

Cuando Eça de Queiroz se detiene ante un hombre, bien en las primeras páginas de *As Farpas*,—Una campaña alegre—o en las últimas de los *Billetes familiares* y *Cartas de París*, no le basta con saber de su obra tangible, sino que el corazón le mueve a penetrar en su mundo interior, en el laboratorio íntimo en que se hacen y definen las ideas que provocaron ese esfuerzo. Y como sabe que, en definitiva, la política y los en ella versados dirigen a los muchedumbres y señalan a los pueblos la orientación que han seguido a través de los siglos, en los políticos clava la vista, y en su obra el bisturi, para escribir páginas tan sutiles y magistrales como las de su *Estudio social de Portugal en 1871*, o aquellas en que habla de las aptitudes necesarias para ser Ministro, o bien las que hacen retratos del conde de París, de Casimiro Perier, del emperador Alejandro de Rusia, y por suma de su omnimoda experiencia lanza a todos los vientos de la gloria la sagaz, amarga, estupenda y definitiva carta al señor Molinet en que da vida a José Joaquín Alves Pacheco.

Pacheco—casi no es posible apuntarlo—es universal, porque simboliza y representa el juicio indocumentado e injusto—como la opinión que Su Excelencia prestó un día de la personalidad de Cánovas del Castillo—¿recuerdas?—en el salón de tertulia de la Condesa de Arrodos...; Pacheco es y significa, para los pobres pueblos, el encumbramiento inesperado y fatal; tipo que no tiene ni siquiera la gloria del escudero que la generosidad del magnate hizo gobernador, porque para la gloria escuderial de Sancho basta decir que la justicia, atributo de Dios, brilló espléndidamente en todas las controversias que llegaron a sus manos; Pacheco es la periferia del político incapaz, la ingratitude hecha carne, porque Pacheco recuerda siempre que fué castigado y él a su vez castigado, y no a su enemigo—a quien, por otra parte, bien podría perdonar si fuera generoso—sino que deja caer sobre su indefenso y buen amigo la fuerza de su mando y de su injusticia y de su indiferencia, olvidando—la gloria le ahoga el sentimiento de la equidad y del bien—que los poderes de la tierra se acaban y concluyen y que todos, por altos y fuertes que parezcan, son cosa efímera y deleznable; Pacheco es y representa el espíritu que obstaculiza toda labor altruista, de que no entiende, porque su historia política es la historia del encumbrado por favor, cuando no del alzado por decisión de las masas indoctas y equivocadas, y en las entrañas suyas no cabe la obra que no le traiga un bien material.



Es así que esa patria universal de Pacheco no le debe nada: ni un libro magistral, ni una fundación, ¡ni siquiera una idea! Pero Pacheco es Pacheco: sencillamente ilustre y grande por su inmenso talento, oculto en las profundidades de sí mismo. Pacheco sabe que cuando acabe esta vida, que por desgracia para él y suerte de los simples mortales, es corta, le aguarda el mausoleo enorme, de mármol de Carrara, que ostentará la escultura de la patria, triste, dolorosamente triste; llorando al genio caído...

## OS VENCIDOS DA VIDA

A través de una tan admirable labor como la suya, siempre el crítico y el satírico se destacan con mayor fuerza y casi anulan al novelista. Su novela misma nos deja la impresión de que nos enfrentamos con la obra de un comentarista de hechos reales,

que ha visto y vivido en sus peregrinaciones las escenas que describe y que ha auscultado el corazón de sus personajes y ha oído la tempestad de los odios y de las pasiones y acaso también el sonoro compás de los días serenos. En carta que dirigió desde Bristol, en 1888, a Fialho d'Almeida, le decía, defendiendo *Os Maias* de la severa crítica que éste había hecho de la gran novela en las columnas de *O reporter*:

"Otra cosa bien singular es que usted dude de la exactitud de ciertos detalles, escenas de la sociedad, como las señoras hablando de las criadas, o apostando diez tostones, en las corridas, etc. Pero, hombre de Dios, ¿dónde habita usted? ¿En Lisboa o en Pekín? Todo esto lo he visto, sorprendido en flagrante y por mí mismo anotado *sur place*".

No he residido en Portugal; pero es fácil comprender las condiciones adversas que rodeaban al escritor en los tiempos en que Eça de Queiroz comenzaba su carrera artística: la obra suya y la de muchos de sus compañeros—los once del grupo famoso *Os vencidos da Vida*—fijan claramente el concepto en que era tenido el intelectual y la enorme lucha que representaba alcanzar hauros de ese cariz en donde la política lo absorbía todo y lo reducía a una gran batalla vulgar, en un ambiente no menos tedioso y mediocre. Sin embargo, Portugal era entonces, como ahora, un escenario en que se recuerdan tradiciones en ciencia y arte; en donde las hay—y muy gloriosas—como país colonizador y conquistador que también realza, con relación a España, descubrimientos de tierras surcando el mar hacia el Oriente. Si en el siglo XIX recibe la influencia literaria de Francia—héctor que dió locución a críticas acerbas de Queiroz—, no hay pueblo en la tierra

(Continúa en la pág. 66)

Arthur L. Lee,  
Manager.



El  
HOTEL  
McALPIN

El  
CORAZON  
De NEW YORK

Por estar este bello hotel en la misma esquina, donde se cruzan dos ruas new-yorkinas de gran importancia, la calle 34 y Broadway, apesar del lujo de sus salones, comedor, baños y dormitorios es el McAlpin, el hotel más módico. Los Rotarios, hombres prácticos y triunfadores en sus profesiones respectivas, han escogido este hotel como cuartel general.

SOCIAL, órgano de la gente bien de Cuba, tiene instaladas sus oficinas en el tercer piso, desde el año 1918.



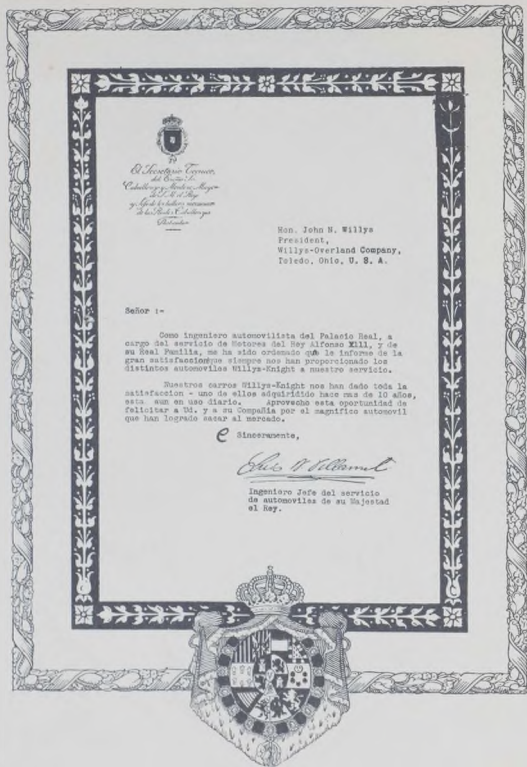
Cuenta este hotel con un personal especial, muy práctico para atender a la clientela hispanoamericana, que es cada verano y otoño mayor.

Si usted va este mes o el próximo a New York, y quiere vivir en un hotel entre Broadway y la Quinta Avenida, económico y lujoso, tranquilo y aristocrático, no deje de hospedarse en el McAlpin.

Por medio directo o por conducto de SOCIAL se darán los informes que se quieran

PATRIMONIO  
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA



FELICITACIÓN POR UN AUTÓMÓVIL MARAVILLOSO  
 POR ORDEN DEL REY ALFONSO XIII DE ESPAÑA

Cuban-American Motor Products Corp.  
 MARINA Y PRÍNCIPE

Teléfono U-1799

HABANA, Cuba.

IPD  
 PATRIMONIO  
 DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR  
 DE LA HABANA

CINE



*Ariette Marchal una de las nuevas estrellas en la constelación Paramount, nos ofrece aquí su bello perfil, de líneas delicadas y finas, como la más artística portada para esta sección de nuestra revista.*

PARLONIO  
CENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA



*Rodolfo Valentino en El Hijo del Sheik con la  
reaparición de Agnes Ayres y secundados por Vel-  
ma Banky. ¿Qué más se puede decir?  
Producción Artistas Unidos.*



*La Bohème en la pantalla es un acontecimiento para el público. Lillian Gish y John Gilbert se encargarán de revivir en el arte mudo los dos principales personajes de la inmortal obra de Murger. Renee Adoree, George Hasell y otros artistas de renombre figurarán en el elenco de esta obra que próximamente estrenará la Metro-Goldwyn-Mayer.*





Un Don Juan encarnado por Lewis Stone hubiera sido inconcebible en la buena época del Burlador de Sevilla. En nuestros días de flappers, charleston y otras grandes conquistas modernas... el famoso Tenorio nos resultaría un personaje vulgar, anodino, que apenas alcanzaría a remedar las curiosas aventuras que nos presenta la First National en esta cinta titulada *Las Tres Noches de Don Juan*.

DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA



pos, y dónde los mismos latinos en las horas de esplendor de las civilizaciones jónicas u orientales; el ejemplo mexicano es un mentís definitivo a tales hipótesis. El indio en México es inteligente, activo, fuerte, conceptuoso, fácil en todas las actividades; el mestizo cuando recibe cultura puede alcanzar las más altas cumbres de la ciencia y del arte; el indio y el mestizo tienen dotes de mando, como lo han demostrado en múltiples casos en la guerra como en la paz. Ejércitos europeos han mordido el polvo ante la estrategia de jefes indios, y muchos documentos diplomáticos están vivos en nuestro recuerdo, para que hagamos la deducción, que salta fácil de nuestro examen lógico, sobre quién triunfó en el habilidoso combate de las inteligencias.

La errónea creencia del indio soñoliento está desmentida por el rendimiento de su trabajo. Una nación que produce la casi totalidad de su consumo, que tiene unas exportaciones que son el doble de las importaciones, que, por otra parte, no recibe inmigraciones temporales ni permanentes, puede y debe estar orgullosa de sus propios brazos. Este trabajo que concurre a la producción de los artículos de consumo local, y que produce todo lo que se exporta, es trabajo de mexicanos, porque los extranjeros han llevado a México capitales y nada más, y, con errónea idea económica, unos cuantos organizadores de las industrias, en su casi totalidad inferiores a los mexicanos de la misma clase.

En el pasado las energías estaban dormidas, pero dormidas simplemente. En un régimen casi feudal, que limitaba la producción, porque no interesaba a los grandes latifundistas que fuese intensa pues los distraía de su vida alegre en la capital de la nación o en las capitales del placer; en un régimen casi feudal, en el cual el poder público y el patrimonial estaban concentrados en las mismas manos, no era fácil demostrar las actividades de una raza. En la misma Europa, la Europa del imperio romano y de la actual civilización industrial, un período histórico idéntico a aquél que tuvo México, produjo los mismos efectos. El indio no se sentaba al banquete de la vida; por lo tanto concurría a su preparación de mala gana. Su esfuerzo no encontraba remuneración. La famosa ley sobre el salario, de Fernando Lassalle, se le aplicaba férreamente: sólo recibía lo necesario para no morir. Y daba poco y abandonaba la tierra para encontrar en la ilusión de un más allá un consuelo vago.

Pero cuando ha comprendido que es mexicano igualmente

como los otros, que la tierra puede ser suya como lo es de los otros, que él es un ser viviente y no un autómatas, que el esfuerzo encuentra adecuada remuneración; cuando ha comprendido que si tiene deberes, disfruta igualmente de derechos, y que puede llamarse, sin ser irreverente a ningún jefe ni patrón, hombre y ciudadano, ha despertado todas las energías con un vigor cuyas consecuencias no vemos aun en todo su alcance hoy, y que ciertamente veremos en poco tiempo, bastándonos, sin embargo, al presente el hecho estadístico de la mayor producción, casi doble en comparación con la de los años considerados prósperos del período cuasi-imperial de Porfirio Díaz.

El despliegue de las energías de sus hijos sobre la hermosa y fecunda tierra mexicana, será el más importante acontecimiento de los próximos años en el campo de la economía, si imprevistos factores políticos no vienen a turbar la marcha ascendente del país.

México es con el Brasil, la unidad económica más rica del mundo. Hay todos los climas y por lo tanto todos los frutos. Tropical y frío, produce lo que puede dar África y todo lo que da Europa en el campo agrícola. Su subsuelo apenas explotado, rivaliza con los más abundantes en tesoros. La potencia mineral que palpita en sus entrañas es variadísima. En este país las crisis resultan imposibles.

La actual dificultad de capital para la explotación es debida a un criterio político, y no a un mal económico. México tiene que defenderse de posibles acechanzas. En México la defensa no es solamente una previsión sino una necesidad que la Historia, su historia, le dicta.

Por eso, la expansión económica limitada hoy por razones políticas, garantiza el desarrollo pacífico de mañana. Menor dinamismo hoy, pero el camino a recorrer se hará con mayor seguridad.

Los hombres que dirigen el Estado tienen mano firme y buena voluntad. Pocas veces ha habido más desinterés, mayor olvido de sí mismo para hacer el bien común, que el existente en el ánimo de los hombres del gobierno. El grupo que forma el Ejecutivo Nacional, a mi entender, está decidido a representar el órgano motor de la vida colectiva, con la voluntad, o aun en contra de la voluntad, de mayorías ocasionales. Han asumido los cargos que desempeñan como un apostolado. El deseo de todo hombre que ama el bien, es que las grandes fuerzas del progreso que palpita en el alma colectiva de los pueblos, los iluminen.

## Método Rápido para Suprimir las Arrugas

(De la Guía de la Belleza)

¿Si la mujer moderna sólo supiese que no es difícil conservar el contorno juvenil y la tersura atropellada de la tez! Toda mujer detesta la idea de una tez arrugada y flácida, y casi todas han experimentado con alguna clase de remedio de patente, con el deseo de suprimir dicho estado o de impedirlo.

En realidad, el remedio más eficaz que existe en el mundo es uno que puede hacerse en casa, en muy poco tiempo. Tómese una onza (28 gramos) de Saxilite pulverizado puro y disuélvase en un cuarto de litro de bay rum, ingredientes que pueden conseguirse en cualquier droguería. Aplíquese esta solución refrescante a la cara, todos los días. Los resultados son sorprendentes e instantáneos. Se nota una mejoría indudable, aún después de la primera aplicación. Las arrugas son menos manifiestas y la tez da una sensación de firmeza y comodidad que es de lo más delicioso.

## CUBA CONTEMPORÁNEA

REVISTA MENSUAL  
FUNDADA EL 1º DE ENERO DE 1913

Premiada con Medalla de Oro en la Exposición Internacional de San Francisco, 1915.

DIRECTOR: MARIO GUIRAL MORENO

Cuba Contemporánea publica cada mes un número de 88 a 100 páginas. Al año forma tres tomos de más de 350 páginas cada uno. Cuba Contemporánea cuenta con la colaboración de los más renombrados escritores de Cuba y del resto de América.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN ANUAL

En Cuba, España, Estados Unidos de América y países de la América Latina, con excepción de Guatemala, Haití y Uruguay: \$5.00 oro cubano o de los EE. UU. En los demás países: \$6.00 en igual moneda. Colecciones de años anteriores: \$10.00 en Cuba y \$12.00 en el extranjero.

Dirección y Admón: CUBA 52, Apart. de Correos: 1909 - LA HABANA, CUBA

INSTITUTO  
DOCUMENTAL  
OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA



El vestido de georgette y chiffón estampado impera en todas las colecciones que presenta París. El Encanto siempre atento a lo último que la moda crea, constantemente recibe nuevos modelos. Entre ellos elegantes vestidos de chiffón y georgette floreados de originales dibujos.



que a la sazón no la reciba, y en ambiente tal hay que reedificar y crear nueva gloria. He aquí, al mismo tiempo, el dolor que necesariamente sufre el escritor para hacerse oír y comprender, y la justificación de obras, no ya mansas y nobles como la suya, sino violentas y destructoras como las del satírico del tipo de Larra.

## LA MUERTE DEL MANDARÍN

Pero, ¡cómo está lejos América de albergar ideales de esa índole! Es cierto que les falta a estos pueblos la tradición, pero no lo es menos que las tradiciones se forman rebuscando en el pasado y que el tiempo las fija y les da lustre de inmortalidad. Tres siglos de dominación bastan para formarlas, y un siglo entero de libertad, después de la magna epopeya de la independencia, justificarían ideales y tradiciones y aún ambiente propicio a la obra de arte. Pero en América nos debatimos torpemente, en una lucha de aspiraciones personales que reconoce como fin supremo y único la adquisición de capitales mal habidos, que sirven para satisfacer las necesidades y los placeres materiales; todos en América estamos dispuestos, para usar de un paisaje de la obra de Queiroz, a matar al Mandarín en cualquier momento, aun cuando la conciencia nos torture y acabe con el resto de nuestra vida...

En sociedades decadentes, sin norte de vida, sin consistencia sentimental, inaptas, además, para concentrar energías, la confusión de las ideas y de los sentimientos hace que se miren con menosprecio las obras y los hombres que proponen altos ideales, y todo se reduce a procurar cubrir las mayores atrocidades de orden moral, cuando no con la toga augusta con la máscara de la pureza y la honestidad, para dejar así satisfecho el concepto social. Como la hipocresía impera en tales sociedades, la murmuración individual—que pronto se hace colectiva—realiza las más altas y mejor pensadas infamias que todos oyen, estremecidas de horror sus almas puras. Angeles que, de no estar escudados por una santidad magnífica, perderían de fiijo la gloriosa eternidad que les espera a la vera del Padre que *fixo toda cosa*.

Con ser tan dura, la lucha de Eça de Queiroz pierde su significación emocionante para los que hemos nacido y vivido aquejado el mar Océano. Aquello es dramático, es verdad; pero esto es sencillamente trágico.

Mientras muchas rectificaciones llegan, luchemos noablemente, que si no hemos de alcanzar nosotros la grandeza espiritual y moral que ambicionamos, al menos a nosotros habrá de deberse tal obra, y nuestros hijos la podrán disfrutar.

**ALIMENTO EFICAZ**  
Para SANOS Y ENFERMOS

DESAYUNO INSUPERABLE  
QUE NUTRE Y ALIMENTA

¡Cuidado con las Imitaciones!



TODDY

HOT OR COLD

ORIGINAL

DE LA HABANA

LA GUERRA EN CUBA.  
(Continuación de la pág. 57)

que desmoralizó aquella tropa, antes modelo de disciplina, de tal manera que pocos días más tarde desertaban dos escuadrones pasándose a las filas cubanas. A pesar de sus esfuerzos la derrota se hizo pública.

Mientras Cánovas apoyaba al General Weyler que daba oficialmente la noticia de la pacificación de las provincias de la Habana y Pinar del Río, la prensa española comentaba la decantada pacificación en esta forma:

El "Heraldo de Madrid", que parece que no comulgaba con las ruedas de molino que les propinaba el General Weyler hacía los siguientes comentarios:

"Se dice que las provincias occidentales se encuentran pacificadas. ¿Cómo creer esto cuando los hermanos Collazo en las puertas de la Habana, derrotan el 27 de Febrero de 1897 a uno de nuestros buenos Regimientos, el mejor de ellos, el Regimiento Pizarro?

"En combate sostenido con el Teniente Coronel Lamadrid —Regimiento Húsares de la Princesa— se le hacen varios prisioneros y éstos son entregados a presencia de más de dos mil españoles en las puertas de Batabanó, y no siendo esto poco, el día 10 de Diciembre se sostiene el combate de "El Caimán" donde concurren los mejores Generales de la colonia y un contingente de más de seis mil combatientes donde perece un Coronel. Esta acción es presenciada por un Ministro de la Corona, el Sr. Canalejas y por último que el cabecilla Rosendo Collazo se batiera en 31 de Enero de 1898 en el campamento de Mariano Viera con piezas de artillería; por todo lo que no es dable suponer que las referidas provincias se encuentren pacificadas, si en las puertas de la capital resultan hechos de esta índole."

A fines de Febrero estaba acampado en Sancti Spiritus el General Weyler; a pesar de las numerosas fuerzas que lo rodeaban no se atrevió a acampar fuera de sus trincheras, abrumando a sus habitantes con el exceso de huéspedes, ocupando las calles y plazas de la población, cerrando algunos callejones, para convertirlos en excusados convirtiendo la ciudad en un verdadero estercolero; obligando a las familias a recibir alojados, extremando la nota; como si quisiera hacer sentir a sus tristes pobladores todo el peso de su esclavitud.

Sus operaciones se habían limitado a perseguir familias, y moverse alrededor de los campamentos del General Máximo Gómez, sufriendo los fuegos de sus fuerzas; pero sin lograr desalojarlos del pequeño espacio de terreno en que éste se movía.

Para dar idea clara de esto, copiamos de una comunicación del General Máximo Gómez al entonces Coronel José de Jesús Monteagudo, fechada en la Majagua a 23 de Febrero de 1897:

(Continúa en la pág. 97)

**HAVERGAL**  
**COLLEGE for GIRLS**  
INTERNADO Y EXTERNADO



Situado idealmente en terrenos espaciosos, Educación sería combinada con desarrollo físico saludable.  
Cursos desde Kindergarten hasta grado superior. Gimnasia, Juegos, y Natación. Departamentos especiales de Música, Arte y Ciencia Doméstica.  
Solicite informes a la Directora  
MARIAN WOOD, B. A.

**TORONTO CANADA**



**La media de seda "Kayser" es algo nuevo, algo atractivo, algo diferente**

La media que Ud. lleva hace o deshace el efecto total de su vestido. Color y calidad es lo que cuenta. Por tanto, si Ud. escoge la media de seda "KAYSER", Ud. obtendrá la perfección que desea.

Hecha de seda y con costura que complementa su forma y elegancia, el talón graciosamente terminado en punta ("SLIPPER HEEL") y la conocida línea de puntos ("MARVEL-STRIPE") que evita toda posibilidad de los molestos deshiles.

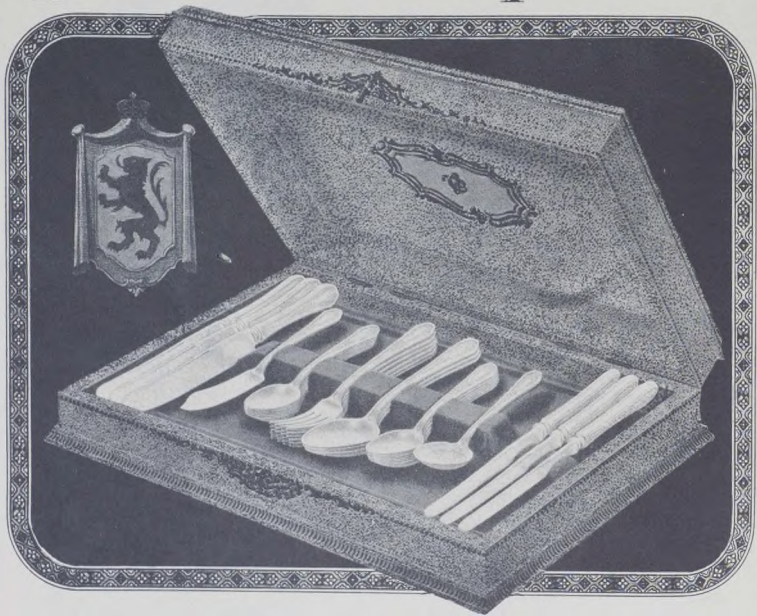
# Kayser

No es legítima si no lleva impresa la palabra "Kayser".

Agentes para Cuba:  
LLANO, AJA y SAIZ  
Muralla 98, Dpto. 202  
Apartado, 1703  
HABANA

PATRIMONIO DOCUMENTAL  
DE LA HABANA

# COMMUNITY PLATE



## *No Hay Nada Más Bello...*

Que un estuche con cubiertos "COMMUNITY PLATE", el ensueño del mundo elegante. Cinco dibujos distintos. Cada uno revela exquisitez y distinción. Son tan radiantes en hermosura como lo es un traje de ricos tocados para una novia caprichosa.

GARANTIZADO POR MEDIO LUSTRO

La vida de una generación.

Agentes Exclusivos: KATES BROTHERS, Apartado 158, Habana  
OFICINAS Y EXHIBICION DE MUESTRARIOS  
Aguacate y Muralla (altos del Banco de Canada.)



© 1925 COMMUNITY PLATE

En Unamuno admiraba sobre todo el *Sentimiento trágico de la vida*, y gustaba de comparar muchas veces, cáalamo corriente, cierta similitud entre sus juicios propios y los emitidos por el genial español. Comparáramos una vez el juicio del insigne maestro vasco sobre los *Veros libres* de Martí y un trabajo de Don Manuel, publicado con mucha anterioridad y que sin duda no conoció nunca aquel. Sabía en qué obras y en qué forma se expresaba Unamuno sobre el problema colonial y conocía a fondo su correspondencia con el alto Gánivet. No experimentaba gran entusiasmo por las teorías últimas de Ortega y Gasset. Ni comprendía la admiración de este por Spengler. Leyó y anotó, con esas marcas suyas tan personales, con lápices de distintos colores y cuyo significado nunca pude averiguar, el primer tomo de la traducción española de la *Decadencia de Occidente* y esperaba con ansiedad la aparición de los sucesivos volúmenes, porque como me dijo: "No he podido aún formar un criterio sobre las teorías filosóficas que emite. Puedo asegurarle que hasta ahora lo que dice de bueno no es nuevo. Hay sí que abonar en su favor una inmensa cultura..."

Un día, al par que yo, adquirió en "Minerva" el trabajo de Ortega—sobre *Las dos Atlántidas*—y al acabar de leerlo y no entenderlo yo, le expuse mis dudas. Me dijo: "Yo tampoco lo he entendido. No encuentro un razonamiento claro en la tesis que expone, que es la misma de ese Spengler..." e hizo aquel gesto suyo tan expresivo de llevarse sus finos dedos al bigote como si lo fuera a enderezar más aún.

Por Azorín sentía especial dilección. Gustaba sobre todo de *Al margen de los clásicos* y decía de esas páginas que "eran modelo de emoción literaria y de buen gusto."

Avido yo de su dirección espiritual, quería orientarme a veces en su criterio y con frecuencia y con afán dialéctico, le exponía mis lecturas del momento o las tendencias ideológicas a que ellas me inclinaban. Así, surgía a cada rato en nuestra conversación por su parte una pregunta, que la bondad de su rostro y de sus ojos desvirtuaba al formularla en lo que pudiera haber de intencionado en su letra: ¿Dónde lo ha leído?"

Así, me preguntó, una vez en que discutíamos sobre la dualidad de Woodrow Wilson, a raíz de la implantación en el Mundo de la funesta paz de Versailles, y en que yo lancé cierta afirmación recogida en las páginas de mis recientes lecturas, que no sé si pertenecía a Araquistain o a Manuel Pedroso. "¿Dónde lo ha leído?" "En el último número de *España*" contesté yo. "Y eso, ¿qué es?"

Y no me bastó que le explicase. Tuve que llevarle varios números de la revista que leyó, y al devolvérmela me dijo: "Esa revista es muy interesante. No conozco nada igual por el momento en América. Esas firmas, la mayor parte de las cuales me son desconocidas, me revelan un núcleo de espíritus, que por su cultura, su preparación y su tendencia, difícilmente hallará quien lo supere en el mundo, si se exceptúa Rusia que no conozco y los Estados Unidos

que produce esto", y me señalaba con el índice el *American Mercury*, *The New Republic* y el semanario *The Liberator* recién prohibido entonces por el apostólico Wilson.

Decía Don Manuel que el único que superaba a nuestro Pedro Henríquez Ureña en conocimiento del castellano antiguo y de filología histórica era Menéndez y Pidal, y por Ramón y Cajal, a quien conocía por sus obras literarias, experimentaba una fuerte simpatía.

Gustaba de las novelas de Baroja, en quien encontraba "una honda visión rusa" y estuvo leyendo quince días, hasta hacerlo íntegramente, el delicioso libro de Gabriel Miró *Figuras de la Pasión*, de las que decía que le recordaban las páginas más bellas de Renan y de Saint Victor.

Y ahora, mi querido Aznar, después de estos renglones que solo excusan su intención por el tema de que tratan y que no tienen otra pretensión que la de dilucidar en lo posible su duda, demostrando lo amplio y justo del espíritu de Sanguil, así como sus finas dotes críticas, déjeme contar una cosa, solo entre nosotros.

En los últimos tiempos de su vida, no hacía Don Manuel distinción de ninguna clase entre españoles y cubanos, ni entre franceses y alemanes. No hacía más que una sola clasificación: la de los buenos y los malos.

En cierta ocasión, quizás la última noche que pude conversar con él largo y tendido, y solo algunos meses antes de su muerte, hablando de la obra de Renan *Los orígenes del cristianismo*, de la que hizo en breves palabras la mejor crítica posible, vino Don Manuel, arrastrado por ciertas similitudes características entre nuestra época y los primeros siglos del Cristianismo, a hacer un paralelo entre ambos períodos y arribatadamente, con el calor precioso de quien dice lo que siente, dijo:

"No, ahora no hay españoles ni cubanos, como no había entonces romanos ni persas. Solo hay buenos o malos, cristianos y gentiles, partidarios del antiguo régimen o del nuevo. La revolución rusa marca una nueva etapa que es solo un paso más. No hay ahora más que dos caminos. Como no ha habido nunca. Por la elección de estos se debe juzgar al individuo, y aunque dudo de que el hombre alcance en la Tierra la felicidad, debe mejorar su estado para poder alcanzar la realización de la Utopía—de lo que parece utopía—que por justa es bella. Estamos en una época como la de los albores del Siglo II de la era cristiana. De un lado los oprimidos y los que por levantarlos predicán y sufren. Del otro los que oprimen, cínicamente dispuestos a seguir oprimiendo. No, no hay sino malos o buenos, según el camino que escojan."

Y, usted Aznar, joven representante entre nosotros de la nueva mentalidad española y yo cubano de la nueva mentalidad, debemos unir nuestros esfuerzos para colocarnos y seguir en el camino que Don Manuel señaló. En el que estuvo toda su vida.

La Habana, junio 1 1926.



PATRIMONIO  
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA



Las Horas  
de  
*Coca-Cola*  
I  
La Mañana

The Coca-Cola Company - Habana - Santiago



PATRIMONIO  
DOCUMENTAL  
OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA

# S. M. La Moda

por  
*Jacqueline*



Bello modelo de adorno de cabeza, creado por Lucien Lelong. (Foto Bonney.-)



Un elegantísimo y original adorno de cabeza. (Foto. Bonney)



De tafetán es este vestido, tan elegante y joven en su conjunto.

(Foto. Underwood & Underwood)

Y A que nos hallamos en los meses luminosos en que las playas nos ofrecen todas sus galas de color y de frescura, nada puede ser más acertado que dedicar unos párrafos a la cuestión deliciosamente trascendental de los trajes de baño.

Los *suits* de playa han tomado, desde hace unos años, extraordinaria importancia. Perseguir efectos de elegancia en

ese pequeño trozo de jersey que es un traje de baño puede parecer, a primera vista, bastante paradójico. No obstante han surgido ideas encantadoras y hubo quien tuviera el talento de transformar el fresco y minúsculo atavío en

un receptáculo de sutilezas en el color y en la forma. Uno de los trajes más elegantes, es indudablemente el bicolor. La parte superior puede ser, por ejemplo, de Jersey blanco o verde, con largo monograma negro. Los maestros Patois y Vié-

net, atentos siempre a todos los detalles que pueden contribuir a la mayor elegancia y gracia en la mujer, se han ingeniado en crear vestiditos encantadores, algunos de ellos con pantaloncitos bombachos del más feliz efecto.

Las batas hacen reinar la mayor fantasía en sus diseños y colores. Las hay en ocre, verde, azul; con dibujos futurísticos y caprichosos conjuntos de líneas, todos muy apropiados para destacarse sobre la dorada arena y contrastar con la plácida e infinita línea del horizonte.

Las grandes playas europeas contribuyen a traer la fantasía a esta parte del indumento veraniego. En Lido, la gran playa cosmopolita, una costumbre muy pintoresca quiere que se permanezca durante todo el día en traje de baño, y que sólo se abandone el *suit* para los suntuosos atavíos de *soirée*. Pero ¡vaya usted a pedirle

Un modelo elegante y rico.



a una mujer que permanezca con el mismo vestido desde las diez de la mañana a las siete de la tarde!

La imaginación ha trabajado, y se han creado unos pijamas muy elegantes, batas en "toile de Jouy", con las cuales armonizan sombrillas planas, y una serie de *négligées* que brindan al genio de la coquetería todas las ocasiones para manifestarse. Con esos pijamas aparecen largos mantos que caen hasta las rodillas, y a veces pantalones de satín o de crepé, muy anchos, en forma de aquellos "oxford-trousers" que sientan tan mal a los representantes del sexo fuerte, y resultan en realidad mucho más femeninos.

Dejando a un lado esta parte importante de la indumentaria estival, integrada por los frescos *suits* y dedicando nuestra atención a cuestiones más serias, vemos que las blusas están resurgiendo y gozando de cierto favor por parte de

Un vestido de noche, sobrio y a la vez muy vistoso.



Una utilización original de las flores, tan en boga actualmente.

(Foto. Underwood Underwood)







*Una de las tantas combinaciones deliciosas a que se presta la georgette.*



*El clásico sombrero para llevar en las tardes de verano.*



*Un típico jumper de sport.  
(Fotos. Underwood & Underwood)*



las elegantes. Inútil es advertir que este regreso de una prenda que tuvimos bastante olvidada, es debido al uso cada vez más generalizado de los trajecitos de "dos piezas", y los cómodos "jumpers". Algunos modistos muestran todos sus vestidos rematados por una chorrera, plisada a veces. Otros han colocado, debajo de las casacas unas especies de blusitas de muselina de seda o de georgette que son de un efecto delicioso. Por otra parte en las colecciones de Drecoll, Chanel, Vionnet, Martial y Armand, se exhibieron unas blusas ceñidas un poco más abajo de la cintura, y que parecen generalizarse cada vez más.

Echando una ojeada de conjunto sobre el mundo de exquisitas trivialidades que constituyen el atavío de la mujer elegante, nos hallamos que una serie de pequeños detalles han evolucionado insensiblemente en estos últimos tiempos, va-

riando un poco en sus aspectos habituales. Las medias, por ejemplo, se están usando un poco más oscuras que antes. Esto no quiere decir que regresamos hacia la media negra, no. Pero usaremos a menudo medias grises, ocre, y de color gamuza con nuestros trajes más serios. — El saquito de mano está reemplazando decididamente la cartera, que está cayendo en desuso. En este terreno los más elegantes modelos pertenecen a la especie de un saquito rectangular con cierre recto en "écaille" clara u oscura. Por otra parte los zapatos tienden a ser cada vez más sencillos. Con los vestidos de verano se verán zapatos bajos, de cabritilla clara, sin la menor hebilla, teniendo el cuidado de armonizar exactamente el color de las medias con el del calzado.

París, Julio de 1926.

L. N.—

Le han aconsejado el arsénico para mejorar su cutis y quiere, antes de usarlo, saber mi opinión. Lo importante en esto es que usted se dé cuenta que los granitos de su cutis no son ratones, ni cucarachas, ni hormigas y que si bien es verdad que los detesta casi como hace con esos animalitos y los destruiría sin piedad, tiene que pensar que para llegar a ellos y a pesar de lo visibles que se encuentran, tiene que emplear una vía un poco complicada y que al seguirla hay que cuidar de no estropear ninguna de las admirables obras de ingeniería divina que en ella existen, porque todas se encuentran en relación unas con otras y bastaría la destrucción de una sola, entre los millones que tiene que recorrer para que todas dejaran de funcionar. La única manera posible de que dispone para ello es proveerse de un buen guía y este lo encontrará en su médico, sin cuyo auxilio no debe intentar hacerlo.

El arsénico es un remedio alterativo de un valor extraordinario, especialmente en lo que concierne a las glándulas de la piel. A propósito del arsénico, les voy a relatar algo que pasó siendo yo estudiante de una universidad en Alemania: La Universidad está situada en la parte sur de Alemania, en una ciudad que tiene el nombre de Bonn, y el río Rin le presta los mayores encantos. Allí existen también muchos colegios para señoritas y, entre ellos, se destacaba uno de mucha fama sobre todo en Inglaterra, pues la mayoría de las pensionistas procedían de las principales familias de ese país, que acudían a él para adquirir la cultura y preparación para la vida social que estaban llamadas a desempeñar. Esa institución no solo era considerada como modelo de enseñanza sino también como servir de una especie de sanatorio, porque al poco tiempo de encontrarse las discípulas en él, mejoraban considerablemente y presentaban todas un cutis muy bello. Un día cundió la alarma porque todas las muchachas presentaban síntomas de intoxicación y esto dió lugar a que se descubriera el secreto. La directora suministraba el arsénico, sabiamente, combinado con los alimentos, hasta que un día sin que se pudieran explicar cómo aumentaron la dosis.



### Una madre:

Cree en la vida al aire libre y sobre todo en lo beneficiosos que son los rayos de sol para que sus hijos crezcan robustos y sanos, pero a ella le ocasionan dolores de cabeza y le interesa mucho saber si sus hijos estarán expuestos a alguna enfermedad si permanecen mucho tiempo al sol. Como todas las fuerzas poderosas de la naturaleza, pueden hacer daño si no se hace uso de ellas con el debido cuidado. El exceso de sol, sin una debida protección para la vista,

puede serles muy perjudicial, y a las niñas les hará adquirir el hábito de defender su vista de los rayos del sol lo cual le dará a su cara cierta expresión que cuando crezcan desfigurará su belleza. Mi consejo es que deben los niños jugar al aire libre y al sol de una manera razonable, mejor dicho, moderada y usando sombreros de paja de ala suficientemente ancha para proteger los ojos y la cara.

### Señora:

Padece de acné desde hace tiempo y solamente ha logrado mejorar con unos rayos, que dice le han aplicado con una lámpara. Esos rayos deben ser los rayos violetas y como creo en la eficacia de ellos, para combatir el acné, me figuro que su dieta debe ser defectuosa y también los poros de la piel de su cuerpo deben estar entorpecidos. Le recomiendo una dieta de vegetales y libre de grasa, no coma pan, tómese un vaso de agua tibia antes de acostarse y otro media hora antes del desayuno. Haga dos veces al día ejercicios de respiración y cómprese un libro donde estén los ejercicios que se deben hacer diariamente. Después del baño frótese con una toalla todo el cuerpo hasta dejar la piel enrojecida. Vuelva a aplicarse los rayos y si en el lugar donde reside su médico no los tiene, aplíquese por la noche: (1 dracma de sulfato de zinc y 1 dracma de sulfuro de potasa en 4 onzas de agua.) Mójese ligeramente la cara con esta agua y por la mañana lávesela poniéndose simplemente polvo de talco hasta la hora que le convenga hacerse su make-up en que puede usar el colorete y polvo que mejor le convenga. La crema que usa es buena pero para su cutis es un veneno porque durante la adolescencia las glándulas productoras de grasa aceleran su actividad, lo cual es una de las causas más importantes del acné y si Ud. aumenta esa grasa es claro que empeorará su cutis.

### M. C.

Le han recomendado el masaje para su brazo enfermo y falta de desarrollo muscular y no quisiera someterse a ese tratamiento sin tener seguridad en el resultado. Seguros no podemos estar, en este momento, de otra cosa que no sea

*Un négligé que puede clasificarse entre los más elegantes.*

*Una linda combinación para "jeune fille", en seda amarilla, con finísimos encajes y cintas plateadas.*



*(Foto  
Underwood and  
Underwood)*

*Un pijama que no  
se excede en la nota  
casi obligada — del  
exotismo.*



EXHIBICIÓN  
DOCUMENTAL  
OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA

saber que su braz. está enfermo y necesita tratarlo. Desde luego que para el desarrollo muscular necesita hacer determinados ejercicios, los cuales no debe intentar hasta no mejorar notablemente. Del masaje le diré que es bueno porque promueve la circulación de la sangre y con ello conseguirá que los tejidos reciban mayor cantidad de materiales de nutrición que les llevará la sangre arterial, especialmente el oxígeno suministrado por el aire que entra en los pulmones. También hará que por las venas sean arrastrados los desechos, promoviendo la reabsorción de los fluidos intersticiales y haciendo desaparecer las acumulaciones sólidas y líquidas. Es muy importante que sepa, para poder darse el masaje inteligentemente, que la sangre arterial sigue un trayecto del corazón hacia la periferia y la venosa la lleva en sentido contrario.

#### Una desencantada:

Me relata toda la serie de ejercicios y dietas que ha seguido durante mucho tiempo para reducir su gordura, sin conseguirlo, y por mucho que le han aconsejado tomara ciertos extractos glandulares no ha querido hacerlo por miedo de que le hicieran daño. Le confieso que a mí nada nuevo se me ocurre y que Ud. ha hecho todo lo que se me hubiese ocurrido; también encuentro bien no haya acudido a esos extractos glandulares sin que sean aconsejados por su médico. Lo único que se me ocurre en este momento es que pudiera ser usted padeciera de una retención de cloruros y como quiera que estos se encuentran en la sangre en una proporción determinada y Ud. o ingiere demasiado, o no los elimina en la proporción debida, la naturaleza, para conservar ese equilibrio, aumenta la cantidad de líquido. Para remediar esto, debe cocinar sus alimentos sin sal y medir tres gramos de sal, con la cual sazonará sus alimentos todos los días, pues esta cantidad le hace falta a su organismo diariamente. Todas las semanas deje de comer un día entero y solamente tome una taza de te con limón a la hora del desayuno, del al-

muerzo y de la tarde. Deje de hacer los ejercicios y durante los demás días alimentéese bien, evitando las harinas y las grasas. Todos estos consejos debe someterlos a la aprobación de su médico y no hacer nada que no sea autorizado por él.

#### Una amiga:

Quiere ponerse pestañas postizas y saber donde adquirirlas.

Las pestañas postizas únicamente se emplean en el teatro por las artistas.

#### Azucena:

He leído su carta con todo el interés que ella merece y por la misma razón dejo de contestar lo que me pide. No basta que le diga lo que tiene que hacer, es necesario mis consejos se sucedan una y otra vez hasta llegar a obtener el resultado que se desea. Muchos son los casos parecidos al suyo que he sacado adelante, aunque siempre en la forma que le digo. De otro modo mi consejo solamente le serviría para sufrir un desencanto más; sería como si usted preguntara el camino que habría de seguir para llegar a un lugar determinado. Si el camino es recto, bastaría con indicárselo y no tendría otra cosa que seguirlo, pero si no lo es, cada vez que tenga que cambiar a otro necesitará un guía que le diga el nuevo que tiene que seguir. Si me vuelve a escribir dándome su dirección tendré mucho gusto en atenderla. En mis contestaciones anteriores encontrará el consejo que me pide.

#### Francesita:

Debe enviarme su dirección y caso que desee ocultar su nombre, hágalo con uno supuesto.

#### Una admiradora:

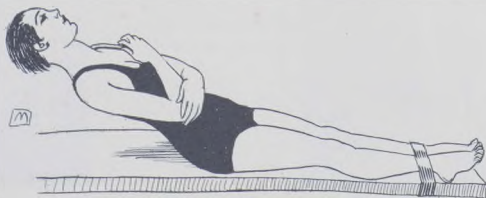
Pesaba 206 libras y ha bajado a 150, tiene 36 años y su cara presenta arrugas impropias de su edad y contrarias también al estado de su corazón y espíritu que los conserva lo mismo que a los quince años. Desde la mesa que escribe

contempla potes y frascos que le han costado más de cuarenta pesos e igual número de desengaños. Que después de tantos esfuerzos no haya podido silenciar la opinión de su marido que le ha dicho se estaba poniendo vieja era llenar la copa y me escribe llena de ansiedad. Cuando se bajan tantas libras se debe pensar siempre en los efectos sobre la tersura de la piel. Si a un cojín duro lo ataca la polilla y se le sale el relleno, es claro que se ablandará y lucirá viejo y si quiere volverlo a rejuvenecer, no le quedará más remedio que volverlo a rellenar. Quizás usted conozca alguna amiga que ha adelgazado sin que la piel lo reflejara de una manera notable, pero, ello es debido a que era más joven que usted o conservaba mayor elasticidad.

Compre tres o cuatro onzas de lanolina pura y después de lavar su cara con agua tibia y jabón aplique una pequeña cantidad; sòbese los lugares que presenten las arrugas con las yemas de los dedos durante diez o quince minutos hasta que empiece a notar que desaparece la grasa; quítese el exceso con un pañito fino en la dirección que desaparecen las arrugas y sin hacer fuerza, en seguida un masaje con hielo también hacia arriba y afuera, buscando llevar la piel hacia la parte posterior y superior del cuello. Desde el primer tratamiento encontrará un alivio y cuando transcurra un mes, vuelvame a escribir diciéndome el resultado para indicarle lo que tiene que seguir haciendo.

#### Una suscriptora:

Hace los ejercicios recomendados en este consultorio y ha logrado mejorar su salud y su forma, aunque su abdomen no ha podido reducirlo a las proporciones ideales. Haga el ejercicio siguiente: Levante el tronco lo que pueda, al principio, y a medida que sus músculos se vayan fortaleciendo logrará hacerlo más y más, pudiendo al fin formar un corset natural con sus propios músculos. Debo advertirle que solamente haciendo el ejercicio con constancia obtendrá el resultado que desea.



IPD

PATRIMONIO  
DOCUMENTAL

OFICINA DE CONSULTORES  
DE LA HABANA



# Ampico

"EL PIANO CON ALMA"  
ELECTRO REPRODUCTOR  
VERTICAL Y DE COLA

El Ampico interpreta pasmosamente lo mismo la música popular que la clásica porque es el piano reproductor más perfecto. Sólo así se concibe que reproduzca el modo supremo de hacer música de Rachmaninoff, de Levitzky, de Lhévinne, y la gracia insuperable de Vicente López, de Zez Confrey de Carroll y de otros creadores del fox trox. Esto hace del Ampico el piano con alma, el piano de todos.

Diversos modelos verticales y de cola, al contado y a plazos.

S. RAFAEL. 1. **UNIVERSAL MUSIC AND COMMERCIAL** C<sup>o</sup> TEL. A. 2930  
Sucursales: San Carlos y Gazel, Cienfuegos, República 95. Camagüey



modas pesebreras para los caballos que pateaban impacientes por el largo sosiego a que se les forzaba.

La gente estaba extasiada, en un puro deleite, viendo estos primores exquisitos, contemplando cada carroza rodeada siempre de elegantes damas y de caballeros; de todo sacaba largas pláticas y comentarios prolivos que se iban después a volar rápidos por toda la ciudad, a llenar con su pueril encanto las conversaciones de los apacibles hogares después de la cena y del santo rosario, rezado en coro, fervorosamente, con los ruidos, entre olores de benjuí, de incienso y de alhucema, oyendo el grave y lento toque de ánimas en la catedral, las campanitas lejanas, cristalinas y trémulas, de los conventos y la larga voz clamorosa de los cofrades de la Buena Muerte que pasaban por la calle sonando su triste campanilla y pidiendo oraciones por los que estaban agonizando en pecado mortal.

Según las trazas que llevaban esos mentecatos de no cederse el paso, jactanciosos de su nobleza, allí hubieran seguido semanas, meses y aun años enteros, si es que el Virrey no resolviese con prontitud aquel caso grave y trascendental, ordenándoles a los poderosos magnates que las dos carrozas retrocedieran al mismo tiempo por donde habían entrado:

la una hacia la Plazuela de Guardiola y la otra hacia la calle de San Andrés, para que no siguieran alborotando más a la gente con su capricho y con la porfía orgullosa de sus vanas pretensiones y que se marcharan a sus casas cuanto antes y rápidos.

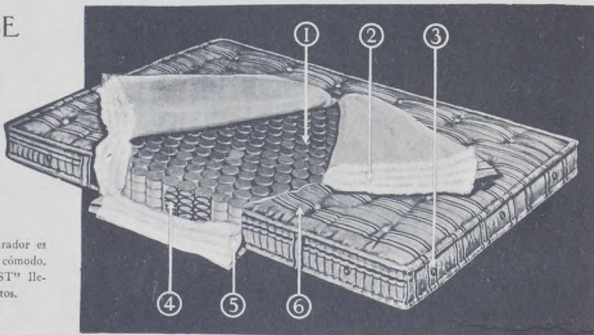
Así como se les mandó lo hicieron puntualmente y sin ninguna réplica y con esa solución del Virrey se fueron ya a sus palacios muy contentos, pomposos y satisfechos, porque no se les desdoroó en lo más mínimo el esplendor de sus blasones. Con íntima complacencia pensaban, llenos de humo, que así como a ellos se les derramaba por todo el ánimo un dulcísimo deleite de vanagloria por las grandes hazañas que llevaron a cabo sus antepasados, así también sus descendientes habían de blasonar con grande y legítima satisfacción de lo que acababan ellos de hacer en el callejón de la Condesa, que ese hecho era indudable que los iba a ufananar mucho y hasta se irían a quedar sus nietos en un largo éxtasis cuando pensarán en lo que hicieron en la susodicha callejuela por mantener muy alta su nobleza.

Efectivamente, tan alta la pusieron que hasta hoy día nadie ha alcanzado a saber los nombres de estos dos fatuos majaderos que sólo hicieron torres de viento en sus cabezas.



## ¿QUÉ CLASE DE SUEÑO SATISFACE A USTED?

Para lograr un sueño reparador es indispensable estar fresco y cómodo. El colchón "BEAUTYREST"® llena todos esos requisitos. **INVESTÍGUELO.**



BEAUTYREST

- 1—675 Muelles de alambre en fundas por separado. Cada una obra por separado y sobreviveva su propio peso.
- 2—Una capa gruesa de fieltro de algodón rodea completamente la estructura de muelles, sojijando la parte superior e inferior del colchón.
- 3—Ocho ventiladores proveen una constante circulación de aire que mantiene al colchón fresco, limpio y sanitario.
- 4—Fundas de tela rotas para mostrar las magníficas muelles de espirales de alambre templado Premier.
- 5—El forro de lona de la estructura previene dilatación. La misma fabricación en los lados laterales y transversales, parte superior e inferior.
- 6—Forros durables fabricados especialmente para resistir el uso. Bordes enrollados que dan a la cama, cuando está tendida, una elegante apariencia.

### THE SIMMONS COMPANY

CUBA DIVISION

MONTORO Y BRUZÓN REPARTO ENSANCHE DE LA HABANA  
HABANA



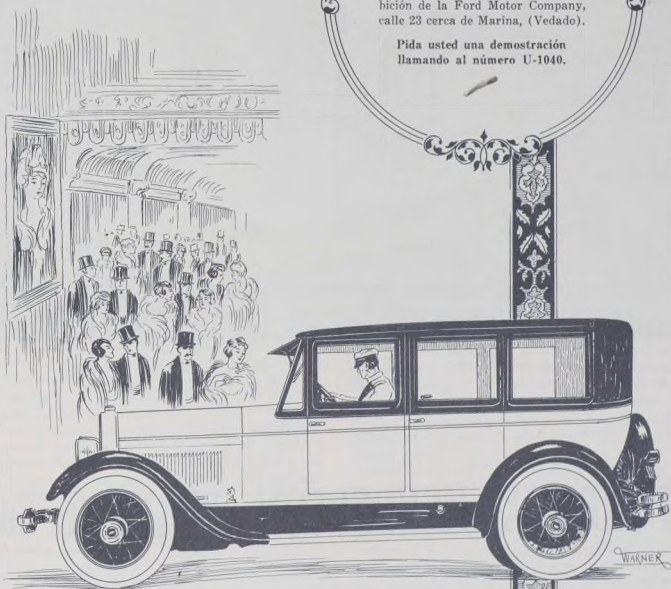
PATRIMONIO  
DOCUMENTAL  
OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA

En los lugares frecuentados por la mejor sociedad, el Lincoln se destaca siempre entre los demás automóviles por la belleza irreprochable de sus líneas y su aspecto de suprema elegancia.

Es indudablemente el automóvil preferido por los elementos más distinguidos de nuestra élite social.

Los diversos modelos Lincoln pueden verse en el Salón de Exhibición de la Ford Motor Company, calle 23 cerca de Marina, (Vedado).

Pida usted una demostración llamando al número U-1040.

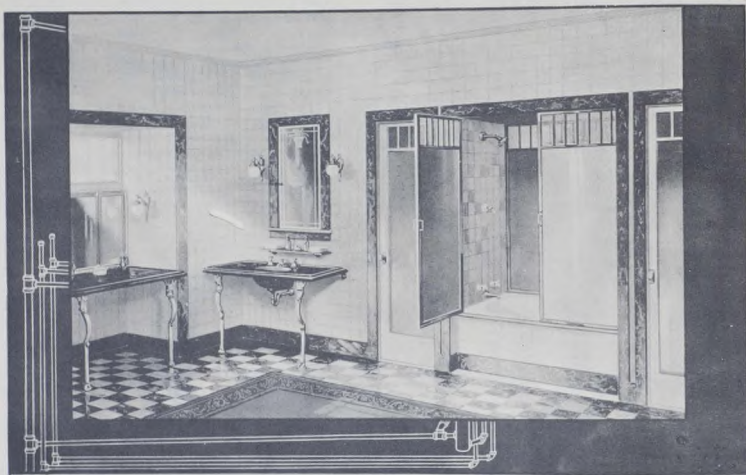


# LINCOLN



PATRIMONIO  
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA



*Para que una Residencia se considere lujosa debe tener por lo menos un baño con azulejos Faince. De venta por*

## PURDY & HENDERSON TRADING Co.

PROYECTOS DE BAÑOS ARTÍSTICOS

*Raul Gutiérrez*

DEPARTAMENTO EFECTOS SANITARIOS:

HABANA 55



PATRIMONIO  
DOCUMENTAL

OFICINA DE HISTORIADORES  
DE LA HABANA



pido como el rayo, corrió hacia una de las máquinas y de un salto ocupó su sitio e hizo que la locomotora retrocediera hasta tomar contacto con los carros de dinamita. Tranquilamente enganchó luego los dos furgones. Volvió a su puesto y aplicando impulso hacia adelante, salió de la estación haciendo silbar su máquina, por el camino de Pilares. Cuando estuvo fuera de los límites del patio, elevó la presión e hizo que la locomotora corriera a su mayor velocidad, llevando aquel tren de la muerte lo más lejos posible del pueblo en que quedaban su madre, sus hermanitas, su novia, sus amigos...

Pocos momentos después se escuchó la intensa detonación. En mil pedazos acababan de volar los carros, la máquina con su atrevido conductor y las casetas de los trabajadores de la vía, colocadas a dos kilómetros de Nacozari, con todos sus moradores.

Ni el más terrible terremoto ha producido nunca en parte alguna los destrozos que la explosión de la dinamita causó en Nacozari: se paralizaron todas las máquinas de las minas, se cortó la corriente eléctrica, reventaron algunos tanques de agua y de petróleo, se rompieron todos los vidrios y espejos de las casas y se destruyeron muchas vajillas. Fué tan terrible el estruendo, que a varias personas produjo sordera y muchas otras enfermaron del corazón; entre éstas, la señorita Soqui, prometida del maquinista.

Cerca del lugar de la explosión se acabaron no solamente el tren fatal y las casetas del ferrocarril: volaron también los animales que andaban cerca de ahí y hasta la hierba fué arrancada del terreno pedregoso y hosco que rodea al teatro de la catástrofe.

Pasado el estupor de los primeros momentos, cuando los hombres pudieron explicarse lo sucedido, se hicieron largas caravanas al sitio de la hecatombe. Pronto pudo saberse que doce personas—entre hombres, mujeres y niños—fueron las que perecieron con Jesús García al estallar la dinamita. Recogiendo despojos humanos aquí y allá, se procuró identificar cuáles eran los restos de Jesús, para enterrarlos cristianamente en el cementerio. En seguida se organizó la imponente manifestación de duelo. Nadie se quedó en su casa ni en las minas. Todas las máquinas de trabajo habían enmudecido. Al sepultarse los despojos del héroe inmortal, la maestra de escuela pronunció un sentido discurso, entre las lágrimas, sollozos y lamentaciones de todas las gentes de Nacozari, que rogaban a Dios por el alma de aquel hombre tan puro y tan bueno, que en forma tal ofrendara su vida por salvar la de varios centenares. El dolor del pueblo fué hondo y sincero. Durante un mes no se celebraron fiestas en el mineral, ni la música tocó en la plaza. Casi todas las casas se enlutaron y la bandera ondeó a media asta, con un negro crespón, enlutando sus vistosos colores. Se comentaba en voz baja la desaparición de Jesús García y los niños de las escuelas iban a dejar flores blancas a su tumba.

Por esos mismos días se estableció un temporal de lluvias en la región—era tiempo de "equipatas"—y los mineros atribuyeron el cambio de clima a fenómeno providencial. Hubo quien dijera: "Hasta el cielo se ha puesto a llorar por nuestro héroe".

La señorita María de Jesús Soqui, novia oficial de Jesús García, desmejoró desde que ocurrió la catástrofe, falleciendo al año siguiente, sin que los médicos pudieran determinar la enfermedad que padecía. Se supo únicamente que sufría del corazón y que no había manera de sacarla de una profunda tristeza, que fué minando su existir.

Jesús García no había cumplido los veinticuatro años cuando se inmoló en aras de su pueblo. Estaba en la edad en que se es desprendido, no se conoce el egoísmo y se es capaz de dar por la familia o por la patria no solamente la tranquilidad o la dicha, sino también la vida.

¿Cómo serían los últimos instantes del héroe? ¿Quién puede saberlo? Cuentan que algunos trabajadores lo vieron cuando pasaba por el puente, dando mayor velocidad a su máquina, a tiempo que veía hacia atrás, para convencerse de que los carros no se desprendían. Es de hacerse notar que entre los restos recogidos, cuando se procuró identificar los huesos del maquinista, se hallaba una mano identificando fuertemente una barra de hierro, que de seguro fué la palanca de la locomotora.

En el sitio en que ocurrió la catástrofe, recostada en el talud, una gran placa de mármol dice al caminante: "El siete de noviembre de mil novecientos siete, a las dos de la tarde, hicieron explosión en este lugar dos carros de dinamita, causando la muerte del heroico maquinista Jesús García y de doce personas más." No expresa más la tarja. Ni necesita expresarlo.

En 1917, al celebrarse el décimo aniversario de la muerte del héroe, el Gobernador de Sonora—General Plutarco Elías Calles—hizo que los restos de García se exhumaran del panteón, depositándolos al pie del monumento que el héroe tiene en Nacozari, en la placita que también lleva su nombre. El pueblo asimismo se llama Nacozari de García. ¡Nunca un posesivo estuvo mejor aplicado!

La "American Cross of Honor", de Washington, declaró a Jesús García Benemérito de la Humanidad. Varias sociedades de beneficencia llevan su nombre y la Sociedad de Artesanos "Hidalgo", de Hermosillo—de la que García fué miembro—honró su memoria colocando una placa en la casa en que naciera. El Gobierno de Sonora y la Compañía Minera de Nacozari otorgaron sendas pensiones a la madre del héroe.

Ahora el siete de noviembre es día de fiesta en Nacozari y se celebran homenajes ante el monumento de García. Sin que nadie los convoque, los obreros se reúnen y llevan ofrendas florales, que depositan sobre la tumba del camarada muerto.

Durante los años que doña Rosa sobrevivió a su hijo, los trabajadores y sus familias iban en peregrinación hasta su casa, a llevarle flores de gratitud y de recuerdo que la venerable anciana recibía con lágrimas en los ojos. A pesar de que llegó a los setenta y siete años, sus lacrimales no se le secaron nunca y poco antes de su fallecimiento lloró por última vez, cuando alguien fué a felicitarla en la celebración de la muerte radiante de su abnegado y ejemplar Jesús.





## Por fin—un dentífrico perfecto



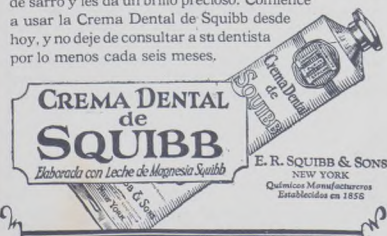
No hay nada que dé realce a la belleza natural como una dentadura blanca y bien conservada. Podrán limpiarse los dientes con cualquier buena crema dental, pero el dentífrico *perfecto* tiene una misión más importante que la de simplemente limpiar y dar brillo a la dentadura.

Deberá conservarla. La propia salud peligra cuando se dañan los dientes.

Con la Crema Dental de Squibb se logra una protección positiva para la dentadura, a la vez que se la embellece. Este dentífrico ideal contiene más de un 50% de Leche de Magnesia Squibb que penetra las hendiduras localizadas en La Línea del Peligro—donde la encía toca el diente.

Inaccesibles al cepillo de dientes, se alojan en dichas hendiduras pequeños trozos de alimentos que fermentándose, producen ácidos. Estos atacan el esmalte de los dientes e irritan las encías, dando principio a la caries que destruye la dentadura y, en algunos casos, resulta en piorrea con sus males consecuentes a los dientes y a la salud en general.

El uso constante de la Crema Dental de Squibb neutraliza los ácidos bucales y garantiza una verdadera protección a los dientes donde mayormente la necesitan: en La Línea del Peligro. Además, los limpia de sarro y les da un brillo precioso. Comience a usar la Crema Dental de Squibb desde hoy, y no deje de consultar a su dentista por lo menos cada seis meses.



dara lugar para las remembranzas, trataba de llenarla con interminables explicaciones: "Tú te pones en un puesto y yo en otro, muchacho... Cuando la perdiz cante y algún macho acuda al reclamo, no te muevas ni apuntes enseguida... Hay que esperar a que se acerque a diez o doce pasos, y entonces, ¡fuego! Yo no tiraré más que si tu marra. Pero si aciertas estoy seguro de que vuelves... la primera vez que me trajeron no quería venir, y ya llevo más de veinte años en lo mismo. Ea, aquí estamos... Da gloria el olor a tomillo y a retama... Vaya, quietecito a esperar... La espera es casi lo mejor; pero hay que pensar nada más en lo que se está esperando y no en otra cosa. ¿Me lo prometes?"

Olorosa maraña de matorrales rodeaba el claro de monte donde estaban los puestos. Después de dejar a Francisco en el suyo, el cura desenfundó la jaula y la puso sobre unas piedras, yendo luego a ocultarse. Desde su observatorio veía al hermano en acecho, la jaula de afiligranados barrotes que el sol recién nacido hacía parecer a veces de plata y a veces de oro fúlgido y más lejos, el rostro querido en el que los ojos y la inclinación anhelosamente descubrían atención repentina. "¿Iría a inclinarle la cabeza? ¡Ojalá lo permitiera Dios!" Los primeros gorjeos de la hembra parlaban el silencio con su voluptuosidad incitativa. Primero eran como llamadas dulces, como súplicas; después como reproches, como besos crujientes. Esponjada entre la feja, con la pupila excitada, con una especie de timidez audaz en los movimientos llenos de gracia lasciva, cruel, cantaba, cantaba. El cuello henchido tenía algo de humano en su turgencia. La peripetia tantas veces observada, adquiría para el sacerdote un ímán nuevo, la actitud inmensamente atenta del hermano, que del otro lado de la plazoleta iba gradualmente inclinandose con el alma entera en el mirar. En el linde de la arboleda, surgió, al fin, el macho, trémulo, indeciso, en un dramático combate entre el instinto y una voz secreta de repugnancia o de temor. Era pequeño, y su entrecortado andar tenía algo de cojera. El ojo rojo y el pico entreabierto decían que el veneno del canto femenino habíasele infiltrado. La hembra apretándose contra los barrotes ofrecíase ahora en esa impudicia última que, cuando la coquetería fracasada busca el fondo brutal del sexo. El macho no resistió más: bajó la cabeza, desplegó casi las alas, y en una ímpetu mitad de vuelo mitad de carrera, se lanzó hacia la muerte que con fragor y relámpago y humo le salió al encuentro. Francisco se echó la escopeta a la cara con tan instantánea violencia que el pobre pájaro no tuvo tiempo de huir. ¡Buen tiro! Pero cuando el sacerdote lo iba a celebrar, otra detonación resonó, y la jaula de afiligranados barrotes y la hembra artera quedaron deshechas también.

Antes de que pudiera sorprenderse, vio a Francisco arrojar lejos de sí el arma y prorrumper en frenética congoja. Corrió hasta él y lo cobijó entre sus brazos maternos, con el ansia de consolarlo, de arrullarlo igual que cuando era pequeño. El doble relámpago de los disparos había iluminado de súbito su curiosidad de tanto tiempo... "Ya lo sabía todo..." "¿Había sido así... Había sido así!" Y dejando que el sacerdote completara la obra fraternal, lo forzó con suavidad a arrodillarse en tierra, y gravemente sobre la cabeza abatida, trazó en la rubia paz de la mañana el ademán generoso de la absolución.

## PÁGINAS DESCONOCIDAS DE MARTÍ

(Continuación de la pág. 22)

de la terrible muerte que el olvido del sentimiento prepara a otros países; el oro no pesará tanto sobre nosotros que ahogue con su peso los latidos de nuestro corazón. Amaremos y trabajaremos: soñaremos y tendremos vida práctica. No haya miedo de que sean nuestros hombres los mineros de Don Francisco de Quevedo. En México los mineros no se encorvan sobre la tierra, tienen vivida en el alma la imagen de la patria, perpetuamente vuelta hacia la alteza, hacia la honra, hacia la vida noble, hacia la gloria.

Se amará y se trabajará. El sueño redime del penoso deber diario, y ruda cuanto necesaria obra práctica.

ORESTES.

México, julio 29 de 1875.

## HACIA EL NUEVO TEATRO

(Continuación de la pág. 28)

nen las troyanas, el coro que se agrupa en torno de Hécuba la reina. Comienza el lamento inacabable... El día va levantándose sobre su desolación tremenda... Pasa, delirante, Casandra, la profetisa: sabe que ha de morir en la casa de Agamenón. Llega Andrómaca, la madre joven y fuerte, trayendo de la mano al hijo único de Héctor, en quien se refugian débiles rayos de esperanza. Pero la guerra es implacable: Taltibio viene a arrancar de las manos maternales al niño; los argivos dispusieron darle muerte despenándolo. La desesperación de las troyanas cunde, en ondas patéticas, desde el oscuro escenario hasta la oscura sala de la concurrencia. Las mujeres lloran... Durante breves momentos, en día pleno ya, pasa frente al cortejo de las vencidas envueltas en mantos de luto la radiante Helena, ornada de oro y carmesí. Tras ella, el irritado Menelao. ¡Sacrificala! es el grito de Hécuba. Helena marcha hacia las huecas naves de los aqueos. ¿Morirá? Sus poderes son misteriosos... Vuelve Taltibio, para entregar el destrozado cuerpo de Astíanax. Mientras la piedad femenina amortaja el cadáver y lo unge con lágrimas amorosas—[cómo sintió Eurípides la poesía patética de los niños!—detrás de la rota muralla surgen rojos resplandores de incendio. Arde Troya, caen sus orgullosos torres, y el *commos*, el clamor de Hécuba y de las troyanas, que entonan su despedida a la ciudad heroica, va subiendo, subiendo, subiendo, junto con las llamas... Se apaga, en largo gemido, mientras va cayendo la noche: rumbo a la noche desfilan y desaparecen las troyanas cautivas.

Dicen otros: demos a cada obra escenario igual o semejante al que tuvo en su origen; así la entenderemos mejor. Solución *histórica*. De ahí la resurrección de los teatros griegos al aire libre, cuyo éxito crece año por año, y hasta incita a llevar a ellos creaciones modernas, para las cuales resulta propicio el escenario antiguo. A Shakespeare y sus contemporáneos se les restituye a su escenario *isabelino*: así las obras renacen íntegras, sin cortes, vivas y rápidas en su *tempo primitivo*, libres de los odiosos intervalos "para cambiar las decoraciones". ¿Cuándo veremos restituidos en su propio escenario a Lope y Tirso, Alarcón y Calderón?

Los radicales dicen: dejemos aparte los problemas de la pintura; desentendámonos de la arquitectura; no hay que soñar en la fusión de las artes, cuando lo que se desea es, estrictamente, representar obras dramáticas. La simplificación debe ser completa: todo el accesorio estorba, distrae de lo esencial, que es el drama. Y el primer estorbo que

## LA CASA GRANDE

ANGONES Y Cía.

GALIANO Y  
SAN RAFAEL



N gusto muy depurado en la selección de sus artículos junto con una modicidad extremadísima en los precios, han hecho de esta renombrada tienda el lugar más concurrido de la Habana.



IPD

PATRIMONIO  
DOCUMENTAL

DE LA HABANA

debe desaparecer es la decoración ¡Fuera con las decoraciones!

El mayor apóstol de la solución radical, de la simplificación absoluta, es Jacques Copeau. Y sus éxitos en el *Vieux Colombier* dan testimonio de la verdad de sus teorías.

Hay quienes no se atreven a tanto, y adoptan soluciones mixtas. Hay quienes hablan de *síntesis*, y de *ritmo*, y de otras nociones que emplean con vaguedad desesperante: no todos los renovadores tienen en sus ideas, o al menos en su expresión, la claridad francesa de Copeau. En rigor, las soluciones mixtas se inclinan las más veces al tipo *artístico*, y en ocasiones pecan de profusión y recargo como el realismo escénico que aspiran a desterrar. Entre estas soluciones las hay de todas especies, hasta las que llegan a complicaciones extremas, como el "gran espectáculo" de Gémier, con intermedios de juegos atléticos.

La mejor solución, por ahora, sería ensayarlas todas. La *artística* es de las que se imponen solas, y suele darnos deleites incomparables. La *histórica*, al contrario, triunfa difícilmente: requiere sumo tacto en la dirección escénica.

Confieso mi desmedida amor a la solución *radical*, a la simplificación, relativa o absoluta. *Por* cosas me han parecido mejor que Sófocles, Eurípides, Shakespeare, Racine, sin decoraciones o con meras indicaciones esquemáticas de lugar. Y nada me confirma en mi afirmación como el Hamlet de Forbes Robertson. Lo vi primero con decoraciones, y me pareció lo que todos concedian: el mejor Hamlet de su tiempo. Años después volví a verlo sin decoraciones. Forbes Robertson no pertenecía a grupos renovadores. Se retiraba del teatro recorriendo todos los países del habla inglesa, en jira que duró tres años, dedicada a *Hamlet*: la última representación tuvo lugar el día en que se conmemoraba el tercer centenario de la muerte de Shakespeare. En esta jira, en que se cambiaba de ciudad con gran frecuencia, cuando no diariamente, las decoraciones parecieron molestas y fueron suprimidas, sustituyéndolas con cortinajes de color verde oscuro según el plan preconizado en Inglaterra por William Poel. El efecto de este *Hamlet* era cosa única en el arte contemporáneo. La falta de accesorios estorbosos dejaban la tragedia desnuda, dándole severidad estupenda; y el método, empleado por Forbes Robertson, de identificar el conflicto espiritual manteniendo a los actores agrupados a corta distancia del protagonista, producía la impresión de que el drama ocurría todo "dentro de Hamlet", en la cabeza de Hamlet. Nunca comprendí mejor la idea de Mallarmé: los personajes de *Hamlet* son como proyecciones del espíritu del protagonista. Este *Hamlet* no era ya solamente el me-

yor de nuestros días: es la realización más extraordinaria que he visto sobre la escena.

Con la renovación del escenario y de las formas de representación, vuelven a la vida todas las grandes obras: el drama deja de ser mera diversión de actualidad, comparable al baile de moda y al cinematógrafo. El concurrente asiduo a teatros en Francia, Alemania, Rusia, Inglaterra, los Estados Unidos, desde hace cuatro lustros, goza de extraordinarios privilegios: ve reaparecer, junto a la tragedia de Esquilo, Sófocles y Eurípides, la *com dia nueva* de Atenas y Roma y hasta la pantomima de Sicilia; con *Everyman*, la *moralidad* alegórica de la Edad Media, y con *Maitre Pathelin*, la farsa cómica; el lejano Oriente le envía sus tesoros: la India, los poemas antiguos de Kalidasa y los modernos de Tagore; el Japón su *Noh*, su drama sintético; la China, por hoy, sólo sus métodos estilizados de representación. ¡Hasta el *Libro de Job* y los diálogos de Platón cobran vida escénica!

¿No estarán maduros los tiempos, en los países de habla española, para la renovación del teatro? Creo que sí. Hasta ahora, en España se realizan pocos intentos. Merece recordarse la *Fedra* de Unamuno, en el Ateneo de Madrid, con escenario simplificado. El marco de la escena fué hábilmente roto, pero sin reforma de las decoraciones, por Cipriano Rivas Cherif, distribuyendo entre el tablado y la sala del público a los personajes del acto de la asamblea, en *Un enemigo del pueblo*, cuando los socialistas madrileños organizaron una representación de aquella tragicomedia del individualismo. Benavente, a quien sus buenas intenciones ocasionales le hacen perdonar sus muchos pecados, merece recuerdo también por sus ensayos de teatro infantil: a uno de ellos se debe la deliciosa comedia de Valle-Inclán, *La cabeza del dragón*.

Gran devoto de la utopía—de la utopía, que es una de las magnas creaciones espirituales del Mediterráneo,—Azorín ha creado (¡sobre el papel!) el teatro a que aspira la España nueva. Y si no fuese ya perfecto, como todas las utopías, hasta pudiera merecer su proyecto el nombre de útil, a la vez que deleitable, porque contiene una preciosa antología de dramas. ¡La encantadora lengua de las emociones, en la prosa de las tragedias imitadas de los griegos por el Maestro Pérez de Oliva!

Hace más de treinta años decía Don Marcelino Menéndez y Pelayo que *La Celestina* acaso no fuera representable "dentro de las condiciones del teatro actual, mucho más estrecho y raquítico de lo que parece". Pero agregaba: "¿quién (Continúa en la pág.88)



## Señora, Para su bienestar

Al hacer sus compras, no olvide ese verdadero esencial de la higiene femenina moderna. Asegura aseo, reposo, tranquilidad.

# KOTEX

Absorben — Deodorizan

Pídaselas por su nombre en las tiendas, farmacias etc.

Escriba al Dr. G. H. Williamson, 51 Chambers Street, New York (E. U. A.) solicitando un valioso e interesante libro sobre la Higiene Femenina.

31

## Desprenda la piel Antigua; Deje al Descubierta la Nueva

(De la Guía de la Belleza)

Usted sabe que bajo esa tez marchita, descolorida o granulosa usted posee un cutis limpio, terso y juvenil. Si usted pudiese hacer que esta piel más hermosa quedase a la vista, en lugar de la vieja y rugosa que ahora observa en el espejo! Usted puede lograrlo—y esto por medio de un proceso sencillo, indoloro, inodoro que puede usar usted misma. Compre 30 gramos de cera mercantilizada común en la botica, y hoy en la noche extienda una delgada capa de esta cera en la cara y cuello. A la mañana siguiente, lívese para que se desprenda. Con la cera, se separan pequeñas partículas pulverulentas de la piel desvitalizada. Entonces, su tez será más sana y más hermosa de lo que usted se imagina. Con la piel misma desaparecerán las papulitas, los barros, las manchas o cualquier otra señal superficial.

REVISTA DOCUMENTAL  
OPINION DE HISTORADORES  
DE LA HABANA

**Evite lamentar  
la pérdida de sus joyas  
y papeles de importancia.**

**Por solo \$ 5.00 al año  
vivirá Ud. tranquilo.**

**Alquile una caja  
de seguridad.**

**The National City Bank  
of New York**



**Visite California** DESDE LA HABANA  
Retornando por NEW YORK  
VIA NEW ORLEANS  
189.40 Válido hasta OCTUBRE 31, con derecho de  
hacer ESCALA en distintos puntos.

**3 TRENES DIARIOS 3**  
12:35 P. M. - 11:25 A. M. - 11 P. M.

**Nuestro Tren de Lujo SUNSET - LIMITED**  
Está equipado con carro club y de observación, baño para  
señoras y caballeros, manicuristas, camarera y valet.  
**EXCELENTE CARRO COMEDOR**

Oficina de Pasajes: M. DE GOMEZ 307 - Tel. A-3032

PARA MAS INFORMES DIRIGIRSE A  
Southern Pacific Lines R. MENENDEZ  
Agente General.



**¡Otro  
Secreto de  
Belleza!**

**P**ARA las damas que llevan el pelo corto  
—he aquí un medio simple y sencillo  
para tener siempre la nuca limpia y bien  
recortada.

Compre una NAVAJA DE SEGURIDAD GILLETTE. En unos cuantos minutos, en su mismo tocador, puede usted mantener su habitual elegancia y buena presentación.

La NAVAJA DE SEGURIDAD GILLETTE es también ideal para conservar los brazos y axilas blancas y limpias.

Escoja una NAVAJA DE SEGURIDAD GILLETTE de entre los muchos bellísimos juegos que hay de venta en todas partes.



Distribuidores  
COMPANIA HABER S. A.  
Presidente Zayas 106  
(Apartado 650)  
Habana



**Gillette**  
TRADE MARK  
**Gillette**

PATRIMONIO  
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA

tingente en oficinas públicas y privadas, ciñe borlas doctorales, en fin, sin despojarse de su femineidad ni de sus características hogareñas, está a la altura de su función social, orgullosa de cumplir con su deber como cualquier varón de las nuevas generaciones.

Religiosa o no, creyente según los dictados de su conciencia, es, llegada la hora, la esposa amante, la madre amorosa y abnegada. Como ha conocido por sí misma y por su propia experiencia, los varios aspectos de la vida moderna, cuando llega a formar una familia, tiene ya aquella garantía de fortaleza y de práctica.

¿Qué de extraño, pues, que las escritoras modernas de América, reflejen en sus producciones las características esenciales de la época en que se agitan?

En poemas y en cuentos, en delicados versos y en prosas rotundas, ha cristalizado ya y se ha hecho patente el espíritu de libertad que preside los actos de la mujer contemporánea. Es más: algunas de ellas, contadísimas por cierto, han hecho vibrar su pluma con el estremecimiento de la vindicta popular, y, resueltamente, como Severine o Natscha Kolontái, se han afiliado a la causa del proletariado.

Escritoras que podríamos llamar "de la barricada", másculas por su contacto con las angustias de la multitud desahogada, saben al mismo tiempo de la estrofa candente y de la más exquisita sensación de arte. La contienda no excluye la emotividad artística, como la tormenta no impide el brillo de las estrellas.

A este género de escritoras púgiles, pertenece la mexicana Esperanza Velázquez Bringas, autora, entre otros libros, de *Lecturas populares*, que acaba de publicar con unánime aplauso de la crítica.

Bien es verdad, que por esta obra antológica, no se puede juzgar a su autora por la sola selección de las producciones en ella contenidas, basta para mostrar las tendencias y los gustos de quien la llevó a cabo; las raigambres y modalidades de su cultura y, sobretudo, su ideología y su doctrina.

Esperanza Velázquez Bringas, es uno de los frutos mejor logrados de la intelectualidad revolucionaria de México. Aún en plena adolescencia, y desdefiando la vida muelle que le brindara la opulencia familiar, se entregó de lleno al trabajo, ávida de cultura y ansiosa de batir las alas en horizontes vastos, comenzó a laborar con tesón, publicando trabajos en revistas literarias, trabajos en que se revelaba la futura sembradora de ideas de redención social. En esa edad en que otras mozas sólo piensan en emperifollarse y en mirarse el afeitado de las mejillas en el pulimento especular de las uñas, ella, valientemente, concurría a las redacciones de los periódicos, fundía su existencia en la de los "chicos de la prensa", discutía y, en fin, se formaba una contextura intelectual que bien pronto la equipararía a la de muchos de sus colegas en andanzas periodísticas. La revolución fué para su desorientación espiritual el camino de Damasco, la senda esperada. Y a la revolución consagró sus energías.

Desde entonces se le vio entrar de lleno en la pugna, que venía arrasando, iconoclasta, los falsos ídolos. En la honda convulsión que agitó a México del uno al otro confin de su territorio, demoliendo los edificios de apollilladas ins-

tuciones, Esperanza Velázquez Bringas supo ser una de las pocas mujeres que enarbolaron el gonfalon revolucionario.

No limitó ya sus actividades al periodismo. Siguió cultivando su espíritu y se hizo conferenciante; así llegaría más fácilmente al pueblo el evangelio de la revolución. Y luego, un viaje a Yucatán, en donde Felipe Carrillo Puerto implantara y pusiera en práctica los postulados del socialismo, determinó la definitiva orientación de Esperanza. Enamorada, como era fácil presumirse, del movimiento maximalista de Rusia, en lo que tenía de pura reivindicación y de tendencia a manumitir al proletariado urbano y rural, espació a los cuatro vientos esa doctrina, y, desecando dar a conocer que entre aquellos hombres no solo había destructores, sino también artistas, escribió un interesante fascículo acerca de la nueva pintura rusa.

Después coronó su carrera literaria con la abogacía y hoy ciñe la toga de jurisperita y se halla al frente de uno de los departamentos más importantes de la Secretaría de Educación Pública: el de Bibliotecas, al que fué llamada cuando el Presidente Calles, a cuya vera luchó esforzadamente, asumió la Primera Magistratura de la República. De las mujeres de la Revolución, sólo Esperanza Velázquez Bringas queda como un ejemplo de constancia y de solidez cultural. Otras, brotes de un momento de exaltación colectiva, se desvanecieron para siempre en cuanto se apaciguaron los ánimos y se implantaron las reformas impetradas por la masa común. Esperanza, conociendo el valor de su misión y del instante en que vive, dejó a un lado el rebeque, guardó el verbo inflamado y puso sus energías al servicio de la educación popular.

Producto de esta nueva faceta de su espíritu polidédico, es el libro *Lecturas populares*, que recientemente lanzó a la publicidad.

Por lo común, las obras antológicas sólo seorman para simple delectación de los lectores y para facilitarles la tarea y "l'embaras du choix". En esta de *Lecturas populares* la misma autora nos explica que es "una antología revolucionaria, cuyas páginas contienen la intensa vibración del dolor humano y de la lucha; verdades y tendencias expresadas por intelectuales que se han identificado con el pueblo, e ideas de aquellos de nuestros prohombres que con las armas en la mano, han ido a la defensa de la libertad y de la justicia."

Redundante nos parece, después de lo anterior, insistir en el material acopiado en el foliolegio de referencia y en la alquitrana ideológica por la que pasaron las producciones allí contenidas y que abarcan el pensamiento universal, desde el Talmud hasta Barbusse, Wu-Kieng hasta Tagore, sin desdefiñar—muy al contrario—a los poetas y literatos hispano-americanos.

El campesino, el obrero y el indio, sabrán agradecer a la Srta. Velázquez Bringas esta otra muestra que les da de su férvido amor hacia ellos. Nosotros, al aplaudir sinceramente su labor redentora, repetimos con ella: "Encaminemos nuestros esfuerzos a orientar a la nueva floración de la raza por caminos de equidad y justicia, con la esperanza puesta en el ideal de una humanidad mejor."

México, a 1926.



IPD

PATRIMONIO  
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA

# Qué organización prueba sus tubos?

Quién prueba los tubos que Ud. usa?

Ud. no pensaría en emplear para el alumbrado de su casa una lámpara que no fuera hecha por una firma de reputación. Entonces, porqué poner en el socket de su radio-receptor un tubo que no sea el legítimo Radiotron RCA, perfeccionado y probado en los mismos laboratorios que producen las mejores lámparas para alumbrado?

Busque la marca RCA en la base del tubo. Solo así puede Ud. estar seguro de adquirir un producto probado en una gran fábrica de reputación internacional:—un tubo que dá la *más clara* reproducción.

Para más información sobre los Radiotrons, Radiolas y Altoparlantes RCA, comuníquese con nuestros representantes autorizados.

Radio Corporation of America

*Distribuidores para Cuba:*

General Electric Company of Cuba  
Obispo No. 79, Havana

Estrada Palma 2, Altos, Santiago de Cuba

Westinghouse Electric International Company  
Edificio Banco Nacional de Cuba, Havana



## RCA Radiotron

UN PRODUCTO DE LOS FABRICANTES DE RADIOLAS

nos asegura que esa obra de genio, cuyo autor... entrevió una fórmula dramática casi perfecta, no ha de llegar a ser, corriendo el tiempo, capaz de representarse en un teatro que tolere una amplitud y un desarrollo no conocidos hasta hoy?"

En México descubrimos uno que otro intento digno de atención. Se ha ensayado el teatro griego, al aire libre, en el Bosque de Chapultepec, con Margarita Xirgu y su compañía española interpretando *Electra* (1922): desgraciadamente, el tablado que se levantó era de tipo moderno, y la obra escogida no era ninguna de las tragedias clásicas sino el frenético melodrama de Hugo von Hoffmannsthal. Mejor todavía, se ha procurado poner a contribución el arte popular del país: unas veces fuera del drama, en las obras breves del Teatro Lírico, desde 1921, o en el efímero e ingenioso Teatro Mexicano del Murciélag0 (1924), del poeta Quintanilla, el pintor González y el músico Domínguez, espolcados por el ejemplo ruso; otras veces en el drama, en el teatro de los indios, iniciado por el dramaturgo Saavedra en Teotihuacán, junto a las Pirámides y llevado después a otros sitios (1922): el escenario era del tipo artístico; los indígenas hacían de actores, en ocasiones con suma delicadeza.

En la Argentina hay signos favorables: la Asociación de Amigos del Arte abraza entre sus proyectos uno de espectáculos dramáticos; el Sr. Piantanida, en las columnas de *Martín Fierro*, hace excelentes indicaciones sobre las perspectivas del "teatro de arte" en Buenos Aires; se construyen aquí y en La Plata teatros griegos, que bien pudieran conquistar al público, para sorpresa de los escépticos... Entre tanto, desde 1919, el grupo *Renovación*, de la vecina ciudad universitaria, ha venido organizando de tarde en tarde representaciones, con telones pintados en estilo nuevo, de dramas modernos y comedias antiguas (Lope de Rueda, Cervantes, Molière, Goldoni); la compañía *Arte de América*

ha adoptado también, para la representación de danzas y cantos populares, los telones artísticos, inspirándose en motivos del Nuevo Mundo; la inteligente curiosidad con que se acoge la resurrección de *Juan Moreira* y de *Santos Vega*, en su primitivo y perfecto marco, que rompe con la rutina de los espectáculos urbanos, es indicio de madurez de gusto; y hasta en la ópera, venerable iglesia de la rutina, el pico del *Gallo de oro* acaba de hender la tradición en dos pedazos.

El deseo de renovación está en el aire. Para cumplirlo, en nuestros pueblos, habrá que comenzar, como en todas partes, por funciones especiales, en que sólo se admita a los devotos, constituidos previamente en sociedad, y se excluya a los espectadores innecesarios. Pero también deberían trabajar en esta renovación los estudiantes universitarios: a los estudiantes se les deben preciosas contribuciones en otros países; ciudades hay en los Estados Unidos donde los mejores espectáculos dramáticos son los que ofrecen los jóvenes de la Universidad en sus *Little Theatres*.

Esperemos que pronto se multipliquen las tentativas. Si la América española ha de ser factor original en la civilización, está en el deber de abandonar las sendas trilladas y buscar rutas nuevas para el teatro. (\*) (\*\*)

(\*) Después de pronunciada esta conferencia, la América española ha dado al movimiento de renovación del escenario en Europa y los Estados Unidos su primera contribución con el joven pintor mexicano, Miguel Covarrubias: a él se deben las decoraciones de la sensacional *Revue Nègre* en París, y ahora, en Nueva York, las de *Androcles* y el león de Bernard Shaw y *Los siete contra Tebas* de Esquilo.

(\*\*) La primera parte de este trabajo apareció en el número de julio de SOCIAL.



## Virginia Valli

ESTRELLA POPULAR DE LA UNIVERSAL

que es aún mas linda en la vida real  
que sobre la pantalla,

dice: "Ninguna mujer puede ser verdaderamente hermosa, sin poseer una hermosa dentadura. En Kolynos he encontrado un medio seguro y digno de confianza para mantener limpios y atractivos mis propios dientes".

Virginia Valli

Usted puede conservar la belleza de su dentadura a través de los años si cuida el esmalte que forma la coraza protectora de la dentadura. Es fácil proporcionarle tal protección usando diariamente la Crema Dental Kolynos.

La Crema Dental Kolynos, eficaz, aunque benigno antiséptico tiene precisamente esa misión. Usándola regularmente dos veces al día, quedarán destruidos los millones de microbios que pululan en la boca, y la dentadura permanecerá firme, sana y atractiva.

La Crema Dental Kolynos se prepara en forma concentrada. De ahí que un centímetro en un cepillo seco, sea suficiente. Cada tubo contiene bastante para cepillarse seis veces.

Distribuidora exclusiva: COMPAÑIA DENTAL CUBANA  
Presidente Zayas No. 87.—Havana

CREMA DENTAL  
**KOLYNOS**

IPD  
PATRIMONIO  
DOCUMENTAL



"influencia total de su atavismo que se despliega en remotas perspectivas de selvas tenebrosas y montañas resplandecientes.

"Hoy vive entre nosotros, en la ciudad civilizada, la raza "esclava de ayer: sus religiones bárbaras, su fetichismo ingenuo, sus ritos antropofágicos, sus agrupaciones sectarias, "han sido compartidos por el blanco y moral y mentalmente "viven dentro del mismo blanco civilizado de hoy, bien por "contagio, bien por imperio hereditario de una ascendencia "que se ignora o se niega."

Basta de lata catadrática. Junto al cubano, sin cruzarse apenas con él, vive en la Habana otra raza de características ya petrificadas por milenios. Es el amarillo humilde y débil, desconfiado y vicioso. Es el poseedor de la fisonomía impasible: el chino se entrega al placer no digamos ya sin una chispa de inteligencia en la mirada, ni siquiera con la expresión del impulso animal que disculpa el apetito, sino con esa fruición serena, que es sintoma inequívoco del más perverso refinamiento de la voluptuosidad.

Las tres razas conviven y mutuamente se influncian. Las inmorralidades de una y otras se confunden y aumentan en la ignorancia y la miseria. El vicio entra o se crea autóctono y hace su colonia en el medio apropiado de una sociedad inculta y carente de educación sexual. Factores que ya mencionamos lo favorecen o lo amparan.

Tal es la Habana en que suceden los hechos que van narrados.

El grupo de hombres de color, entre los que se encuentra algún blanco, reunidos en una esquina con un pretexto electorral, va quizás a una fiesta de iniciación en torno a un "hongó" donde a alguno le "subirá el santo" en la epilepsia de la danza; la anciana vestida "de promesa" rinde culto disimulado a divinidades del Africa; en el centro de la capital hay casas que son "para mujeres solas" y lujosos fumadores pú-

blicos; existe un oficio entre los hijos del Celeste Imperio: profesionales de la caricia, que hacen excursiones semanales y visitas nocturnas, llevando un maletín en que cargan perfumes exóticos y raros instrumentos de placer. El vicio narcotomaniaco está organizado: hay la señora gorda y decente que se sienta a la ventana y espera al "marchante" teniendo oculto en el mismo libro que lee el papelillo de cocaína, honradamente mezclado con bicarbonato potásico; hay el vendedor ambulante, que se apoya en la columna del portal y pone el "stock" de su mercancía en un cantero del Campo de Marte, donde tiene la apariencia inocente de un papel inútil. La prostitución decente es mayor que la conocida y censurada: hay la muchacha bonita a quien los padres no preguntan de dónde saca el dinero si ellos lo disfrutan; hay packards irresistibles, teléfonos automáticos, criados y familiares encubridores, maridos cándidos, repartos pintorescos y solitarios... Hay, en fin, todo lo que debe tener una capital CIVILIZADA.

Sobre la ciudad cae, más persuasiva y vibrante que una catilinaria, la lujuria ignea de un sol implacable.

### III. LO CÓMICO: UNA NOVELA EN UNA CÁTEDRA

Como rasgo más peligroso que todo lo descrito, la Habana tiene otra cosa de ciudad civilizada: una Peña literaria. Se reúne en el comedor del Hotel Lafollette todos los sábados, y por eso, y quién sabe por qué otro motivo, un espíritu chispeante la bautizó con una denominación que hizo fortuna: "el pequeñismo satúrnico". Allí se habla mal de todo el mundo y, parodiando a Miraflores Mojarrieta, casi puede decirse que no se habla de otra cosa. Siendo centro de la divulgación más perfecta y de la crítica más intensa, la mesa "pequeñística"

(Continúa en la pag. 102.)

# Libby's

## Melocotones

### Apetitosos y Saludables

A veces un producto adquiere un grado tan alto de calidad, que el público, consciente o inconsciente, lo acepta como el modelo de perfección.

En lo que se refiere a las frutas en conserva, los melocotones Libby han logrado ser ese modelo.

Solo las cosechas más selectas se consideran adecuadas para ser envasadas bajo el nombre de Libby, nombre famoso por sus productos de rico sabor y calidad insuperable.

Libby McNeill & Libby

San Ignacio 87

HABANA.

La misma Compañía que elabora la LECHE "LOLITA"



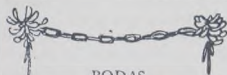
IPD  
PATRIMONIO  
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA



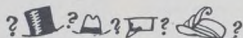
## COMPROMISOS

- Dulce María Rodríguez Baz con José Echániz.  
 María Luisa Gómez Mena con Francisco Vives.  
 Catalina Puentes con Lucas Clark.  
 Liria Cardoso y Ramos con Dámaso Pasalodos y Febles.  
 María Luisa Romero con Carlos Theye y Ajuria.  
 Elia Beci con Alberto Venero.



## BODAS

- 11.—Clemencia Rodríguez Correa y Céspedes y Gustavo Gay y Martínez.  
 12.—Hilda Houghton y Fritot y José Francisco Urrutia y Porto.  
 19.—Turcelina Mañas y Parajón y Sergio Martínez y Pérez Vento.  
 21.—María Capmany y Prou y Salustiano Olózaga y Bustamante.  
 28.—Elvira de la Riva y Domínguez y Alberto Irabién y Revuelta.  
 Julio 8.—Emilia Tiniera y Valdés y Enrique Perdicés.  
 9.—María Ofelia Berenguer y Ramírez y Manuel Suárez y Santos.



## EVENTOS

- Junio 11.—Banquete y concierto en Palacio ofrecidos por el Presidente a la Embajada especial de Bolivia presidida por el Vicepresidente Dr. Abdón Saavedra.  
 11.—Recepción del Dr. Carlos M. Trellés en la Academia de la Historia.  
 13.—Concierto en el Teatro Nacional por la Orquesta Filarmónica de la Habana.  
 16.—Comida ofrecida en el Habana Yacht Club por el Secretario de Estado en honor de la Embajada Especial de Bolivia.  
 15.—Conferencia de Alfonso Hernández Catá en la Universidad sobre *Recuerdos de la Vida en la Escuela*.  
 20.—Concierto en el Teatro Nacional por la Orquesta Sinfónica.  
 25.—Inauguración de la nueva casa del Círculo de Abogados.  
 25.—Recepción del Dr. Alfredo G. Domínguez Roldán en la Academia de Ciencias.  
 30.—Recepción de Emilio Gaspar Rodríguez en la Academia Nacional de Artes y Letras.  
 Julio 1º.—Conferencia del Sr. Daniel Cosío Villegas en la Universidad sobre *El México de Hoy*.

- 3.—Banquete en el Country Club ofrecido por el Sr. Vicepresidente de la República Carlos de la Rosa al Sr. Ministro de México Ing. Juan de Dios Bojórquez.



## DIPLOMÁTICAS

- Julio 1º.—Presentación de credenciales al señor Presidente, del Excmo. Sr. Fernand Dormis, Ministro de Haití.



## OBITUARIO

- Junio 11.—Sr. Eduardo Morales y García.  
 12.—Lcdo. Guillermo Esnard y García.  
 16.—Dr. Gabriel M. Landa.  
 16.—Sra. Emilia de la Cova y Laguardia de Gutiérrez.  
 26.—Sr. Emilio Núñez y Alsina.  
 27.—Dr. Federico Mora y Valdés.  
 Julio 1º.—Sr. Francisco Cadaval.  
 2.—Dr. Gabriel Custodio y Ferrer.  
 3.—Sr. Regino du Repaire de Truffin y Amador.

**Stacomb**  
 CONSERVA PEINADO EL CABELLO  
 Údalo en Perfumerías, Farmacias, etc.

**La Gran Flota Blanca**  
 SERVICIO DE PASAJEROS Y CARGA

Pasajes especiales de ida y vuelta incluyendo camarote y las comidas:  
 NEW YORK \$130  
 NEW ORLEANS \$75

Salidas de la Habana a:  
 NEW YORK . . . . . Jueves  
 NEW ORLEANS . . . . . Miércoles y Sábados

**UNITED FRUIT COMPANY**  
 J. P. DuVINEAGE, Admón. General  
 Esquina de Santa Clara  
 Apartado 1785 Habana. Teléfono M-6978

HEREDEROS DE LA GRAN FLOTA BLANCA  
 PATRIMONIO DOCUMENTAL

1828

MOTT

1926



Al hacer la selección de los artículos para su baño recuerde que "MOTT", es el nombre de los mejores.

AZULEJOS Y PISOS FINOS PARA BAÑOS  
ZOCALOS SEVILLANOS ESTILO RENACIMIENTO

**Pons, Cobo y Cía.**  
Avenida de Bélgica (antes Egido) 4 y 6

ARTE Y ARQUITECTURA  
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA



José M. Chacón y Calvo, *Del Epistolario de Heredia*, Madrid, 1924.

En este notable trabajo el joven y cultísimo amigo y compañero, que es uno de nuestros primeros críticos literarios, esclarece aspectos desconocidos de la vida del cantor del Niágara. Este estudio forma parte del tomo segundo de la obra *Homenaje a Menéndez Pidal*, lo que ya, de por sí, constituye un honor para nuestro compatriota, ya que en esa obra han colaborado los más eminentes escritores del mundo.

*Diccionario Geográfico de la Isla de Cuba* por José de J. Márquez (1875), Publicado, arreglado, anotado y con una introducción, por Joaquín Llaverías, Jefe del Archivo Nacional e Individuo de Número de la Academia de la Historia, Habana, 1926, 170 p.

El muy competente historiador, académico y Jefe del Archivo Nacional, señor Joaquín Llaverías ha tenido un indiscutible acierto al publicar, sacándola del olvido en que se encontraba, esta interesante obra, repleta de muy curiosos y apreciables datos de carácter geográfico e histórico, y de gran utilidad para los que a estos estudios se dedican.

Emeterio S. Santovenia, Joaquín Llaverías, Antonio L. Valverde, Individuos de Número de la Academia de la Historia, *Las Constituciones Cubanas de Guaimaro* (1869), *Jimaguayú* (1895) y *La Yaya* (1897), Discursos pronunciados en la sesión celebrada por el Club Rotario de la Habana, el día 10 de Octubre de 1925, en honor de los supervivientes de las Asambleas que redactaron dichas Constituciones. Prólogo del doctor Fernando Ortiz, Habana, 1926, 41 p.

Dr. Gustavo Sotolongo y Sáenz, Secretario de la Legación de Cuba en Lima, *La participación del Perú en la Guerra de Cuba de los Diez Años*, Lima, 1926, 55 p.

Interesante folleto en el que este joven y distinguido diplomático recoge y expone la valiosísima y noble cooperación que tuvo el Perú en favor de nuestra independencia.

Tristán Marof, *Suetonio Pimienta* (Memorias de un diplomático de la República de Zanahoria), novela, 2a. Edición, Madrid, 1926, 284 p.

Libro en el que este escritor suramericano pone de relieve en forma novelesca, los vicios, defectos y ridiculeces de los

representantes diplomáticos y los políticos y gobernantes de las repúblicas de nuestra América, satirizándolos dura, implacable y justamente. La obra contiene verdades a granel y en ellas se dan lecciones muy merecidas y saludables.

J. M. Solís, *Parábolas*, Juicio de Daniel Castañeda, Ediciones B. O. I., 1924, México, 90 p.

Miguel D. Martínez Rendón, Carmina Aurea, Poemas, Ediciones Porrúa, México, 1923, 216 p.

*Fiambre*, Artículos, Cuentos y anécdotas que tuvieron por escenario la Escuela de Medicina y Siluetas de personajes que actuaron en dicho retablo entre los años de 1912 y 1917 de la Era Cristiana, recopilados por el doctor Mario E. Dihigo, Matanzas, 1925, 96 p. y retratos.

Muy ameno e interesante libro en el que su autor rememora en forma anecdótica su vida como estudiante de medicina, y que sirve para juzgar de la *capacidad* de muchos catedráticos de la Facultad de Medicina, del *pachequismo* de otros y del *botellerismo* de algunos.

Dr. Luis Gómez y Martínez, *González Lanuza como legislador, jurista y pensador*, Guantánamo, 1926, 26 p.

Dr. Luis Gómez y Martínez, *La Plegaria a Dios*, Guantánamo, 1926, 8 p.

Alfonso F. Ramírez, *Los Rosales en flor*, México, 1924, 78 p.

*Discursos parlamentarios* por Alfonso Francisco Ramírez, abogado, México, 1926, 114 p.

Poeta, abogado, profesor, diputado, este joven y brillante escritor mexicano, al que tuvimos el gusto de conocer durante su breve estancia en nuestra capital, nos ha remitido estos dos libros en los que hace gala de sus facultades poéticas y su labor parlamentaria y literaria.

Hermandad de Campesinos de Cuba, *Manifiesto al País*, Oriente, 1926, 15 p.

*Bajo mis ojos latinos*, por Carmela Nieto Viuda de Herrera, Tomo primero, Habana, 1926, 153 p.



PATRIMONIO  
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA



**Dr. Guillermo Fernández Mascaró**

Médico, veterano, político, exgobernador, borinqueño de nacimiento, persona agradable, "oriental" de los de veras y hoy Secretario de Instrucción Pública y Bellas Artes en el Gabinete del General Machado.



*James W. Bell, Son & Co.*

*Sastres para Caballeros*

TRAJES  
De Etiqueta  
Para Diario  
Para Deportes

*522 Fifth Avenue at 44<sup>th</sup> Street  
New York*



PARA HOMBRES QUE SABEN VESTIR

Con Importantes Establecimientos en New York, Londres, y Paris, servimos a una Extensa y Distinguida Clientela Internacional. Nuestras Camisas, Corbatas, Calcetines, Pañuelos, Bates y otros Requisitos para Caballeros son de irreprochable Elegancia y Calidad.

Obsequiamos gacetilla y muestras.

Un servicio exclusivo atiende pedidos del extranjero.

*H. Sulka & Company*

NEW YORK

812 FIFTH AVENUE AT 43D STREET

LONDON

27 OLD BOND STREET

PARIS

2 RUE DE CASTIGLIONE

19, Avenue de Villiers  
PARIS

**URASEPTINE**  
ROGIER

Disuelve y expulsa el ACIDO URICO

Agencia: I. TOUZET Y Cía.  
Compostela, 19, Bajos - HABANA



NO USE **GAS** TE EN  
SU CASA EN  
Y ECONOMI-  
ZARÁ MAS

  
PATRIMONIO  
DOCUMENTAL

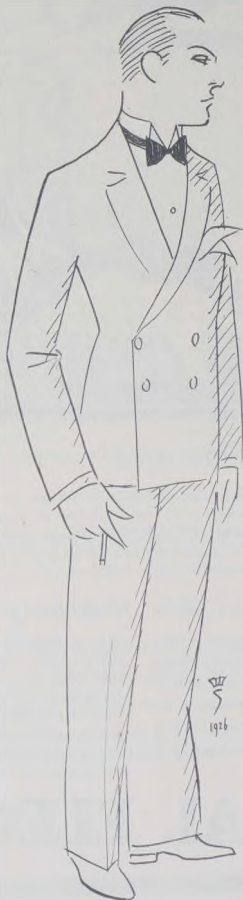
OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA



## EL TRAJE DE NOCHE

Apesar de todo lo que hemos escrito y discutido, seguimos recibiendo a diario cartas y notas en que se nos hace preguntas alrededor del tema de siempre: la etiqueta veraniega.

Comienzo por contestar a los que mencionan la palabra *etiqueta*, que esta es única: el *frac*. Que sólo se usa en verano para las bodas nocturnas. Para todas las demás fiestas como comidas en clubs y casinos, recibos, etc., etc., se debe ir (informal) *sin etiqueta*. Si lo que se desea es uniformidad adóptese esa combinación de blanco dril, corbata de lazo negra, zapatos de charol negros, camisa suave blanca, que tanto ha defendido Fontanills. Yo, sin embargo, como enemigo (me hizo la experiencia) del dril blanco ofrezco una solución que ya empieza a adoptarse en Florida y



## PARA EL VERANO

en New York, y que Stein, los López, Mella y otros estudian para implantar: el *smoking* cruzado, de alpaca negra *sin chaleco*.

Esta combinación es maravillosa. La alpaca es fresca, el saco cruzado nos excusa del chaleco, y conservamos sin embargo cierta corrección y semejanza con el tuxedo o *smoking* o saco de comer de los *dandies* de Piccadilly.

En el SOCIAL de Septiembre, nuestro número de la Rentrée, publicaremos las opiniones que sobre esto nos han ofrecido los maestros de la tijera, que conviven con nosotros.

Si nuestra idea tiene éxito, este *smoking* de alpaca también podrá utilizarse en muchas noches calurosas de nuestro efímero invierno.



*Thor*

## *La Más Económica*

Hoy se encuentran en uso más Lavadoras Eléctricas THOR que de cualquiera otra marca. Muchas están funcionando desde hace 10, 15 y aun 18 años; un "record" que no tienen otras lavadoras eléctricas. La norma de la Fábrica THOR es obtener siempre la más alta calidad y la mayor duración. Por eso los utensilios eléctricos THOR para el hogar resultan los más económicos que se pueden comprar.

### *Lavadora "Thor" de Cilindro*

De suave funcionamiento; sin piezas móviles en el cilindro que toquen la ropa. Además deja salir la suciedad lavada para que no siga en contacto con la ropa. Nunca es necesario sacar el cilindro como en otras lavadoras. Después de usarse se puede enjuagar en 30 segundos.

### *Planchadora "Thor" Plegable*

Sólo una experiencia de muchos años ha podido producirla. Plancha *toda la ropa*, lo mismo piezas chicas que grandes. Se conecta con cualquier tomacorriente del alumbrado. Siendo tan pequeña y plegable no estorba porque se guarda en cualquier rincón. Es más cómoda que una tabla de planchar y tan económica como una plancha de mano.

**GENERAL ELECTRIC**

**EDD**  
PATRIMONIO



"Por aquí tenemos a Weyler con sus 20.000 hombres. Hace ocho días que nos estamos batiendo con él; pero no ha hecho ni hará nada digno ni honroso, sino lo de siempre, arrasar e incendiar, atropellar familias y asesinar pacíficos. Ha llegado la hora de batirnos tieso como usted sabe hacerlo".

Por lo escrito puede juzgarse el poco efecto causado en las filas cubanas por el aluvión de tropas que lleva en pos de sí el General español.

En los primeros días de Marzo ya estaba de vuelta en la Habana, y como si quisiera darle la bienvenida el día 14 de Marzo de 1897 atacaba la villa de Güines el General Adolfo Castillo; a pesar de que obligado por las exigencias de Madrid y para acallar la opinión pública, tanto en Vuelta Abajo como en la Habana, se movían las tropas sin cesar; en ese territorio que se daba por pacificado, se batían diariamente, penetrando en sus poblados, dándose espectáculos como la entrega de prisioneros en Batabanó por las fuerzas cubanas el día 10 de Abril ante las tropas españolas formadas.

Además, el estado del ejército español no era nada envidiable por exceso de trabajo, mal alimentados y peor tratados; habían sufrido extraordinariamente a consecuencia de las enfermedades propias del clima.

Así es que las operaciones aflojaron mucho durante los meses de abril, mayo, junio y julio, casi cesando totalmente

en los meses de agosto y septiembre en que los cubanos en muchas partes tomaron la ofensiva asaltando algunos pueblos y fuertes.

La preponderancia tomada por las fuerzas orientales, con la toma de Tunas, vino a acabar de derrumbar el prestigio del Jefe español.

También debió influir mucho en su caída el cambio de política ocurrido en la Metrópoli después de la muerte de Cánovas.

El clamor levantado en el mundo entero ante las ferocidades de Weyler, el horror causado en los Estados Unidos por las miserias y males de los reconcentrados, puestos en evidencia crearon una atmósfera de repugnancia tal, que el Gobierno de Madrid se vió obligado en el mes de Octubre de 1897 a decretar el relevo, nombrando para reemplazarlo al Capitán General Ramón Blanco y Erenas.

Por sus refinamientos de crueldad, desarrollados con cínica imprudencia, por la tenacidad con que llevó a cabo el plan de la ruina completa del país y el total exterminio del pueblo cubano, el General Weyler dejó en Cuba un nombre manchado por su ineptitud y su crueldad criminal.

Tomó posesión de la Capitanía General, el día 10 de Febrero de 1896; fué relevado el 4 de Octubre de 1897 y entregó al General Blanco el 31 de Octubre de 1897.

ONCE DÍAS EN MÉXICO (Continuación de la pág. 14)

parecer entre las llamas de discordias interiores que si han detenido y retardado sus progresos materiales han fecundado la libertad iluminando los horizontes de su grandioso futuro.

Pienso que la visita de amistad y simpatía que llevó a México la Misión Cubana habrá de producir felices resultados y contribuirá a estrechar más las relaciones de íntima solidaridad que de antiguo ha unido a los pueblos de Juárez y Martí.

México ha dado a Cuba innumerables pruebas de amor, y Cuba no se ha quedado atrás para corresponderle.

Mexicano era Inclán y lo es Gabriel González, que lucha-

ron en primera fila por los principios de libertad proclamados en Yara. Y cubanos eran Manuel de Quesada, el vencedor de Puebla, y Pedro Ampudia, jefe de los defensores de México frente a los invasores norteamericanos.

México y Cuba unidos en un ideal de paz y penetrados del lugar de honor que, por su situación geográfica, les ha señalado la naturaleza, serán las centinelas luminosas de América Latina en marcha hacia una jornada definitiva de civilización y de gloria.

Habana, julio, 1926.

LA CASA WILSON

Comprar en esta casa es tener la seguridad de llevar siempre lo mejor y lo más nuevo.

PERFUMES EXQUISITOS

Cajas y estuches de papel; timbrados en relieve; Artículos de plata y cristal.

Agencia exclusiva de la crema para afeitar, sin jabón y sin brocha MOLLÉ y del té HORNIMAN. El mejor que se toma en Cuba.

OBISPO No. 52.

TELÉFONO A-2298



PATRIMONIO  
DOCUMENTAL  
OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA



# NOS VEREMOS EN...



## TEATROS

PAYRET. Paseo de Martí y San Martín.  
Compañía mexicana de revistas y zarzuelas.

## CINES

FAUSTO. Paseo de Martí esquina a Colón.  
RIALTO. Zenea entre Estrada Palma y General Suárez.  
NEPTUNO. Zenea y Perseverancia.  
CAMPOAMOR. Raimundo Cabrera y San Martín.  
NACIONAL. Paseo de Martí y General Carrillo.

## BOLÍVAR, EL CONGRESO DE PANAMÁ ... (Continuación de la pág. 54)

favor de ambas islas y apoyando la continuación de España en ellas. En carta confidencial dirigida por Mr. Everett, Ministro americano en Madrid, el 20 de enero de 1826, al Duque del Infantado, Ministro de Estado de España, le indica la conveniencia de que cese el estado de guerra entre España y sus colonias, pues de esta manera podrá "evitar la pérdida de las islas de Cuba y Puerto Rico..." y "asegurar por tiempo indefinido la posesión de aquellas". (*American State Papers, Foreign Relations*, t. 6, p. 1011). En las instrucciones generales dadas por el gobierno de Washington, en 8 de mayo de 1826, a Mr. Richard y Mr. John Sargent, Enviados Extraordinarios y Ministros Plenipotenciarios de los Estados Unidos de América en el Congreso de Panamá, se les recomienda eviten por todos los medios posibles que en dicho congreso se acuerde la independencia de Cuba. Y, por último, el Presidente de los Estados Unidos, John Quincy Adams, en su mensaje de 15 de marzo de 1826, le dice al Congreso de su patria: "la totalidad de nuestros esfuerzos habrá de encaminarse en el sentido de conservar el estado actual de las cosas, la tranquilidad de las dos islas y la paz y seguridad de sus habitantes". (*Messages and Papers of the Presidents*, t. II, p. 336.)

Es ésta, otra de las saludables enseñanzas que nos trae la conmemoración del Congreso de Panamá, y que debemos tener muy en cuenta siempre los cubanos, porque en ella encontraremos la clave de la conducta de los Estados Unidos con nuestra patria.

Y para que no nos queden dudas del espíritu de su política con nosotros, es oportuno recordar otros dos casos análogos al del Congreso de Panamá.

Ocurrió uno en 1829. Enterados los Estados Unidos de las intrigas y maquinaciones que estaban moviendo los ingleses para hacer que Cuba se revolucionase contra España, y obtuviese su independencia bajo la protección de la Gran Bretaña, el Secretario de Estado Americano Van Buren, escribió al Ministro de su nación en Madrid, Van Ness, con fecha 2 de octubre de 1829, para que lo hiciese saber al gobierno de España, lo siguiente: que así como "había evitado antes (cuando el Congreso de Panamá) que cayese sobre las islas el golpe que estaba preparado, podría evitarlo otra vez"; y en 13 de octubre de 1830, le hacía saber también por el mismo conducto: "nosotros estamos contentos con que Cuba permanezca en la situación en que se encuentra actualmente y no consentiremos en que se la transfiera a ninguna potencia europea. Motivos de racional política nos hacen preferir igualmente que Cuba continúe sujeta a la dominación de

España, en vez de que pase a la de cualquier Estado Sudamericano". (*Executive document num. 121, House of Representatives 32d Congress, 1st. Session, Island of Cuba. Message from the President of the United States in reference to the Island of Cuba*. Ag. 31, 1852, p. 26 y 28.)

Algunos años más tarde, en 1840, habiéndose aumentado los recelos y temores que los Estados Unidos abrigan de que Inglaterra favoreciese la independencia de Cuba, llegaron al extremo de ofrecerle su apoyo a España para que conservase su dominio sobre la Isla. Así aparece de la carta dirigida en 15 de julio de 1840 por Mr. Forsyth, Secretario de Estado americano, a Mr. Aaron Vais, Ministro en Madrid. Entre otras cosas le dice: "Está usted autorizado para asegurar al Gobierno español que, en caso de que se efectúe cualquiera tentativa, de donde quiera que proceda, para arrancar de España esta porción de su territorio, puede él contar confiadamente con los recursos militares y navales de los Estados Unidos para ayudar a su nación, así para recuperar la isla como para mantenerla en su poder." Es tan asombrosa esa proposición, que merece ser conocida en su idioma original: "You are authorized to assure the Spanish government that in case of any attempt from whatever to wrest from her this portion of her territory, she may securely depend upon the military and naval resources of the United States to aid her in preserving or recovering it." (*Executive document num. 121, etc., p. 35-37.*)

¿Cuál es la enseñanza que se desprende de estos tres casos?

Que en el problema de nuestras relaciones con los Estados Unidos éstos han procedido y procederán siempre de acuerdo con sus conveniencias y no con las nuestras, lo cual no deja de ser, en el fondo, muy humano. Pero es necesario decirlo y demostrarlo, para hacer ver el error y el ridículo en que incurren los que pregonan y repiten el tan manoseado tópico de la generosidad de los Estados Unidos hacia Cuba, de su amor hacia los cubanos y de la deuda eterna de gratitud que con ellos tenemos. Realmente es una deuda eterna porque siempre la estamos pagando.

Creo que el recuerdo de estos hechos pasados, gloriosos unos, los que se refieren a los generosos y elevados propósitos del gran Bolívar en favor de nuestra independencia, dignos de estudio y de meditación, los otros, los reveladores de la política tradicional y verdadera de los Estados Unidos con Cuba, es la mejor manera, la más adecuada, patriótica, útil y saludable, con que podemos los cubanos celebrar el centenario del Congreso de Panamá.



# ARROW

ESTA ES LA MARCA QUE DOMINA EN  
CUELLOS Y CAMISAS  
Que no DEBE FALTAR en su INDUMENTARIA

Cluett, Peabody & Co. Inc., Fabricantes, E. U. A.  
Schechter & Zoller, Unicos Distribuidores para Cuba



PATRIMONIO  
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA

LIBROS PARA REGALOS  
COLECCIONES COMPLETAS ESPECIALES PARA  
PERSONAS DE GUSTO

Deseos siempre de ofrecer a nuestros favorecedores alguna novedad que al mismo tiempo responda al deseo de los bibliófilos, encargamos a la más famosa casa de encuadernación de España, nos hiciera algún modelo especial, que además de reunir las condiciones de elegancia, gusto y calidad, fuese un exponente del adelanto industrial, en lo que a la confección de libros se refiere. Y a ese efecto seleccionamos los autores más famosos y encuadernamos colecciones completas *En Gran Lujo*.

Estas encuadernaciones, son en pasta valenciana color barquillo obscuro, con dorado artístico en los lomos, cantos y pestañas, así como en las tapas. El trabajo manual es inmejorable y el bruido de los cantos, las guardas finisimas y demás detalles no dejan nada que desear. Realmente es algo de verdadero gusto propio para hacer un regalo o para enriquecer la biblioteca con algo especial, elegante y de mérito.

Hé aquí la lista de las obras existentes:

- Ricardo León*, Obras completas. 19 tomos. Precio de la colección \$57.00.  
*Jacinto Benavente*, Obras completas. 31 tomos. Precio de la colección \$93.00.  
*Benito Pérez Galdós*, Obras completas. 42 tomos. Precio de la colección \$126.00.  
*Gustavo Adolfo Becker*, Obras completas. 3 tomos. Precio de la colección \$9.00.  
*Anatole France*, Obras completas. 27 tomos. Precio de la colección \$81.00.  
*Rubén Darío*, Obras completas. 22 tomos. Precio de la colección \$66.00.  
*Jacinto Octavio Picón*, Obras completas. 11 tomos. Precio de la colección \$33.00.  
*Eugenia Marlit*, Obras completas. 11 tomos. Precio de la colección \$33.00.  
*Alberto Insúa*, Obras completas. 27 tomos. Precio de la colección \$81.00.  
*Vicente Blasco Ibáñez*, Obras completas. 33 tomos. Precio de la colección \$99.00.  
*Armando Palacio Valdés*, Obras completas. 22 tomos. Precio de la colección \$66.00.  
*Concha Espina*, Obras completas. 14 tomos. Precio de la colección \$42.00.  
*Pedro Mata*, Obras completas. 19 tomos. Precio de la colección \$57.00.  
*Amado Nervo*, Obras completas. 28 tomos. Precio de la colección \$84.00.

Para facilidad de nuestros clientes estas obras las vendemos a plazos con un diez por ciento de aumento sobre los precios indicados.

OTRAS NOVEDADES

- Marden (Erison Swett), *Esfuerzo y provecho*. 1 tomo encuadernado \$1.50.  
Varona (Dr. Vecino), *El estado actual de Rusia*. 1 tomo rústica \$0.90.  
Zuccoli (Luciano), *Ya no existe el amor*. 1 tomo rústica \$0.80.

LIBRERÍA "CERVANTES" DE R. VELOSO Y CIA.  
Ave. de Italia 62. Apartado 1115. Teléf. A-4958. Habana.

PATRIMONIO  
OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA



**Hotel PLAZA**  
Quinta Avenida y Central Park  
NEW YORK

Los más distinguidos visitantes de Cuba se cuentan siempre entre los ilustres huéspedes del PLAZA. Los cables, para reserva de habitaciones, son por nuestra cuenta. Nuestros agentes irán a espera a usted al muelle.

FRED STERRY      JOHN D. OWEN  
Presidente      Gerente



HAY CLARA Y NEGRA  
EN BOTELLA DE BARRO

TOMELA CON SU COMIDA  
Y ANTES DE ACOSTARSE

POSITIVAMENTE UNA  
CARNE LIQUIDA. DA  
ENERGIA, VIGOR Y  
FUERZA. ES UN VER-  
DADERO ALIMENTO  
MUY RECOMENDADO  
POR LOS SEÑORES MEDICOS.



- DISTRIBUIDORES -  
MOURICE ROUD. S. A.  
COMPOSTELA 195-197  
M 2074. A 1819. HABANA

# ARTÍCULOS DE IMPORTACIÓN

## NOVIOS MODERNOS



ELLA.—Mi papa dice que acabaremos por casarnos.  
ÉL.—Qué bromista es tu padre, ¿verdad?

(Caricaturas de García Cabral, en "Excelsior", de México)

## ENTRE "FIFIS"



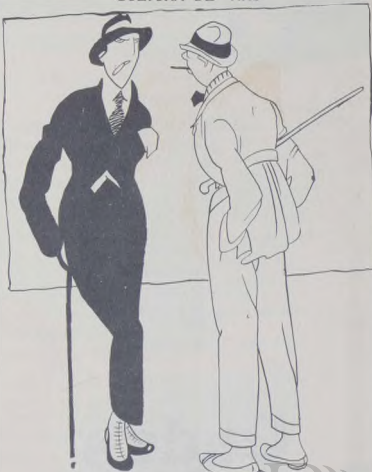
—¿Ya oíste recitar a Berta Singerman?  
—Sí, ahora me falta oírlo con Germán.

## ESPOSA INGENUA



ÉL.—¿Por qué dices que Manuel es más espléndido que yo como esposo?  
ELLA.—Porque me han dicho que todos los días pone a su mujer de oro y azul.

## CULTURA DE "FIFIS"



—¿Estás de acuerdo con la Metempsicosis?  
—¿Qué va, chico!  
—¡Igual que yo...  
—¿Por qué?  
—Porque no sé qué quiere decir eso.

  
PATRIMONIO  
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA



## Salud y Bienestar



### Haga esta prueba

Pellicque fuertemente su carne entre el pulgar y el índice. Al soltar, aparecerá un punto blanco. A menos que la sangre vuelva inmediatamente, dando a este punto su color natural, está usted anémico—Necesita vigorizar su sangre.

O no puede ser feliz cuando falta la salud—y no puede haber salud cuando la sangre es mala.

*Sangre rica, buena salud, bienestar completo!*

Imagine la felicidad tan grande, el regocijo tan enorme que experimentará al librarse de esa apatía, de esa languidez y al sentir en cambio que por sus venas corre sangre pura, rica y vigorosa, sangre que lo llena de vida, de fuerza y de energía.

*¿Tiene Ud. buena sangre? Si no, en sus manos está el remedio!*

Por más de treinta y cuatro años se ha usado con éxito el Gude's Pepto-Mangan para enriquecer y dar vigor a la sangre debilitada; lo mismo que ha hecho en miles y miles de casos, hará en el suyo. Los facultativos de todas partes del mundo lo recetan con fe. Los farmacéuticos de todas partes del mundo lo recomiendan con confianza. No espere más! Empezar hoy mismo a tomar este maravilloso medicamento y a disfrutar de la salud y felicidad que son su patrimonio.

# Gude's Pepto-Mangan

*Tónico y Fortificador para la Sangre*

del Lafollette es, por ende, una verdadera cátedra. Varios académicos se sientan a ella. A veces los componentes del grupo se ponen a disparar ingeniosamente y tan bien logran su propósito que no lo realizaran mejor si se les ocurriera escribir una novela policíaca entre todos. Pero de allí salen grandes proyectos y algunas realidades bellas; también entran reales bellezas y se sientan a la mesa amable de "los pequeñistas". Y aunque, en verdad, cada uno por separado "hace patria" con desinterés, allí reunidos la hacen y hasta la deshacen bastante nutritivamente.

¡Soh Ellos! Roque Larráuring, presidente indiscutible de los "pequeñistas", que pasea inquieto su escrutadora y aviesa mirada de escritor de costumbres; Roque, el criminalista, que eleva al sirviente sus conclusiones provisionales sobre el menú; Magnack, que fiscaliza la pareja Move-Carpe y da esplendor a su cubierto con la servilleta inmaculada; Henry Jerpa, que lanza su sinceridad al rostro del interlocutor como quien arroja una copa; Marín Helo, poeta místico sin más pecado que su rotarismo; Aquiles, teósofo que se cñó al talón la sandalia de Mercurio; Ramal Bayer, periodista en "La Luz" y filósofo en la oscuridad, que lleva ocultas en la boca las tijeras de la redacción para vestir a sus amigos; Ibar Zábala, pagano y otonal y Rosellón, estival y pagano, ambos infanzones de la prensa, maestros en periodismo y en Magia, que saben hacer aparecer el cerebro en organismos acéfalos... y tantos más que sería grato, pero prolijo mencionar. Sin pertenecer propiamente al grupo, pero compartiendo sus culpas y sus glorias, hay algunos que se sientan a la mesa, entre ellos: Ortíz, el sociólogo, Velarde, el mercantilista y Martín Vilena, escritor sin concepto de lo adecuado y que, como se sabe, es incapaz de escribir ni el más mínimo capítulo de la más fáncil de las narraciones.

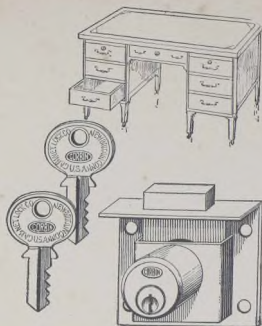
Un día, uno de esos "sábados", el grupo "pequeñístico" reunido en el Lafollette comentaba con su indiscutible suficiencia los últimos sucesos. No nos atrevemos a transcribir las diversas hipótesis expuestas sobre el terrible drama de los muelles de la Terminal, el reciente asesinato de la vieja Mónica y la misteriosa muerte por envenenamiento del Ledo. Rodríguez de Arellano. Los nombres del Gral. Reguera, Gloria, Rosa, Cartayita y Sergio eran llevados y traídos a lo largo y lo ancho de la mesa y los dientes pequeñistas se clavaban alternativamente, ora sobre un bistec, ora sobre una reputación.

Próximo al grupo un personaje gris, un tipo sin importancia ni relieve, escuchaba atentamente. Cuando terminó su almuerzo pagó al camarero y llevándolo hasta la puerta le entregó un sobre y le murmuró unas palabras. El camarero se dirigió a la cátedra, en que ya todos los cerebros estaban inclinados hacia los platos, y con respetuoso ademán colocó el sobre en la mesa, frente a los lentes del doctor Magnack, Abogado Fiscal de la Audiencia. El desconocido había seguido con la vista al camarero y su actitud atenta acusó en él una indisimulable apariencia de jirafa triste. ¡Así llegó a la mesa pequeñística la confesión de Rodríguez de Arellano.

El personaje gris se alejó entonces; y en voz baja, con el tono digno con que uno expresa para sí mismo la conclusión de un razonamiento largo, exclamó despectivamente: ¡Fantoques...! Y su palabra resumió en una síntesis perfecta su desprecio pueril y olímpico hacia toda la humanidad que ignoraba lo que él sólo conocía.

PATRIMONIO  
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA



## CORBIN

El Símbolo de Eficiencia

LOS herrajes en los muebles de una oficina contribuyen en grado tal al buen aspecto de ésta que todo hombre de negocios debería insistir en que las cerraduras y demás accesorios fuesen los más atractivos y los mejores.

Los productos de este género marca Corbin satisfacen el gusto más refinado y mejoran con el uso.

Agente para Cuba

JOSE GARCIA

San Rafael 63-A, Bajos, Habana.

## CORBIN CABINET LOCK CO.

Agencias en  
NEW YORK  
CHICAGO  
PHILADELPHIA

AMERICAN HARDWARE CORPORATION, SUENOSRES

Fabricas en New Britain, Conn., E. U. de A.

Departamento de Exportación: 21 Warren St., New York City, E. U. de A.

Sucursales en el extranjero:

BRASILIA  
BOMBAY  
BUENOS AIRES

## "SOCIAL" EN PARIS

BENEFICIO QUE BRINDA  
A SUS LECTORES

Habiéndose adherido la revista SOCIAL a la Agencia *Les Grands Journaux Ibero Américains*, 11 Avenue de l'Opera, París, usted y su familia, como lectores de SOCIAL, pueden disfrutar libremente de los privilegios que indicamos a continuación durante su estancia en la *Ville Lumiere*:

Obtener todo género de informaciones de la referida agencia referentes a viajes, alojamiento, negocios y diversiones. Tendrán a su disposición salones de recepción, oficinas, teléfonos y periódicos de América y Europa. Recibirán, además, un carnet de compras, absolutamente GRATIS, que les dará derecho a un descuento sobre las compras que efectúen en París, en casas recomendadas especialmente por su importancia y seriedad.

Nuestros artistas dispondrán gratuitamente de dos salones especiales para exposiciones, conciertos y conferencias.

Las familias que residan en Cuba o en el extranjero, pueden dirigirse, mencionando nuestra revista, a esta agencia para obtener informaciones especiales así como para efectuar compras de toda índole en cualquier casa de Europa, sin interés de ninguna especie.

PARA CADA SERVICIO ESPECIAL LA AGENCIA CUENTA  
CON UN EXPERTO

No deje de aprovechar esta oportunidad que le brinda SOCIAL gratuitamente y de la que disfrutará Ud. libremente con solo invocar el nombre de nuestra revista.



PATRIMONI DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA



# DESPUES DEL FOX

NADA MEJOR QUE UNA BOTELLA DE

# Trimalta



TRIPLE EXTRACTO  
DE MALTA

*DA FUERZAS, SALUD Y ALEGRIA*

C<sup>ía</sup> CERVECERA INTERNACIONAL SA.

PATRIMONIO  
DOCUMENTAL  
OFICINA DE HISTORIAS  
DE LA PRENSA